



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 154-02
Saturday, 9 January 2021

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 9 janvier 2021

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

COVID-19-NOTE: please submit any opposition electronically by email to ohbt@ontario.ca, with the original copy sent by regular mail along with payment to the OHTB office.

North Star Limousine Services Inc. 47264-D
215 Carlingview Dr., Ste. 206, Toronto, ON M9W 5X8
Applies for an extension to extra-provincial operating licence X-3861 as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between Toronto and Boston, M.A. via the Gardiner Expressway, Queen Elizabeth Way, Highway 420 and U.S.A. Highways 62, I-90, I-90 and I-490 to or from the Ontario/U.S.A. border crossing at the Rainbow International Bridge.

Tribal Sun Bus Company 47886
1 Rockview Way, Rockland, MA 02370, U.S.A.
Applies for an extra-provincial operating licence as follows:
For the transportation of passengers on a scheduled service between Toronto and Boston, M.A. via the Gardiner Expressway, Queen

Elizabeth Way, Highway 420 and U.S.A. Highways 62, I-90, I-90 and I-490 to or from the Ontario/U.S.A. border crossing at the Rainbow International Bridge.

FELIX D'MELLO
Board Secretary

(154-G003E)

Commission des transports routiers de l'Ontario

De temps à autre, des demandes de permis temporaires sont déposées auprès de la Commission. Toute personne intéressée peut obtenir en tout temps les détails concernant ces demandes en composant le 416-326-6732.

Les demandes qui suivent visent à obtenir un permis de transport extraprovincial et de transport en commun en vertu de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* ou de la *Loi sur les véhicules de transport en commun*. Tous les renseignements concernant le demandeur, notamment le plan d'affaires et les preuves à l'appui, sont versés au dossier de la Commission et seront fournis sur demande.

Toute personne intéressée qui possède un intérêt économique dans le résultat de la demande peut signifier et déposer une opposition dans les 29 jours suivant de la date de la présente publication. L'opposant doit suivre les étapes suivantes :

1. remplir un formulaire d'Avis d'opposition;
2. signifier l'opposition au demandeur;
3. déposer une copie de l'opposition et une preuve de la signification de l'opposition au demandeur auprès de la Commission;
4. payer les droits applicables.

La signification et le dépôt d'une opposition peuvent se faire par livraison personnelle, par la poste, par messenger ou par télécopieur. Le terme Signification désigne la date de réception par une partie et le terme Dépôt, la date de réception par la Commission.

COVID-19-REMARQUE : Veuillez déposer toute opposition par voie électronique à l'adresse courriel ohbt@ontario.ca, la copie originale devant être envoyée par la poste ordinaire avec le paiement au bureau de la CTRO.

North Star Limousine Services Inc.**47264-D****215 Carlingview Dr., Ste. 206, Toronto, ON M9W 5X8**

Présente la demande de permis de transport extraprovincial suivante :
 Pour le transport de passagers d'un service régulier entre Toronto et Boston (M.A.) par l'autoroute Gardiner, la voie Queen Elizabeth, la route 420 et les autoroutes 62, I-190, I-90 et I-490 aux États-Unis, à destination ou en provenance du poste frontalier Rainbow International Bridge.

Tribal Sun Bus Company**47886****1 Rockview Way, Rockland, MA 02370, U.S.A**

Présente la demande de permis de transport extraprovincial suivante :
 Pour le transport de passagers d'un service régulier entre Toronto et Boston (M.A.) par l'autoroute Gardiner, la voie Queen Elizabeth, la route 420 et les autoroutes 62, I-190, I-90 et I-490 aux États-Unis, à destination ou en provenance du poste frontalier Rainbow International Bridge.

FELIX D'MELLO
 Secrétaire de la Commission

(154-G003F)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-01-09	CENTRAL HELICOPTERS INC.	002008513

BARBARA DUCKITT
 Director, Ministry of Government
 and Consumer Services
 Directrice, Ministère des Services
 gouvernementaux et des Services aux
 consommateurs

(154-G004)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-12-02	JOE FRESH APPAREL CANADA INC.	002344472
2020-12-02	2377959 ONTARIO INC.	002377959
2020-12-03	AUTOMATION INNOVATIVE SYSTEMS INC.	000890891
2020-12-03	BRADFORD HOLDINGS CORP.	000870945
2020-12-03	BRIGHT ROYAL INC.	002620045
2020-12-03	CAMDEN UPHOLSTERY LIMITED	002497146
2020-12-03	DIRECT DIGITAL DEALS INC.	002622285
2020-12-03	DWELL GROUP INCORPORATED	002424564
2020-12-03	E.R.O.'S INC.	001173797
2020-12-03	EUGENE A. CERKOWNYK & ASSOCIATES LTD.	002157266
2020-12-03	FACELIFT YOUR HOME INC.	001992212
2020-12-03	IDEAL EXECUTIVE CAR SERVICE INC.	002590921
2020-12-03	JEFF WARREN FILM INC.	001287453
2020-12-03	LARMAN PHARMACY INC.	002220804
2020-12-03	MEQA CONSULTING LIMITED	001323865
2020-12-03	MP CUSTOM CRAFTED INC.	002467622
2020-12-03	MY2NDOPINION INC.	002490130
2020-12-03	OHANA HOLDINGS LTD.	002771002

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-12-03	RENDEZVOUS TRANSPORT INC.	002299564	2020-12-07	MICHAEL GALIC MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	001958015
2020-12-03	SAISUB ENTERPRISES INC.	001797417	2020-12-07	SHEILA NAILS & AESTHETICS INC.	001626093
2020-12-03	SCREAMING CD MEDIA LTD.	001932291	2020-12-07	TEAM EXECUTIVE GROUP INC.	002561687
2020-12-03	SHIMOX CORPORATION	002620275	2020-12-07	WATERFRONT WINERY & BREWHOUSE INC.	001191553
2020-12-03	SOFIYA CORPORATION	002597941	2020-12-07	1671829 ONTARIO LIMITED	001671829
2020-12-03	VISIONARY TECHNOLOGY INC.	001155598	2020-12-07	1835841 ONTARIO INC.	001835841
2020-12-03	WABLO SOLUTIONS LTD.	002710789	2020-12-07	2333227 ONTARIO INC.	002333227
2020-12-03	WARD HUNTER INVESTMENTS INC.	001694314	2020-12-07	2524235 ONTARIO INC.	002524235
2020-12-03	1248147 ONTARIO INC.	001248147	2020-12-07	2551400 ONTARIO INC.	002551400
2020-12-03	1962972 ONTARIO LTD.	001962972	2020-12-07	677771 ONTARIO INC.	000677771
2020-12-03	2037568 ONTARIO INC.	002037568	2020-12-10	DAN-ERYN PROPERTY MANAGEMENT LTD.	000756256
2020-12-03	2257721 ONTARIO INC.	002257721	2020-12-10	TKPL & ASSOCIATES LTD.	001483407
2020-12-03	930932 ONTARIO INC.	000930932	2020-12-10	1115817 ONTARIO INC.	001115817
2020-12-04	BOSS ELECTRIC CONTRACTORS INC.	001774673	2020-12-10	2166075 ONTARIO LIMITED	002166075
2020-12-04	CML INVESTMENTS GP INC.	002440173	2020-12-11	ANDTAR HOLDINGS INC.	002573480
2020-12-04	DON PRINCE AND ASSOCIATES INC.	001238292	2020-12-11	TRANSAXY INC.	001896573
2020-12-04	EF ANALYTICS INC.	002222785	2020-12-11	2182826 ONTARIO INC.	002182826
2020-12-04	FABULOUS HOME FURNISHINGS INC.	001847579	2020-12-11	2318245 ONTARIO INC.	002318245
2020-12-04	G-TECH CONTROLS INC.	001446637	2020-12-14	CALC INVESTMENTS LIMITED	000405704
2020-12-04	GSB (2006) HOLDINGS INC.	001694935	2020-12-14	COMMERCIAL FOCUS ADVISORY SERVICES, INC.	001566631
2020-12-04	HANS J. JACOBS LIMITED	000286925	2020-12-14	DAJOMU CONSULTING INC.	002406402
2020-12-04	INTERNATIONAL FENCE AND RAILINGS INC.	001132137	2020-12-14	DATA ARCH INC.	001590314
2020-12-04	JOHN BOYCE CONSTRUCTION LIMITED	000629386	2020-12-14	HOOBALLIN INVESTMENTS INC.	002506298
2020-12-04	LE BOOTIQUE INCORPORATED	002173323	2020-12-14	ISAAKWEB INC.	001653746
2020-12-04	M. CELLI CONSULTING INC.	001872571	2020-12-14	ZIA TEXTILES INC.	001299268
2020-12-04	NATIONAL THRIFT CANADA LTD.	001875652	2020-12-14	2029164 ONTARIO INC.	002029164
2020-12-04	OLD DUDLEY INC.	001762933	2020-12-14	2325518 ONTARIO INC.	002325518
2020-12-04	PAISLEY SYSTEMS INC.	000640477	2020-12-14	2551607 ONTARIO INC.	002551607
2020-12-04	PERCEPTUAL DYNAMICS INC.	000913991	2020-12-15	GCV ELECTRIC INC.	001505810
2020-12-04	PHILIP HUGHES CONSULTING INC.	001635765	2020-12-15	J.E. BOLLAND PRESTIGE SERVICES INC.	002461072
2020-12-04	ROJAN SPOT WELDING & MANUFACTURING LIMITED	000264468	2020-12-15	JANUS JOAN (1996) INC.	002235261
2020-12-04	STRINGER SISTERS HOLDINGS INC.	002573787	2020-12-15	PETEY'S GROOMING & TREATS INC.	001877397
2020-12-04	THISTLE HILL LIMITED	001398525	2020-12-15	2021916 ONTARIO INC.	002021916
2020-12-04	TOM APPLETON & ASSOCIATES INC.	001566842	2020-12-16	BRANCH FAMILY HOLDINGS INC.	001789663
2020-12-04	UNIQUE PAK INC.	001758928	2020-12-16	DESMOND G. SMYTH PRODUCTIONS INC.	001392561
2020-12-04	1254947 ONTARIO LTD.	001254947	2020-12-16	FORTUNEWIZ BUSINESS LTD.	002572426
2020-12-04	1316615 ONTARIO LIMITED	001316615	2020-12-16	TAIGA RENOVATIONS LTD.	001034585
2020-12-04	2067175 ONTARIO INC.	002067175	2020-12-16	WARIS TRUCKING INC.	002659710
2020-12-04	2371580 ONTARIO INC.	002371580	2020-12-16	2069518 ONTARIO INC.	002069518
2020-12-04	2662872 ONTARIO INC.	002662872	2020-12-16	2257443 ONTARIO INC.	002257443
2020-12-04	866373 ONTARIO INC.	000866373	2020-12-17	BLUE SKY WIND INC.	001732171
2020-12-04	934554 ONTARIO LIMITED	000934554	2020-12-17	BORN IN THE CLOUD INC.	002661752
2020-12-04	980797 ONTARIO INC.	000980797	2020-12-17	FABRICATED PLASTICS LIMITED	001758577
2020-12-06	1245588 ONTARIO INC.	001245588	2020-12-17	HASHANI DRYWALL LTD.	001926747
2020-12-07	CANADIAN LACROSSE LEAGUE HOLDINGS INC.	001891105	2020-12-17	KASSIRER ASSET MANAGEMENT CORPORATION	001413951
2020-12-07	DIGBY MARKS IT CONSULTING INC.	002277690	2020-12-17	SCARBORO BUSINESS MACHINES LIMITED	000366187
2020-12-07	LAND BY 360 CORP.	002559299	2020-12-17	STREAMLINER DAWES GP INC.	002655357
2020-12-07	MARSTON'S IT CONSULTING INC.	002214452			

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-12-17	STREAMLINER GP INC.	002657397
2020-12-17	WFK INVESTMENTS INC.	002505936
2020-12-17	WMS GROUP INC.	000216683
2020-12-17	1094452 ONTARIO INC.	001094452
2020-12-17	1447193 ONTARIO INC.	001447193
2020-12-17	1671986 ONTARIO INC.	001671986
2020-12-17	1957426 ONTARIO INC.	001957426
2020-12-17	2141989 ONTARIO INC.	002141989
2020-12-17	25 DAWES (II) INC.	002657398
2020-12-17	25 DAWES INC.	002617638
2020-12-17	2610421 ONTARIO INC.	002610421
2020-12-17	2793956 ONTARIO INC.	002793956
2020-12-17	568870 ONTARIO LTD.	000568870
2020-12-17	9 DAWES DEVELOPMENT INC.	002654887
2020-12-17	962706 ONTARIO INC.	000962706
2020-12-18	ANVIL METAL DESIGN & PROPERTY MANAGEMENT INC.	002596385
2020-12-18	ARG 54 INC.	005013383
2020-12-18	CHITTE PHYSIOTHERAPY PROFESSIONAL CORPORATION	002185666
2020-12-18	CORIX ENERGY INC.	002126788
2020-12-18	GLENHILL FARMS LIMITED	000275018
2020-12-18	JC.HOME INVESTMENT INC.	002507826
2020-12-18	JUST FOR YOU INC.	000926570
2020-12-18	ML MATHESON REALTY INVESTMENTS INC.	002394427
2020-12-18	NORTHLIFE HOLDINGS INC.	002463432
2020-12-18	PARK LANE RESOURCES INC.	001772415
2020-12-18	QUEEN'S FINE FOOD LTD.	001853447
2020-12-18	TERRENCE SCAMMELL PRODUCTIONS INC.	001230572
2020-12-18	TORONTO SOHRAB SEPEHRI FARSI SCHOOL INC.	002539016
2020-12-18	1064790 ONTARIO LTD.	001064790
2020-12-18	1324346 ONTARIO INC.	001324346
2020-12-18	1428501 ONTARIO LIMITED	001428501
2020-12-18	1505008 ONTARIO LIMITED	001505008
2020-12-18	1551322 ONTARIO INC.	001551322
2020-12-18	2199277 ONTARIO LIMITED	002199277
2020-12-18	2409560 ONTARIO LIMITED	002409560
2020-12-21	ANA PROCUREMENT SERVICE INC.	001958258
2020-12-21	BOCOR MANAGEMENT INC.	000682687
2020-12-21	ELMRIDGE ESTATES LIMITED	000530676
2020-12-21	EQUI-BOW CANADA INC.	001991916
2020-12-21	FRESH SPROUT INC.	001673269
2020-12-21	GILEAD PRODUCTIONS INC.	002521577
2020-12-21	GRESHAM ONTARIO INC.	001100737
2020-12-21	GUSTIN KRAMER INC.	001547673
2020-12-21	HEXAGON FINANCIAL GROUP INC.	001869772
2020-12-21	MAYFIELD ESTATES INC.	000530675
2020-12-21	SHIPP ENTERPRISES LIMITED	001326259
2020-12-21	SPRUCEDALES GP INC.	000913651
2020-12-21	YONGE- EGLINTON BUILDING LIMITED	000110399

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-12-21	2295212 ONTARIO INC.	002295212
2020-12-21	2777132 ONTARIO INC.	002777132
2020-12-21	732608 ONTARIO LTD.	000732608

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(154-G005)

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person
authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the
following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT
autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux
suivants :

December 14, 2020 to December 20, 2020

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Hynds, Jeffrey Bruce	Toronto, ON, CA	16-Dec-2020
Johnson, Daniel John	Milton, ON, CA	16-Dec-2020
Ladas, Giacomo Anastasios	Niagara Falls, ON, CA	16-Dec-2020
Lopez, Claudia	Toronto, ON, CA	16-Dec-2020
Marshall, Keli Lynn	Hillsburgh, ON, CA	16-Dec-2020
Ryckman, Devin Edward	Kitchener, ON, CA	16-Dec-2020
Williams, Basil	Markham, ON, CA	16-Dec-2020
Watson, Marvin	North York, ON, CA	18-Dec-2020

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Roberge, Felix	Ottawa, ON, CA	16-Dec-2020

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

December 14, 2020 to December 20, 2020

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
27-Dec-2020 to 31-Dec-2020	Ranni, Donald Steven	Dumfries, NB, CA	18-Dec-2020
14-Jan-2021 to 18-Jan-2021	Rittenhouse, Howard Merton	Cold Lake, AB, CA	18-Dec-2020

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

December 14, 2020 to December 20, 2020

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Charbonneau, Zach	Leamington, ON, CA	14-Dec-2020

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Franks, William	Sarnia, ON, CA	14-Dec-2020
Johnson, David R	Hawkestone, ON, CA	14-Dec-2020
Martins Fernandes, Jose	Somerset, NJ, USA	14-Dec-2020
Peltz, Benjamin K	Peterborough, ON, CA	14-Dec-2020
Saroea, Geoff	Mississauga, ON, CA	17-Dec-2020
Sneddon, James Gregor	Ottawa, ON, CA	17-Dec-2020

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(154-G006)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from December 14, 2020 to December 20, 2020, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 14 décembre 2020 au 20 décembre 2020, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
December 14, 2020 to December 20, 2020	ABBOODI, RAMIZ.ISAM.ABBOODI.	SAOUR, RAMIZ.ISAM.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ABBOODI, RONZA.ISAM.ABBOODI.	SAOUR, RONZA.ISAM.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ABDUL GHAFOR,	GHAFOR, ABDUL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ABDUL LATHEEF, BANOOF. KARAPPANVEETIL.	ABDUL LATHEEF, BANOOF.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ABELA, SABINA.	CULMONE, SABINA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ABHILASH, ARYAN.KALATHUNGAL.	ABHILASH, ARYAN.DEV.KALATHUNGAL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	AIDOO, MICHAEL.KWESI.BOAKYE.	AIDOO, MICHAEL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	AKHONDLOTFALI, LIAM.	LOTFALI, LIAM.
December 14, 2020 to December 20, 2020	AKHONDLOTFALI, MILA.	LOTFALI, MILA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	AKHONDLOTFALI, PAYAM.	LOTFALI, PAYAM.
December 14, 2020 to December 20, 2020	AL JEBOORI, MOAMER.JASAM.HASSEN.	RASHEED, MUAMMAR.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
December 14, 2020 to December 20, 2020	AL KABRA, OSAMA.	ALKABRA, SAM.
December 14, 2020 to December 20, 2020	AL-AGELE, WASAN.ABDULKAREEM. FAYYADH.	RASHEED, WASAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	AL-GBURI, RAIMAS.MUAAMAR.JASSAM.	RASHEED, REEMAS.
December 14, 2020 to December 20, 2020	AL-GEBOORI, AHMED.MOAMER.JASAM.	RASHEED, AHMED.
December 14, 2020 to December 20, 2020	AL-JEBOORI, MERAL.MOAMER.JASAM.	RASHEED, MERAL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ALALI ALHASSAN, AHMAD.	HASEN, AEDI.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ALI, TAYLOR.FRANCESCA.	SCHEMBRI, TAYLOR.FRANCESCA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ALLI, SARA.NADIA.	ALLI, NADIA.NOOR.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ALMEIDA, STEPHANIE.ANDREA.	ALMEIDA, STEFANIE.ANDREA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	AMBEAU, TRESA.MARIE.ROBERTA.	AMBEAU, THERESE.MARIE.ROBERTA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ANACLETO, JENNIFER.	ANACLETO-AREIAS, JENNIFER.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ANAND, NIDHI.	SYAL, NIDHI.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ANDREW, CADEN.RONALD.	ANDREW-CORBETT, CADEN.RONALD.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ANYAELE, EKELEDIRICHI.ONYEDIKACHI. CHIEMEKA.ANTHONY.	ANYAELE, ANTHONY.EKELEDIRICHI.
December 14, 2020 to December 20, 2020	BADIANG, ALANNAH.GRACE.MARTINEZ.	AMBUYOC, ALANNAH.GRACE.BADIANG.
December 14, 2020 to December 20, 2020	BAILEY, JACQUELINE.ANN.	NICKOLAS, JACQUELINE.ANN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	BAKSH, MOHAMED.JAMEEL.	BAKSH, JAMEEL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	BALJIT KAUR,	KAUR, BALJIT.
December 14, 2020 to December 20, 2020	BASRAVI, ISMAIL.BAQUIR.	ROMERO, LOGAN.ANDRES.
December 14, 2020 to December 20, 2020	BEGOPOULOS, ATHINA.	ALVES, ATHINA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	BENFORD, QUINN.OLIVIA.	FITZGERALD, QUINN.OLIVIA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	BERREY, MA.CARLA.PALACIOS.	SGAMBATI, MARIA-CARLA.BERREY.
December 14, 2020 to December 20, 2020	BHATIA, NIYAMAT.KAUR.	KAUR, NIYAMAT.
December 14, 2020 to December 20, 2020	BILLARD, KEERYN.WENDELL.VAUGHN.	BILLARD, KEERYN.LAWRENCE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	BOLIS, SANDRA.EMAD.ADLY.ZAKI.	ZAKI, SANDRA.EMAD.
December 14, 2020 to December 20, 2020	BRAZEAU MATHURIN, ÉLODIE.MÉLISSA- ANN.JO-ANNE.DIANE.	BRAZEAU, ÉLODIE.JO-ANNE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	BUJOLD, LOUISIANNE.	ROULEAU, LOUISIANNE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	BUNKER, LEAH.CREE.	LOUTTIT-BUNKER, LEAH.CREE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	CABILLAN, ENGRACIO.JR.BAUTISTA.	CABILLAN, DINDI.
December 14, 2020 to December 20, 2020	CALISTO DOS SANTOS, ADEILSON.	CALISTO, DENI.
December 14, 2020 to December 20, 2020	CARMODY, CARLEE.NICOLE.	GALLINGER, CARLEE.NICOLE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	CHEN, TIMMY.	GAO, TIMMY.
December 14, 2020 to December 20, 2020	CHOW, MAN.CHI.	ENGLISH, EDITH.MAN.CHI.
December 14, 2020 to December 20, 2020	CHOWDHRY, ERAM.	CHOWDHURY, ERAM.
December 14, 2020 to December 20, 2020	CHRISTIANSEN, KARA.MARIE.	CHRISTIANSEN, DEVON-MICHAEL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	COLLINS, ZAYLA.DAWN.MARIE.	ST AMAND, ZAYLA.DAWN.MARIE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	CUMMINGS, DÉVONTÉ.ANDREW. ANTHONY.SCARLETTE.	SCARLETTE, DÉVONTÉ.ANTHONY.
December 14, 2020 to December 20, 2020	D'VAJA, KEREN.	RIBSTEIN, KEREN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	DA COSTA, CELINE.ROSE.RODRIGUES.	MACLEOD, CELINE.ROSE.DA.COSTA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	DE CASTRO, RHEYNICA.TENDENCIA.	BUENAVENTURA, RHEYNICA.DE.CASTRO.
December 14, 2020 to December 20, 2020	DE CASTRO, ZEDIAN.NICO.	BUENAVENTURA, ZEDIAN.NICO.
December 14, 2020 to December 20, 2020	DE CASTRO GONCALVES LOPES, JOSE. SOTERO.	GONCALVES, JOE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	DELA CRUZ, KATHERINE.MAURICIO.	TYRER, KATHERINE.MCNEELY.
December 14, 2020 to December 20, 2020	DESJARDINS, ANTHONY.WILFRED.	DESJARDINS, ADRIAN.WILFRED.
December 14, 2020 to December 20, 2020	DEV, MILAN.KALATHUNGAL.ABHILASH.	ABHILASH, MILAN.DEV.KALATHUNGAL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	DITTBURNER, MATTHEW.RICHARD. EDWARD.	DALTON, MATTHEW.EDUARDO.
December 14, 2020 to December 20, 2020	DOBBS, BRANDON.THOMAS.	VAN DOBBS, BRANDON.THOMAS.
December 14, 2020 to December 20, 2020	DUDLYKUMAR, SHEWAN.	DUDLYKUMAR, JONATHAN.SHEWAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	DUFFY, MORRIGAN.VIOLET.	DUFFY, MORGAN.VIOLET.
December 14, 2020 to December 20, 2020	DUMAN, LOUISE.ANNA.	DUMAN, LUBA.ANNE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ELLIOTT, BAILEY.KENDALL.	BEATTIE, BAILEY.KENDALL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	EMAMNAZAR, ORANUS.	ALAM, MICHELLE.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
December 14, 2020 to December 20, 2020	ERLEEN KAUR,	KAUR, ERLEEN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	FARZIPOUR, KEVIN.AMIR.	FARZIPOUR, AMIR.HASAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	FARZIPOUR, NOAH.AMIR.	FARZIPOUR, AMIR.HOSEIN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	FAY, KIARA.ALINE.KATHERINE.	DUPUIS, KIARA.ALINE.KATHERINE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	FIGUEIRAS, ALEXANDRA.CHRISTINE.	OUIMETTE, ALEXANDRA.CHRISTINE. FIGUEIRAS.
December 14, 2020 to December 20, 2020	FOLINO, JORDAN.FRANK.	LOUREIRO, PAULO.CRISTIANO.RENATO. FERREIRA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	FRASER, WILLIAM.JOSEPH.	MALONEY, WILLIAM.JOSEPH.
December 14, 2020 to December 20, 2020	FREY, ESTHER.B.	FREY, ESTHER.MARTIN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	GALAMBOS, ANDY.ATILA.	GALAMBOS, ANDRAS.ATILLA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	GAVRYUSHOV, SERGEY.	ROOK, GAVIN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	GHANNOUM, AHMED.OSAMA.	GHANNOUM, SAM.
December 14, 2020 to December 20, 2020	GHOBRIL, AMIRA.NABIL.	GHOBRIL, AMIRA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	GHUMAN, MARILIA.DOS.ANJOS.PINTO.	PINTO, MARILIA.DOS.ANJOS.PEREIRA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	GIANTSOPOULOS, ANNA.ELIZABETH.	JANCHEV, ANNA.ELIZABETH.
December 14, 2020 to December 20, 2020	GIANTSOPOULOS, GABRIEL.GREGORY.	JANCHEV, GABRIEL.GREGORY.
December 14, 2020 to December 20, 2020	GIANTSOPOULOS, GEORGE.	JANCHEV, GEORGE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	GIANTSOPOULOS, GEORGE.NICHOLAS.II.	JANCHEV II, GEORGE.NICHOLAS.
December 14, 2020 to December 20, 2020	GIBBS, SAMANTHA.HELENA.PAULINE.	LEWIS, SAMANTHA.HELENA.PAULINE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	GILBERT, IVOR.PAUL.	GILBERT, PAUL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	GILLBERRY-IZZARD, IZAAH.ROBERT. JAMES.	GILLBERRY, IZAAH.ROBERT.JAMES.
December 14, 2020 to December 20, 2020	GORDON, IDA.ELIZABETH.	GORDON, ELIZABETH.
December 14, 2020 to December 20, 2020	GREEN, CHELSEA.FLORENCE.	MCQUEEN, CHELSEA.FLORENCE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	GURPREET KAUR,	KAUR, GURPREET.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HA, KOON.	HA, QUENTIN.KOON.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HADJIKYRIACOS, ANNA.MANOLI.	HADJIKYRIACOS, ANNA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HADJIKYRIACOS, ELISA.MANOLI.	HADJIKYRIACOS, ELISA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HALL, SHELBY.AMBER.	FLYNN, SHELBY.AMBER.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HANNAH JOHN,	LAMONT, HANNAH.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HARFORD, VASHTIE.	HARFORD, VANESSA.VASHTIE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HARMANDEEP SINGH,	SANDHU, HERMAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HASSAN, FATUMA.AHMED.	BEST, FADUMINA.AHMED.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HASSANI, AJMAR.	HASSANI, AJMER.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HEAD MCKEAN, GRAHAM.PAUL.	HEAD-MCKEAN, GRAHAM.PAUL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HENNESSY, AMANDA.SUE.	OUSMAND, AMANDA.SUE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HENRY, RAHEEM.NATHANAEL.	BROWN, RAHEEM.NATHANAEL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HERMAN, KARL.JOHN.	REDMAN, KARL.JOHN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HO, YI.YI.	HO, YVES.LUCIEN.YI-YI.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HOOVER, LYNN.ELIZABETH.	HODGINS, LYNN.ELIZABETH.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HUANG, JIA.XIAN.	YANG, YI.XUAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HUANG, ZOE.	HUANG, ZOE.ZI.YAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HUMPHRIES, ANNETTE.ELIZABETH.MARY.	MORRIS, ANNETTE.ELIZABETH.MARY.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HUR, RYAN.	GUO, RYAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HUTCHINSON, SAMANTHA.MARIE.	HUTCHINSON, SAMUEL.MAXIMUS.
December 14, 2020 to December 20, 2020	HYDER SYED, MOHAMMED.FAWAD.	HYDER, FAWAD.
December 14, 2020 to December 20, 2020	IRVINE, JAMES.ELLSWORTH.THE.THIRD.	MCVINE, JAMES.ELLSWORTH.
December 14, 2020 to December 20, 2020	JAFARULLAH,	ULLAH, JAFAR.
December 14, 2020 to December 20, 2020	JASGEET KAUR,	CHATRATH, JASGEET.KAUR.
December 14, 2020 to December 20, 2020	JONES, MARCEL.RENE.JOSEPH.	JONES, RENE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KANGGARN, PENSIRI.	DUFOR, PENSIRI.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KARUNARATNE, WATUTANTRIGE.LEONI. PAULINE.ALWIS.	KARUNARATNE, LEONI.PAULINE. WATUTANTRIGE.ALWIS.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KASHKAN, PHLOMINA.RIAN.	MIKHA, PHILOMENA.RIAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KELLINS, EMMA-LEE.ANN.	KELLINS, EMMA.LESLIE.ANN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KELLY, CHRISTINA.DAWN.	MCKENZIE, CHRISTINA.DAWN.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
December 14, 2020 to December 20, 2020	KENNEDY, SARAH.ANNE.	KENNEDY, SADIE.ANNE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KHALID, AHMED.	MAHMOOD KHALID, AHMED.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KHALID, AYESHA.	MAHMOOD KHALID, AYESHA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KHAN, HADI.YOUSAF.	KHAN, SAADI.YOUSAF.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KHAN, HAMZA.	KHAN, MICHAEL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KHAN, MUHAMMAD.AKBAR.	KHAN, AKBAR.MUHAMMAD.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KHAN, MUHAMMAD.HAMZA.	KHAN, HAMZA.MUHAMMAD.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KIM, JIWON.	KIM, JENNY.JIWON.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KIM, YOON.CHUL.	KIM, DAVID.YOONCHUL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KING, DUNCAN.SAMUEL.	KING, DUNCAN.SAMUEL.BRIAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KNIGHT, DYLAN.ANTONIO.WILLIAM.	AGOSTA, DYLAN.ANTONIO.WILLIAM.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KO, WING.KEUNG.	KO, ANTHONY.WING.KEUNG.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KOSY, PERUANA.TERRILL.	KOSY, ANA.TERRILL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KUEPFER, DOMINIC.SCOTT.DAVID.HAZE.	WATTAM, DOMINIC.SCOTT.DAVID.HAZE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KUEPFER, HARPER.LYNNE.FERN.	WATTAM, HARPER.LYNNE.FERN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	LADOUCEUR, RITA.CORRY.	TOMLINSON, CORRY.RITA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	LAMPRAKOS, THEODORE.NICKOLAS.	ALLISON, THEO.
December 14, 2020 to December 20, 2020	LEANZON, CATHLEEN.DONATO.	LEANZON, CATHLEEN.CABO.CHAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	LEBRUN, KAROLINE.MARGARETT.	CRAIG, KAROLINE.MARGARET.
December 14, 2020 to December 20, 2020	LEE, KIN.FAI.	LEE, MIEKA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	LEGGE, LEAH.EMILY-MICHELLE.	SAWYER, LEAH.EMILY-MICHELLE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	LIBANOV, NICOLAS.VASILYI.	DIOR-LIBANOV, NICOLAS.VASILYI.
December 14, 2020 to December 20, 2020	LIBANOV, NICOLE.ANASTASIA.	DIOR-LIBANOV, NICOLE.ANASTASIA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	LIM, SUMI.	LIM, SUMI.MIA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	LISK, CHRISTINA.KELLY.	MC SWAIN, CHRISTINA.KELLY.
December 14, 2020 to December 20, 2020	LIVINGSTON, VALLEY.ESTELLA.	DERBYSHIRE, VALLEY.ESTELLA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	LIZOTTE, JASON.	LIZOTTE, JASON.ROX.
December 14, 2020 to December 20, 2020	LUO, DA.HU.	TAN, CHARLIE.LUO.
December 14, 2020 to December 20, 2020	LUONG, FAT.TUONG.	LUONG, ROBERT.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MAGANTI VENKATA KAUSHAL,	MAGANTI, KAUSHAL.VENKATA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MAHAJAN, JYOTI.	MAY, JYOTI.MAHAJAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MAIN, KINGSTON.LYNX.	KING, KINGSTON.LYNX.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MARA, NICOLE.MAY.DAWN.	MARA-MCKAY, NICO.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MATHURIN, MERLISA.	NAZRAWI, MERAB.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MBARGA, NAËL.TARA.	MBARGA, ELIOT.NAËL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MCKENZIE, ASHER.ELIZABETH.	GRAVER, ASHER.ELIZABETH.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MCNEELY, ISABELLA.EDEL.	TYRER, ISABELLE.EDEL.SIENA.MCNEELY.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MCNEIL, DANIEL.JOSEPH.	GARRELL, DANIEL.JOSEPH.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MEDHANIE, MAHYAWI.ABEL.	MEDHANIE, MORRIS.ABEL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MENCHINTON, JULIA.EVELYN.	MENCHINTON, MILO.QUILL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MIHAS-BERLANGUET, CHRYSOULA.	MIHAS, CHRYSOULA.CHRYSTINA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MIKLOS, ELLAXANDRA.ROSZ.	MIKLOS, STELLA.ROSZ.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MILLAR, SARAH.HELENA.	CAPLAN, SARAH.HELENA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MITCHELL-LAFOND, BROOKLYN.JAYNE.	MITCHELL, BROOKLYN.JAYNE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MOUSSA, ABUBAKR.MOHAMED.	HASSAN, ABUBAKR.MOHAMED.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ABDULFATTAH.	ABDELFATTAH.MOUSSA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MPONDWA, FRANCIS.	CHUKWUNYERE, FRANCIS.OBINNA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	MUTHIAHDEVAPRASADWILSON, SHEKINA.	WILSON, SHEKINA.
	ROSHEBAH.	
December 14, 2020 to December 20, 2020	NAZERAJ, GABRIELLE.ELIONA.	SEITAJ, GABRIELLE.ELIONA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	NEWTON, LESLIE.ANNE.	NEWTON, LESLEY.ANNE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	NILLO, IMEE.BACANI.	BACANI, IMEE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	NISHAD ELDHOSE,	ELDHOSE, NISHAD.
December 14, 2020 to December 20, 2020	NORTON, MICHELLE.CATHERINE.	MUNRO, MICHELLE.CATHERINE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	OJUMU, DOLAPO.DENISE.	OYELEKE, DOLAPO.DENISE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	OMANIAN CHALSHOTORI, ARDESHIR.	CHALESHTARI, EDDIE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	PARAMESWARA PANICKER, ANGÈLE.	PANIKER, ANGÈLE.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
December 14, 2020 to December 20, 2020	PARAMESWARA PANICKER, ANU.MOHAN.	PANIKER, MOHAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	PAREKH, VINI.RIMIT.	MEHTA, VINI.NITIN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	PARKER, MIGUEL.BEHRENS.	BEHRENS, MIGUEL.CAVARGERE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	PAYNE, KILYNN.SKY.	PAYNE, KI-LYNN.SKY.
December 14, 2020 to December 20, 2020	PIERRE, RAPHAEL.	MUHAMMAD, ARRAFI-AMIN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	POTULOVA, JELENA.	GILBERT, JELENA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	PRATHEP, JINESNI.	MANIKKARASA, JINESNI.
December 14, 2020 to December 20, 2020	PREVILLE, HIDIE.YVONNE.	PRESTON, HEIDI.
December 14, 2020 to December 20, 2020	PULO, MATTHEW.ALFRED.	ROMITA, MATTEO.
December 14, 2020 to December 20, 2020	RAEES, MUHAMMAD.ADYAN.	ADYAN, MUHAMMAD.
December 14, 2020 to December 20, 2020	RAJALINGAM, ZAYNE.	MATHI, ZAYNE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	RANGARAJ, ANEESH.	RANGARAJ, ANISH.
December 14, 2020 to December 20, 2020	RANJBARFARD, SIMA.	FARD, SIMA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	RAOOF PANAH, SHAHRIAR.	PANAH, SHAWN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	RAVITHARAN, THAMIJA.	LOGATHARSHAN, THAMIJA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	RAVIYA SINGH,	AZAD, RAVIYA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	REA KIRBY, JEFFERY.JAMES.	REA BLAND, JEFFERY.JAMES.
December 14, 2020 to December 20, 2020	REISI VANANI, ZAHRA.	REISI, ATENA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	REYNOLDS, MASON.JAMES.	REYNOLDS-SMITH, MASON.JAMES.
December 14, 2020 to December 20, 2020	RICHARDSON, VICTORIA.LOUIA.	BARKER, VICTORIA.LOUIA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	RIZWAN, MUHAMMAD.HASSAAN.	MAJEED, MUHAMMAD.HASSAAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ROBINSON-SMOKE, CAMRON.ATHAN.	SMOKE, CAMRON.ATHAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ROBINSON-SMOKE, JAELYN.ALEXIS.	SMOKE, JAELYN.ALEXIS.
December 14, 2020 to December 20, 2020	RYU, YOUJEONG.	RYU, ALYSSA.YOUJEONG.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SALAKHUTDINOVA, EKATERINA.	CHIRKOVA, EKATERINA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SALAS, EVELYN.ROCIO.	YADEGAR, EVE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SANDHAR, RAJWINDER.KAUR.	SANDHAR, RAJEE.KAUR.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SANFILIPPO, MARIA.CONCETTA.	GENUARDI, MARIA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SANTOS, ISABELLA.MARIA.	SANTOS VAZQUEZ, ISABELLA.MARIA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SCHOFIELD, RICHARD.	SCHOFIELD, RICHARD.LLOYD.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SEIED HOSEINI, MIRMEISAM.	HOSEINI, MASON.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SEITAJ, ZOI.	NAZ, ZOI.LIFE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SEO, JONG-RYE.	KIM, JONG.YEA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SHAIK, AYAAN.AHMED.	SHAIK, AAMIR.AHMED.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SHARMA, RYTVIKA.BRIJMOHAN.	SHARMA, ANYA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SHARON, SAHARA.LAYAH.	SHARON, SAHARA.LAYAH.FIGUEIREDO.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SHIREEN ISAM AHMED MAHMOUD,	ISAM AHMED MAHMOUD, SHIREEN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SIMMONS, CHRISTINA.LYNN.	AN-NAHL, AASIYAH.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SINGH, BHUPINDER.	CHATRATH, BHUPINDER.SINGH.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SINGH, PRABHMEET.	CHATRATH, PRABHMEET.SINGH.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SINGH, SASEDAT.	SINGH, BOBBY.SASEDAT.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SIUM, GENET.KIFLEMARIAM.	SIUM, YOHANA.KIFLEMARIAM.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SMITHIES, ERIN.LOUISE.	BANANI, ERIN.LOUISE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SOLOMON, BETEÁB.	SOLOMON, DANIEL.BETEÁB.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SONAM,	MARRIA, SONAM.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SOTTILE, KIRSTEN.MARIE.	PERSON, KIRSTEN.MARIE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ST JOHN, DONALD.	SOUDER, DONALD.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ST ONGE, FREDERICK.HARVEY.	ST ONGE, RICHARD.FREDERICK.HARVEY.
December 14, 2020 to December 20, 2020	STROUSOPOULOS OR STROUSSOPOULOS, ANTONIOS.	STROUSSOPOULOS, ANTONIOS.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SULEMAN, CYRUS.MATTHEW.	SHAKEEL, CYRUS.MATTHEW.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SUN, KATE.PO-YING.	BANZUELA, KATE.PO-YING.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SWEENEY, JANET.GWEN.ANN.	SWEENEY, GWEN.JANET.ANN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	SYED, HUZAIFA.UMAR.	UMAR, SYED.HUZAIFA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	TAN, YUN.	TAN, MARGARET.
December 14, 2020 to December 20, 2020	TANG, CHLOE.YAT-YEE.	TANG, CHLOE.WING-YEE.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
December 14, 2020 to December 20, 2020	TARIQ, SEHAR.	SEEMAB, SEHAR.
December 14, 2020 to December 20, 2020	TAVERNITI, SYLVANNA.	DOS SANTOS, SILVANA.ADRIANA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	TAYLOR, ALYSON.KRISTEN.	DANN, ALYSON.KRISTA.PAULINE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	TAYLOR, ALYSSA.MARIE.	DANN, ALYSSA.MARIE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	TRITES, CAIN.MICHAEL.DAVID.	LIVINGSTON, FINLAY.DAVID.
December 14, 2020 to December 20, 2020	TRITES, HELENA.ELIZABETH.ANN.	LIVINGSTON, HELENA.ELIZABETH.ANN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	TSANG, TANG.WAI.	WAI, JACKY.
December 14, 2020 to December 20, 2020	TU, ZI.YI.	TU, TIGER.ZI.YI.
December 14, 2020 to December 20, 2020	TUDOROVSKY, LIROY.	TUDOROVSKY, ROY.
December 14, 2020 to December 20, 2020	TWERD, PAWEL.	KRZEMINSKI, PAWEL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	UTHAYASEGARAM, BAMINY.	SATHIYANATHAN, BAMINY.
December 14, 2020 to December 20, 2020	VALDES, ALBERT.	VALDES MORALES, ALBERT.JORGE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	VALLIERE-PAYNE, JORDON.GILBERT.	MORRISON-PAYNE, JORDON.EDWARD.
December 14, 2020 to December 20, 2020	VAN DAALEN, ELIZABETH.MARGARET.	VAN DAALEN, LIZABETH.MARGARET.
December 14, 2020 to December 20, 2020	VO, VIET.SON.	NGUYEN, ANSON.VIET.
December 14, 2020 to December 20, 2020	VU, THI.THU.THAO.	VU, TRACY.THAO.
December 14, 2020 to December 20, 2020	VYE, DEAN.LAWRENCE.	PASTERNAK, DEAN.LAWRENCE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	WAMBOLDT, VALERIE.JEAN.	SELF, VALERIE.JEAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	WARD, EVELYN.CHRISTINE.	KIRKHAM, EVELYN.CHRISTINE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	WATT, NATASHA.AISHA.	WHILBY, NATASHA.AISHA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	WATT, NOLAN.MICHAEL.	WHILBY, NOLAN.MICHAEL.
December 14, 2020 to December 20, 2020	WEBER-GRAYSON, LOGAN.JOHN.	WEBER, LOGAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	WELCOME, TY'JAE.ANTONY.	HYDE, TY'JAE.ANTONY.
December 14, 2020 to December 20, 2020	WILCOX, VEDA.LEIGH.	MARTINELLO, VEDA.LEIGH.
December 14, 2020 to December 20, 2020	WILLAMCEAU, CHRISTIE.JEMIMA.	WILLIAMCEAU, CHRISTIE.JEMIMA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	WILSON, NICKEYS.	HERBEN, NICKEYS.ROLANA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	WOERMKE, WAI.FONG.	WOERMKE, JOANNE.
December 14, 2020 to December 20, 2020	WOLDEMARIAM, ALMAS.	GILAY, ALMAZ.HABTEMARIAM.
December 14, 2020 to December 20, 2020	WOLDEMARIAM, ARARAT.	HABTEMARIAM, ARARAT.TEDROS.
December 14, 2020 to December 20, 2020	WOLDEMARIAM, MARANATA.	HABTEMARIAM, MARANATA.TEDROS.
December 14, 2020 to December 20, 2020	WOOD, DAVID.CHRISTOPHER.	SANGE, DAVID.CHRISTOPHER.
December 14, 2020 to December 20, 2020	YAACOU, ELIAS.	JACOBS, ELIAS.
December 14, 2020 to December 20, 2020	YALCIN, KAZIM.	LACROIX, CONNOR.DEAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	YANG, DOMINICK.HENG.RUI.	YANG, HENG.RUI.
December 14, 2020 to December 20, 2020	YANG, QIAN.	YANG, CLAIRE.QIAN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	YASMINTARA,	TARA, YASMIN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	YERRAMILLI, PAVANA.GOPALA.PHANI.	YERRAMILLI, PAVAN.GOPALA.
December 14, 2020 to December 20, 2020	KIRAN.	
December 14, 2020 to December 20, 2020	YOUNG, CARTER.JOHN.MCCABE.	NIELSEN, CARTER.JOHN.
December 14, 2020 to December 20, 2020	YOUNG, CASSANDRA.ANN.	YOUNG, THEO.
December 14, 2020 to December 20, 2020	YOUNG, TRAYLYNN.CRYSTAL.ELIZABETH.	FERREIRA, TRAYLYNN.CRYSTAL.ELIZABETH.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ZAFFAR, SYED.USMAN.	ZAFFAR, USMAN.SYED.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ZAFFAR, SYED.ZAID.	ZAFFAR, ZAID.SYED.
December 14, 2020 to December 20, 2020	ZIETER, TOMMY.	ZEITER, THOMAS.ANTHONY.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(154-G007)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from December 21, 2020 to December 27, 2020, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 21 décembre 2020 au 27 décembre 2020, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
December 21, 2020 to December 27, 2020	ABD EL HAMID, MOHAB.NABIL.MOHAMED. MOHI.SAAD.	WOULGH, MOHAB.NABIL.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ABID, MUHAMMAD.DIN.	ABID, MUHAMMAD.BIN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	AKULA, OJASVI.NAIDU.	AKULA, OJASVI.
December 21, 2020 to December 27, 2020	AL-OATTI, AIDA.ABDEL-KADER. MOHAMMAD.	AL-OATTI, AYL.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ALAM, CHRISTOPHER.FRUNZA.	ALM, CHRISTOPHER.FRUNZA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ALAVA, CHRISTIAN.MATEO.	ALAVA-FALZONE, CHRISTIAN.MATEO.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ALAVA, MATEO.ANDRES.	ALAVA-FALZONE, MATEO.ANDRES.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ALI, MUHAMMAD.WALI.	ALI, WALI.MUHAMMAD.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ALI YOUSEF ELARDA, SARAH.AHMAD.	LINDERSON, SARAH.JESSICA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ALLISTER, ARIS.KAI.	ALLISTER, ANASTASIA.ALEXANDRA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ALSED AHMAD, AYL.	AMMAR, AYL.
December 21, 2020 to December 27, 2020	AMANDEEP SINGH,	SIDHU, AMANDEEP.SINGH.
December 21, 2020 to December 27, 2020	AQUINO, LIAM.GAEL.	AQUINO RAMOS, LIAM.GAEL.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ARGUETA-ZETINA, MELISSA.NICOLE.	HINKSON, MELISSA.NICOLE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ASPEN-CASSIDY, LAURA-ALEXIS.	RANDALL, AYN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	BAARBÉ, BRENDAN.SHANE.	BAARBÉ, SHANE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	BABALOLA, HEPHZIBAH.EBUNOLUWA.	BABALOLA, HEPHZIBAH.FAITH. EBUNOLUWA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	BARNSTABLE-HEARD, KALISSA. ALEXANDRIA.	HEARD, KALISSA.ALEXANDRIA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	BASACCO, SHAWN.ARTHUR.	STENNING, SHAWN.ARTHUR.
December 21, 2020 to December 27, 2020	BOULARD, DALTON.DAVID.	LEFEBVRE, DALTON.DAVID.
December 21, 2020 to December 27, 2020	BROUSE, HOLLY.AMANDA.	BROUSE, MANDY.HOLLY.VILLENEUVE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	BROWN, TARA.LYNN.	VAN BOEKEL, ARIA.CATHERINA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	BURTON, ADRIAN.MATTHEW.	AYODELE, ADRIAN.BASIL.
December 21, 2020 to December 27, 2020	CALMA-GARCIA, ERIN.	CALMA, ERIN.GARCIA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	CAMPBELL, ALLSUN.MARIE.	CAMPBELL, ALLSUN.ANTHONY.
December 21, 2020 to December 27, 2020	CHEA, LEACKENA.	LAURENT, LUCKYNA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	CHEN, QUANYU.	CHEN, MICHAEL.
December 21, 2020 to December 27, 2020	CRITES, MELISSA.HELEN.	KRISHNAN, MELISSA.HELEN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	DAGNACHEW, LYDIA.	DAGNACHEW, LYDIA.MEKYA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	DAGNACHEW, NADIA.	DAGNACHEW, NADIA.MEKYA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	DE WISPELAERE, BLAKE.DALE.	MARTIN, BLAKE.DALE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	DE WISPELAERE, KELLY.AVERY.	MARTIN, KELLY.AVERY.
December 21, 2020 to December 27, 2020	DEKORTE, HANNAH.JANE.	DEKORTE, SPARROW.
December 21, 2020 to December 27, 2020	DOSTERT, DANNY.HUGHBERT.	DOSTERT, DANNIE.HUGHBERT.
December 21, 2020 to December 27, 2020	DOWNER, JORDAN.ALEXANDER.	FAULKOVSKY, JORDAN.ALEXANDER.
December 21, 2020 to December 27, 2020	DURRANI, NAYAB.GUL.	ZAMAN, NAYAB.GUL.
December 21, 2020 to December 27, 2020	EL ALAM, JOHNNY.	ALM, JOHN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ENAZ, ISRAH.	ALI, SARAH.ENAZ.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ERVINDERPREET KAUR,	SANDHU, IRVIN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	EZE, KAIRALUCHUKWU.IHEAKANWA.	OKAFOR, KAIRALUCHUKWU.JANE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	FENG, HUIZHAN.	FENG, SANDRA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	FERRIS, DAVID.JAMES.	FERRIS, HOPE.ELIZABETH.
December 21, 2020 to December 27, 2020	FINKEL, VICTORIA.	SHNAIDER, VICTORIA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	FLORA, HARMANJOT.SINGH.	FLORA, HARMAN.SINGH.
December 21, 2020 to December 27, 2020	GHULAM MOHAMMAD, HABIBA.	NAEEMI, HABIBA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	GLENNIE, DAVID.JOHN.	HINKSON, DAVID.FITZGERALD.JOHN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	GRANT-SIMMS, DEKLAN.JOHN.	GRANT, DEKLAN.JOHN.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
December 21, 2020 to December 27, 2020	GRBOVICH, ISIDORA.	GRBOVIC, DORIAN.KENNEDY.
December 21, 2020 to December 27, 2020	GUSHULAK, RIEANNE.ASHLEY.	GUSHULAK, RYAN.AMES.
December 21, 2020 to December 27, 2020	HAZLETT, RYLAND.CHRISTOPHER.JOSEPH.	GRATRIX, RYLAND.CHRISTOPHER.JOSEPH.
December 21, 2020 to December 27, 2020	HEDGES, REBEKA.JASON.	HEDGES, REBKA.MALIA.AZALECH.UKAFO.
December 21, 2020 to December 27, 2020	HIGGINS, WILLIAM.ROBERT.LORNE.	PACE, WILLIAM.ROBERT.LORNE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	HUARD, EMILY.LAUREN.	DIAZ, GUISELLA.EMILY.PATRICIA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	HUMPHREYS, KILLYAN.KADE.	STOCKILL, KILLYAN.KADE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	HUSSEN, HAWUD.MOHAMMED.	MOHAMMED, HAWUD.HUSSEN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	IMRAN, AANYAH.	IMRAN, ANYA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	INKARAN, SHAGANA.	DANAH, SHAGANA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	JAFFAR,	ALOM, ZAFOR.
December 21, 2020 to December 27, 2020	JULL, DANIEL.	MAGOLSKI, DANIEL.
December 21, 2020 to December 27, 2020	KALASH, HABIB.MESCALLADO.	MESCALLADO, HABIB.ALEXANDER.
December 21, 2020 to December 27, 2020	KANDAH, SAMA'AN.E.S.	KANDAH, SIMON.EMAD-SAMA'AN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	KARIMOVA, AYNURA.	AZAD, AYNUR.
December 21, 2020 to December 27, 2020	KARTAMYSH, ANNA.	USPENSKAYA, ANNA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	KENNEDY-DAVIDSON, MASON.ROBERT.	KENNEDY, MASON.ROBERT.
December 21, 2020 to December 27, 2020	KRASNIQI, DJENA-ANGELA.	MANCUSO, GENA.ANGELA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	LAJOIE, AVERY.ALEXANDER.	JOHNSTON, AVERY.ALEXANDER.
December 21, 2020 to December 27, 2020	LAM, SAVVANAH.VY.	LAM, SAVANNAH.VY.
December 21, 2020 to December 27, 2020	LEE, JOSHUA.JIYONG.	AN, JOSHUA.YUN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	LEE, JOSIAH.JUYONG.	AN, CALEB.YUN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	LEROUX, JESSICA-LYNN.ELIZABETH.	LEROUX, SETH.ANDREW.OWEN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	LI, KEVIN.	HUANG, KEVIN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	LITCHFIELD, SHAWN.ROBERT.	RAYMOND, SHAWN.ALLAN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	LOPES DE LIMA, PEDRO.FABRICIO.	BOURNE, PEDRO.LOPES.
December 21, 2020 to December 27, 2020	LOURENCO, JAMI-LEE.	DOHERTY, JAMI-LEE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MACKOWSKI, CHRISTINA.VANDA.	MACK, CHRISTINA.VANDA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MADDER, SHAWN.DAVID.	HOWARD, SHAWN.DAVID.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MALLUR, AGASTHYA.	MALLUR, AGASTYA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MARTIN, LINCOLN.CHRISTOPHER.	GUY, LINCOLN.RICHARD.VONN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MARTIN PHILLPOTTS, TESEANN.ANTHONY.	FRASER, SEAN.MARTIN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MCLAUGHLIN, DELILIAH.PAISLEY.	MCLAUGHLIN, DELILAH.PAISLEY.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MEGHAN, DEVICKA.	ROSKOTHEN, DEVICKA.ISLA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MEMON, SUNDAS.	OWAIS, SUNDAS.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MIRAJAN, NASEEBULLAH.	NAEEMI, NASEEB.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MOGRIDGE, ZACHARY.ROBERT.DAVID.	LAUTENBACH, ZACKARY.DAVID.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MOHAMED, FALEESHA.SYDNEY.	LI-PAUL, FALEESHA.SYDNEY.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MOIZ, BURHANUDDIN.	NAJMI, BURHANUDDIN.MOIZ.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MORRISON, DAVID.	BROWN, DEXTER.FINNIGAN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MTOWA, UTALaweza.LEVI.	MTOWA, UTAWALEZA.LEVI.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MULROONEY-COTE, STEPHAN.LAWRENCE.	CÔTÉ, STEVE.LAWRENCE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	MUNEER AHMED, ABRAR.AHMED.	AHMED, ABRAR.
December 21, 2020 to December 27, 2020	NASEEBULLAH, AYESHA.	NAEEMI, AYESHA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	NASEEBULLAH, MOBIN.AHMAD.	NAEEMI, MOBIN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	NOURI, MASOUMEH.	NOURI, SARA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	OKORIE, CASSIUS.TRESTON.	MACAULAY, CASSIUS.TRESTON.
December 21, 2020 to December 27, 2020	OSHRIEH, ZAHRA.	OSHRIEH, BOUTTIA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	PACKIYANATHAN, GOWRIGA.	MORISIOUS, GOWRIGA.JADE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	PARDY ALEXANDER, BRYNN.JULIA.	PARDY, BRYNN.JULIA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	PARMEET KAUR,	SAINI, PARMEET.KAUR.
December 21, 2020 to December 27, 2020	PARROTT-BARROS, ALICIA.LORRAINE.	WILD, ELLE.PHOENIX.
December 21, 2020 to December 27, 2020	PECHA, ROBIN.	KYMA, ROBIN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	PETERS, SAMUEL.JORDAN.	PETERS, CASSANDRA.MAY.
December 21, 2020 to December 27, 2020	PHAM, HANA.MINH.ANH.	PHAM, HANA.MAI.ANH.
December 21, 2020 to December 27, 2020	PRERNA,	MARYA, PRERNA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
December 21, 2020 to December 27, 2020	PRIYO, MD.FATHIN.SHADMAN.	ULLAH, FATHIN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	QADER, MERWAREE.	ROSE, MIA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	RADWAN, EILAYAN.BURHAN.EILAYAN. ABDALLAH.	RADWAN, ESSA.BURHAN.EILAYAN. ABDALLAH.
December 21, 2020 to December 27, 2020	RANU, BRINDER.SINGH.	DHALIWAL, BRINDER.SINGH.
December 21, 2020 to December 27, 2020	RASHIDZADEH, ASHURINA.	WARDA, ASHURINA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	RASHIDZADEH, ISHTAR.	WARDA, ISHTAR.
December 21, 2020 to December 27, 2020	RASHIDZADEH, NAHRAIN.	WARDA, NAHRAIN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	RASHIDZADEH, NINEVEH.	WARDA, NINEVEH.
December 21, 2020 to December 27, 2020	RECHTSHAFFEN, JAMIE.ERIN.	RECHTSHAFFEN, AMY.JULIA.ROSE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ROBEL, LULYA.AMMANUEL.	ROBEL, LULYA.YEMANE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ROBERTSON, ALEXANDER.MICHAEL.JOHN.	TAYLOR, ALEXANDER.JOHN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ROBERTSON, NATALIA.IRENE.MARIE.	TAYLOR, NATALIA.IRENE.MARIE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ROTH, LAYLA.PHAEDRA.MORMA.	ROTH, LAYLA.PHAEDRA.NORMA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SALMON CONSTANTINE, GENNORA. TWILLA.MAY.	SALMON, GENNORA.TWILLA.MAY.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SANSCARTIER, ROMY.ALIZÉE.DELISLE.	DELISLE-SANSCARTIER, ROMY.ALIZÉE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SARRAMI, KATE.	DEEBRAH, KATE.DAISY.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SATHEEPAN, NARSHIGA.	YOGESWARAN, NARSHIGA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SEGUBAN, FRANKLHEE.DEANNE.BERNAL.	ALBERTO, FRANKLHEE.DEANNE. SEGUBAN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SEGUBAN, FREDRIK.DWAYNE.BERNAL.	ALBERTO, FREDRIK.DWAYNE.SEGUBAN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SEYEDJAFAR, MATIN.	SABRI, MATIN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SHAMSUDHEEN, SUHEEL.	SHAMSUDHEEN, SHIYANA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SHANI LIN JOSEPH,	THEKKANETH, SHANI.LINJOSEPH.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SHARATH RAJ MYSORE BHAGWAN,	RAJ MYSORE BHAGWAN, SHARATH.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SHOAIB, REDA.ABDELSALAM.KHALED.	MALAK, REDA.HANI.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SMYE, WYATT.JAMES.	MAULONI, WYATT.GUNNER.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SOROKOPUD, YELYZAVETA.	SOROKOPUD, ELIZABETH.
December 21, 2020 to December 27, 2020	STEWART, AJAYAN.	RASOOL, AJAYAN.ARMANI.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SUTHERLAND, JANELLE.ÉLYSE.	SUTHERLAND, JANELLE.ÉLYSE.KAUTZ.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SUTHERLAND, KAYLA.JESSIE.	WETENDORF, KAYLA.JESSIE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	SYLVIEN, NATALIE.	SYLVIEN-FORDE, NATALIE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	TAYLOR, BENSON.ANDREW.	CLARK, BENSON.ANDREW.
December 21, 2020 to December 27, 2020	THEKKANETH, THOMAS.LINJOSEPH.	THEKKANETH, LINJOSEPH.THOMAS.
December 21, 2020 to December 27, 2020	TONKIN, EVELYN.HANNAH.	TONKIN-PRYCE, EVELYN.HANNAH.
December 21, 2020 to December 27, 2020	TONKIN, THEODORA.MAY.	TONKIN-PRYCE, THEODORA.MAY.
December 21, 2020 to December 27, 2020	TRAJCEVSKI, BOBAN.	KILVIN, BOBAN.TRAJCEVSKI.
December 21, 2020 to December 27, 2020	VAEZ GHAMSARY, JAANA.	VAEZ, JAANA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	VAILLANCOURT, EVANGELINE.MARIE. COLETTE.	VAILLANCOURT, LYNN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	VAN DE LANDE, WILLIAM.BINONDO.	EMRE, TY.WILLIAM.
December 21, 2020 to December 27, 2020	VO, MINH.KHOI.	LYN, ERIC.RAY.
December 21, 2020 to December 27, 2020	WAAGENAAR, SAPPHIRE.RAY.	ALLAIRE, SAPPHIRE.RAY.
December 21, 2020 to December 27, 2020	WAGNER-ROACH, CULLEN.PATRICK.	ROACH, CULLEN.PATRICK.
December 21, 2020 to December 27, 2020	WANG, BRANDON.	HSIEH, BRANDON.
December 21, 2020 to December 27, 2020	WANG, FELICIA.	HSIEH, FELICIA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	WANG, YIZHEN.	WANG, JUSTINA.YIZHEN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	WEBB, JANET.ROSE.	WEBB, JEANETTE.ROSE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	WESTON, ABIGAIL.JANE.	ROSE-WESTON, ABIGAIL.JANE.
December 21, 2020 to December 27, 2020	WESTON, ELOISE.MARGARET.	ROSE-WESTON, ELOISE.MARGARET.
December 21, 2020 to December 27, 2020	WESTON, WILLIAM.DOUGLAS.	ROSE-WESTON, WILLIAM.DOUGLAS.
December 21, 2020 to December 27, 2020	WHITTAKER, PAUL.JEFFREY.	WHITTAKER, MOLLY.AMELIA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	YANGCHEN DOLKER,	DOLKER, YANGCHEN.
December 21, 2020 to December 27, 2020	YOSHIYA, ANNABELLA.PHILIP.YOSHIYA.	TAMRAS, ANNABELLA.PHILIP.YOSHIYA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ZAKKOURDAMLAKHI, FARID.	DAMLAKHI, FARID.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ZAKKOURDAMLAKHI, MURAD.	DAMLAKHI, MURAD.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
December 21, 2020 to December 27, 2020	ZENG, VERNON.	YAO, ZACHARY.HANRUI.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ZHOU, YANCEY.	ZHOU, ANGELA.YANCEY.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ZHU, JULIA.	LI, JULIA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ZHU, LEONA.	LI, LEONA.
December 21, 2020 to December 27, 2020	ZUHAIB, MUHAMMAD.	ZOHAIB, MUHAMMAD.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(154-G008)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ola.org> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Christopher Michael Annable application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for 2560462 Ontario Ltd. was dissolved under the Business Corporations Act on September 28, 2018 for failure to comply with subsection 118 (3) of that Act.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 5th day of May 2020

CHRISTOPHER MICHAEL ANNABLE
(153-P157) 51, 52, 01 and 02

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of FAISAL SUSIWALA, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation CLUB PLAZA INC.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Guelph, Ontario, this 10th day of December, 2020

KYLE HAMPSON
Miller Thomson LLP
100 Stone Road West, Suite 301
Guelph, Ontario N1G 5L3
Tel: 519-822-4680
Solicitor for the Applicant

(153-P158) 51, 52, 01 and 02

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

Grimmett & Cope LLP

NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to the provisions of the *Partnerships Act* that effective December 31st, 2020 the partnership of Grimmett & Cope LLP will be dissolved.

Dated December 22nd, 2020

MELISSA FAYE COPE
WILLIAM L. GRIMMETT
Partners on behalf of the Partnership

(154-P002)

Other Autres

JOHNSTON CEMETERY

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR AN ORDER TO CLOSE A CEMETERY

1. The Johnston Cemetery is located within a property known as 264 Pepperlaw Road, Georgina (formerly Pepperlaw), Ontario (the “**Property**”). The Property is legally described as PIN 03538-0356 (LT), being part of Lot 22, Concession 5 Georgina, as in R571809, Georgina. The part of the Property on which the Johnston Cemetery is located is shown as Part 5 on Reference Plan 65R-16564. The Johnston Cemetery is 6.33 metres (about 21 ft) wide (front and rear) by 14.83 metres (about 49 ft) deep, comprising approximately 0.0094 hectares (about 1,012 sq. ft).
2. The Property is owned by Sansiveria Investments Limited (the “**Applicant**”). The Applicant intends to apply under the *Funeral, Burial and Cremation Services Act, 2002* (Ontario) (the “**Act**”) for an Order from the Registrar under the Act to close Johnston Cemetery and move its graves together with all markers and monuments to the adjoining Cooke’s Cemetery.

3. The reasons for this application:

The Johnston Cemetery has been little used in the more than 100 years from the first burial in it in 1860 until the last one in 1969 (there appear to be only 5 confirmed graves and 2 other possible graves). The Cemetery is surrounded by the Property, which is used: for a motor vehicle repair garage, with vehicles parked and stored around the Cemetery; and for a commercial food service operation. The Cemetery fronts a busy street, Pepperlaw Road.

The Applicant proposes, and will request an order from the Registrar of Burial Sites, to move the graves together with all markers and monuments to the adjoining Cooke’s Cemetery, which offers a much more fitting, beautiful and tranquil setting. A move to Cooke’s Cemetery will achieve a more respectful resting place for those of the Johnston family buried in current location of the Johnston Cemetery. At the same time, such a move will enable the Property to be better and more fully used as part of the normal commercial development of the Town.

4. The Applicant, Sansiveria Investments Limited, is at 1170 Sheppard Avenue West, Unit 10, Toronto, M3K 2A3. The lawyer for the Applicant is Edward Perlmutter, 5700-1 First Canadian Place, 100 King Street West, Toronto, M5X 1C7 | Email: ted@tedperlmutter.com.
5. Interested persons may make submissions within 45 days after January 20, 2021 regarding the proposed application to: Registrar, Burial Sites, Consumer Services Operations Division, Ministry of Government and Consumer Services, 56 Wellesley Street West, 16th Floor, Toronto, ON, M7A 1C1 | Email: Nancy.Watkins@ontario.ca.

Dated as of December 30, 2020.

(154-P003)

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2021—01—09

ONTARIO REGULATION 775/20

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: December 16, 2020

Filed: December 21, 2020

Published on e-Laws: December 21, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021

Amending O. Reg. 406/19

(ON-SITE AND EXCESS SOIL MANAGEMENT)

- 1. (1) The definition of “Class 2 soil management site” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 406/19 is amended,**
(a) by striking out “other than a Class 1 soil management site” in the portion before clause (a); and
(b) by striking out “or” at the end of clause (a) and substituting “and”.

- (2) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definitions:**

“crushed rock” means a naturally occurring aggregation of one or more naturally occurring minerals that is mechanically broken down into particles that are smaller than 2 millimetres in size or that pass the US #10 sieve; (“roche concassée”)

“residential development soil depot” means a soil bank storage site that is temporarily operated for the purpose of managing, on a temporary basis, excess soil that will ultimately be transported to a reuse site for final placement in respect of an undertaking at a reuse site; (“dépôt de sols pour aménagement résidentiel”)

“retail landscaping soil depot” means a soil bank storage site that is operated for the purpose of producing excess soil for landscaping or gardening products that is to be promptly packaged for retail sale to meet a realistic market demand, or to be offered for retail sale to meet a realistic market demand; (“dépôt de vente au détail de sols pour aménagement paysager”)

- (3) The definition of “excess soil” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

“excess soil” means soil, crushed rock or soil mixed with rock or crushed rock, that has been excavated as part of a project and removed from the project area for the project; (“sols de déblai”)

- (4) The definition of “Excess Soil Standards” in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out “November 19, 2019” and substituting “December 8, 2020”.**

- (5) The definition of “Registry” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

“Registry” means the registry described in section 50 of the *Resource Recovery and Circular Economy Act, 2016* (“Registre”)

- (6) The definitions of “soil bank storage site” and “soil processing site” in subsection 1 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

“soil bank storage site” means a waste disposal site, other than a Class 2 soil management site, at which excess soil is managed on a temporary basis and that is operated, by a person who is not the project leader for all of the projects from which the excess soil was excavated, for the primary purpose of storing the excess soil from one or more projects until the excess soil can be transported to a site for final placement or disposal; (“site d’entreposage pour banque de sols”)

“soil processing site” means a waste disposal site, other than a Class 2 soil management site or a soil bank storage site, at which excess soil is managed on a temporary basis, that is operated for the primary purpose of processing excess soil, including processing in order to reduce contaminants in the excess soil; (“site de traitement de sols”)

- (7) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:**

“topsoil” has the same meaning as in subsection 142 (1) of the *Municipal Act, 2001*; (“sol arable”)

2. Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) Despite paragraph 2 of subsection (1), this Regulation applies to the deposit and final placement of excess soil at a pit or quarry for reuse at the pit or quarry, including for the purpose of rehabilitating the pit or quarry.

3. Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(8) Despite the requirements under subsection (2), excess soil that leaves a retail landscaping soil depot is not designated as waste as long as,

- (a) the excess soil meets the soil quality standards set out in the Soil Rules for the purposes of this subsection; and
- (b) the excess soil leaves the retail landscaping soil depot pursuant to a purchase of soil of less than 25 m³.

4. (1) Paragraph 1 of subsection 5 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. The quality of the excess soil that has been finally placed or that is intended to be finally placed at the reuse site must not exceed the following:
 - i. The applicable excess soil quality standards as determined in accordance with the Excess Soil Standards, unless subparagraph ii applies.
 - ii. Subject to subsection (4), if the excess soil does not meet an applicable excess soil quality standard mentioned in subparagraph i in respect of a parameter, the site-specific excess soil quality standards developed for the reuse site in respect of that parameter in accordance with subsections (3) and (5).

(2) Sub-subparagraph 3 iii B of subsection 5 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

B. an undertaking related to infrastructure,

(3) Subsections 5 (2) and (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(2) For the purposes of subparagraph 1 ii of subsection (1), only a qualified person shall develop and apply site-specific excess soil quality standards for the reuse site or supervise the development and application by a supervisee.

(3) The qualified person described in subsection (2) or the supervisee shall use the Beneficial Reuse Assessment Tool to develop and apply site-specific excess soil quality standards in accordance with the Soil Rules.

(4) Subsection 5 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (5) If the qualified person is retained by the operator of the reuse site, the qualified person shall,
 - (a) complete a declaration attesting to the accuracy of the information and the assumptions provided as inputs for the Beneficial Reuse Assessment Tool; and
 - (b) ensure that the operator of the reuse site is given a copy of the declaration and the output worksheet generated when using the Beneficial Reuse Assessment Tool.

(5.1) If the qualified person described in subsection (2) is retained by a person other than the operator of the reuse site, including by the project leader of the site from which the excess soil is excavated, then before the person responsible for the retaining permits any excess soil that is subject to a site-specific excess soil quality standard to be deposited at the reuse site,

- (a) the person who retained the qualified person or the qualified person shall ensure that the operator of the reuse site receives the declaration and output worksheet mentioned in clause (5) (b) and any other reports the qualified person prepares in respect of the reuse site to support the development of the site-specific excess soil quality standard; and
- (b) the qualified person shall ensure that the reuse site operator is authorized to rely on the documents mentioned in clause (a), with that reliance to be based on any assumptions, reuse site characteristics or other conditions that apply to the site-specific excess soil quality standard that the qualified person developed when using the Beneficial Reuse Assessment Tool.

5. (1) Subsection 6 (1) of the Regulation is amended by adding “or excavated crushed rock” after “excavated soil”.

(2) Subsection 6 (2) of the Regulation is amended by adding “or excavated crushed rock” after “Excavated soil” at the beginning.

(3) Subsection 6 (3) of the Regulation is amended by adding “or excavated crushed rock” after “excavated soil”.

(4) Subsection 6 (4) of the Regulation is amended by adding “or excavated crushed rock” after “excavated soil” in the portion before paragraph 1.

(5) Subsection 6 (5) of the Regulation is amended by adding “or excavated crushed rock” after “excavated soil” in the portion before clause (a).

(6) Subsection 6 (6) of the Regulation is amended by adding “or excavated crushed rock” after “excavated soil”.

6. Section 7 of the Regulation is revoked and the following substituted:

MANAGEMENT EXEMPTION

Certain depots, exemption from ss. 27, 40 and 41 of the Act

7. (1) The management of excess soil that is dry soil at a retail landscaping soil depot or a residential development soil depot is exempt from sections 27, 40 and 41 of the Act if the following conditions are met:

1. The amount of excess soil stored at the retail landscaping soil depot or residential development soil depot at any one time must not exceed the amount set out in the Soil Rules for the purposes of this section.
 2. If the retail landscaping soil depot or residential development soil depot is operated on land owned by another person, the operator must obtain the written consent of the owner of the land to operate the depot.
 3. The operator of the retail landscaping soil depot or residential development soil depot must ensure that the quality of the excess soil accepted and managed at the depot meets the excess soil quality standards set out in the Soil Rules for the purpose of this section.
 4. If excess soil is processed while being stored at the retail landscaping soil depot or residential development soil depot, it must be processed in accordance with any requirements governing the processing that are set out in the Soil Rules and by one of the following methods:
 - i. Passive aeration.
 - ii. Mixing of soil, if the soil being mixed with it is of similar quality to it and the mixing is not carried out for the purpose of diluting the concentration of contaminants in the soil.
 - iii. Soil turning.
 - iv. Size-based sorting.
 - v. Sorting for the purpose of removing debris.
 5. The operator of a retail landscaping soil depot must provide written notice to the Director in accordance with subsection (3),
 - i. before the excess soil begins to be deposited at the retail landscaping soil depot, if the depot commences operation on or after January 1, 2021, or
 - ii. within 90 days after January 1, 2021, if the depot was operating before that date.
 6. The operator of a residential development soil depot must ensure that a notice described in subsection (4) is filed in the Registry,
 - i. before the excess soil begins to be deposited at the residential development soil depot, if the depot commences operation on or after January 1, 2022, or
 - ii. if the depot was operating on the day this section comes into effect, on January 1, 2022.
 7. Excess soil from a residential development soil depot must not be deposited for final placement in respect of an undertaking at any reuse site identified in the Soil Rules for the purposes of this provision.
 8. The operator of the depot must only operate either a retail landscaping soil depot or a residential development soil depot, not both.
 9. The operator of a retail landscaping soil depot must provide written notice of the closure of the depot to the Director in accordance with subsection (5) within 90 days after the closure of the depot.
 10. Any other conditions set out in the Soil Rules with respect to the deposit and storage of excess soil at a retail landscaping soil depot or residential development soil depot must be met.
- (2) Before excess soil is managed at the retail landscaping soil depot or residential development soil depot after December 31, 2020, the owner or operator of the depot shall ensure that the following steps are taken:
1. Procedures are developed and applied to account for every load of excess soil to be deposited at the retail landscaping soil depot or residential development soil depot.
 2. Procedures are developed and applied to ensure that the storage of excess soil at the retail landscaping soil depot or residential development soil depot does not cause an adverse effect.
- (3) For the purposes of paragraph 5 of subsection (1), the written notice must include the following:
1. The location of the retail landscaping soil depot.
 2. The name of the operator of the retail landscaping soil depot.
 3. If the operator does not own the property on which the retail landscaping soil depot is located, a letter from the owner of the property indicating that the owner has given the operator consent to operate the depot on the property.

4. If the operator does not own the property on which the retail landscaping soil depot is located, the name, mailing address, postal code, telephone number and email address of the owner.
 5. If the retail landscaping soil depot commences operations on or after January 1, 2021, the date on which the storage and, if applicable, processing, of excess soil is expected to begin.
 6. If the retail landscaping soil depot is in operation before January 1, 2021, an estimate of the amount of excess soil stored at the site.
 7. If an instrument mentioned in paragraph 4 of subsection 3 (2) has been issued governing the retail landscaping soil depot, identification of the body that issued the instrument, the date the instrument was issued and to whom the instrument is issued, and, if there is an instrument identification number, that number.
 8. A declaration by the owner or operator of the retail landscaping soil depot stating that the steps described in paragraphs 1 and 2 of subsection (2) have been and will continue to be taken.
- (4) For the purposes of paragraph 6 of subsection (1), the notice filed in the Registry must include the following:
1. The location of the residential development soil depot.
 2. The name of the operator of the residential development soil depot.
 3. If the residential development soil depot commences operations on or after January 1, 2022, the date on which the storage and, if applicable, processing, of excess soil is expected to begin.
 4. If the operator does not own the property on which the residential development soil depot is located, the name, mailing address, postal code, telephone number and email address of the owner.
 5. If the residential development soil depot is in operation before January 1, 2022, an estimate of the amount excess soil stored at the site.
 6. If an instrument mentioned in paragraph 4 of subsection 3 (2) has been issued governing the residential development soil depot, identification of the body that issued the instrument, the date the instrument was issued and to whom the instrument is issued, and if there is an instrument identification number, that number.
 7. A declaration by the owner or operator of the residential development soil depot, stating that the steps described in paragraphs 1 and 2 of subsection (2) have been and will continue to be taken.
- (5) For the purposes of paragraph 9 of subsection (1), the written notice must include the following:
1. The location of the retail landscaping soil depot.
 2. The date when the depot ceased operations.
 3. Confirmation that all excess soil has been removed from the depot.
- (6) If the operator of a retail landscaping soil depot becomes aware that any information in the written notice mentioned in paragraph 5 of subsection (1) is no longer complete or accurate, the operator must ensure that the Director is notified and provided with the completed or corrected information within 30 days after the day the operator becomes aware that the information is no longer complete or accurate.
- (7) If the operator of the residential development soil depot becomes aware that the notice filed in the Registry in respect of the depot is no longer complete or accurate, the operator shall ensure that the notice is updated within 30 days after the day the operator becomes aware that the information is no longer complete or accurate.
- (8) Where a residential development soil depot closes, the operator of the depot must update the notice filed in the Registry within 30 days after closure of the depot and must indicate the date when the depot ceased operations.
- 7. Clause 8 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out “January 1, 2021” at the end and substituting “January 1, 2022”.**
- 8. (1) Subsection 9 (2) of the Regulation is amended by striking out “project area or Class 2 soil management site” in the portion before paragraph 1 and substituting “project area, local waste transfer facility or Class 2 soil management site”.**
- (2) Paragraph 2 of subsection 9 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**
2. The date on which the last load of excess soil was removed from the project area, local waste transfer facility or Class 2 soil management site, as the case may be.
- 9. Section 10 of the Regulation is revoked.**
- 10. Section 11 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(3) If, before January 1, 2022, a project leader undertakes an assessment of the project area to determine the likelihood that one or more contaminants have affected any soil that may become excess soil in respect of a project, that assessment shall be deemed to satisfy the requirements for an assessment of past uses required by this section for that project.

11. Section 12 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(6) If, before January 1, 2022, a project leader undertakes a sampling and analysis plan to analyze the concentration of contaminants of any soil in the project area that may become excess soil in respect of a project, the plan shall be deemed to satisfy the requirement for a sampling and analysis plan required by this section and a report that is prepared describing the results of implementing the sampling and analysis plan shall be deemed to satisfy the requirements of a soil characterization report set out in subsection (5) for that project.

12. Subsection 15 (4) of the Regulation is amended by striking out “or supervisee”.

13. (1) Subsection 19 (1) of the Regulation is amended by striking out “Subject to subsection (2)” at the beginning and substituting “Subject to subsections (1.1) and (2)”.

(2) Section 19 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) This section only applies to a reuse site that is in operation on the day this section comes into force if at least 10,000 m³ of excess soil is expected to be deposited for final placement in respect of the undertaking at the reuse site after this section comes into force.

(3) Subsection 19 (2) of the Regulation is amended by striking out “to an infrastructure project” at the end and substituting “to infrastructure”.

(4) Paragraph 7 of subsection 19 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

7. If site-specific excess soil quality standards have been developed for the reuse site by a qualified person, including by using the Beneficial Reuse Assessment Tool, an indication that this is the case and the name and contact information of the qualified person who developed the site-specific excess soil quality standards.

(5) Section 19 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(7) If the owner or operator of the reuse site becomes aware that the notice filed in the Registry in respect of the reuse site is no longer complete or accurate, the owner or operator shall ensure that the notice is updated within 30 days after the day the owner or operator becomes aware that the information is no longer complete or accurate.

14. (1) The French version of subsection 21 (1) of the Regulation is amended by striking out “sont soustraits” in the portion before paragraph 1 and substituting “est soustraite”.

(2) Subsection 21 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 9.1 The project leader or the operator of the Class 2 soil management site must provide written notice of the closure of the site to the Director in accordance with subsection (4.1) within 90 days after the closure.

(3) Section 21 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4.1) For the purposes of paragraph 9.1 of subsection (1), the written notice must include the following:

1. The location of the Class 2 soil management site.
2. The date when the site ceased operations.
3. Confirmation that all excess soil has been removed from the site.

15. Subparagraph 3 i of subsection 23 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- i. all excavated soil or excavated crushed rock that is affected by the discharge of a contaminant is identified and is segregated from other excavated soil or excavated crushed rock in the project area,

16. Sections 24 and 25 of the Regulation are revoked and the following substituted:

Storage

24. Except where an instrument regulates the management of soil at a site, including an instrument mentioned in paragraph 4 of subsection 3 (2), the operator of a project area, local waste transfer facility, Class 2 soil management site, retail landscaping soil depot, residential development soil depot or reuse site shall ensure that any soil, excess soil or crushed rock at the site is stored in accordance with the Soil Rules.

Processing at local waste transfer facility

25. Despite there being no authority under Regulation 347 for waste to be processed at a local waste transfer facility within the meaning of that Regulation, if the local waste transfer facility is operated by a public body or by a project leader in respect of an undertaking related to infrastructure, any excess soil stored at the local waste transfer facility may be processed

at the facility by a method specified in subsection 6 (3) and subsections 6 (4), (5) and (6) apply, with necessary modifications, to the processing of the excess soil.

17. (1) Section 8 of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

8. An estimate of how much excess soil will be removed from the project area, broken down by any applicable Table in the Excess Soil Standards that the excess soil meets, if it is to be finally placed at a reuse site.

8.1 A list of all substances or other materials, including any natural or synthetic polymers but not including water, that may be in the excess soil as a result of using that substance or material in the excavation process or of the mixing of that material or substance with excavated soil or crushed rock.

(2) Section 10 of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding “and local waste transfer facility” after “soil management site”.

(3) Section 13 of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

13. The applicable excess soil quality standards for each reuse site mentioned in section 12, as determined in accordance with the Soil Rules, or, if site-specific excess soil quality standards have been developed for a reuse site by a qualified person, including by using the Beneficial Reuse Assessment Tool, an indication that this is the case and the name and contact information of the qualified person who developed the site-specific excess soil quality standards.

18. (1) Paragraph 1 of section 4 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

1. The excavated soil is topsoil.

(2) Section 5 of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

(3) Paragraphs 1 and 2 of section 6 of Schedule 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:

1. The excess soil is excavated as part of an undertaking related to infrastructure.
2. The project leader for the undertaking related to infrastructure intends, after removing the excess soil from the project area, to finally place it at a reuse site that is owned by the project leader or a public body and that is part of another undertaking related to infrastructure.

Commencement

19. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 1 to 6 and sections 14 to 18 come into force on January 1, 2021.

(3) Sections 7 to 13 come into force on January 1, 2022.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 775/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

pris le 16 décembre 2020
 déposé le 21 décembre 2020
 publié sur le site Lois-en-ligne le 21 décembre 2020
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 janvier 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 406/19
 (GESTION DES SOLS SUR LES LIEUX ET DES SOLS DE DÉBLAI)

1. (1) La définition de «site de gestion des sols de catégorie 2» au paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 406/19 est modifiée :

- a) par suppression de «, autre qu'un site de gestion des sols de catégorie 1,» dans le passage qui précède l'alinéa a);
- b) par remplacement de «à l'un ou l'autre des critères suivants» par «aux critères suivants» à la fin du passage qui précède l'alinéa a).

(2) Le paragraphe 1 (1) du Règlement est modifié par adjonction des définitions suivantes :

«dépôt de sols pour aménagement résidentiel» Site d'entreposage pour banque de sols exploité temporairement en vue de gérer, à titre temporaire, des sols de déblai qui seront finalement transportés à un site de réutilisation en vue de leur placement définitif à l'égard d'une entreprise à un site de réutilisation. («residential development soil depot»)

«dépôt de vente au détail de sols pour aménagement paysager» Site d'entreposage pour banque de sols exploité en vue de produire, pour des produits d'aménagement paysager ou de jardinage, des sols de déblai qui seront rapidement conditionnés pour la vente au détail afin de satisfaire à une demande réelle du marché ou qui seront mis en vente au détail en vue de répondre à une demande réelle du marché. («retail landscaping soil depot»)

«roche concassée» Agrégat naturel d'un ou de plusieurs minéraux naturels qui est décomposé mécaniquement en particules de moins de 2 millimètres ou qui passent à travers un tamis à mailles «US 10». («crushed rock»)

(3) La définition de «sols de déblai» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«sols de déblai» Sols, roches concassées ou sols mélangés à de la roche ou à de la roche concassée qui ont été excavés dans le cadre d'un projet et qui sont enlevés de la zone du projet pour le projet. («excess soil»)

(4) La définition de «normes sur les sols de déblai» au paragraphe 1 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «19 novembre 2019» par «8 décembre 2020».

(5) La définition de «Registre» au paragraphe 1 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«Registre» Le registre visé à l'article 50 de la *Loi de 2016 sur la récupération des ressources et l'économie circulaire*. («Registry»)

(6) Les définitions de «site d'entreposage pour banque de sols» et de «site de traitement de sols» au paragraphe 1 (1) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

«site d'entreposage pour banque de sols» Lieu d'élimination des déchets, autre qu'un site de gestion des sols de catégorie 2, où les sols de déblai sont temporairement gérés et qui est principalement exploité, par une personne qui n'est pas le chef de projet pour tous les projets d'où les sols de déblai ont été excavés, afin d'entreposer temporairement les sols de déblai provenant d'un ou de plusieurs projets jusqu'à ce que ces sols puissent être transportés à un site en vue de leur placement définitif ou de leur élimination. («soil bank storage site»)

«site de traitement de sols» Lieu d'élimination des déchets, à l'exception d'un site de gestion des sols de catégorie 2 ou d'un site d'entreposage pour banque de sols, où les sols de déblai sont gérés temporairement et qui est principalement exploité afin de traiter les sols de déblai, notamment en vue d'en diminuer la concentration en contaminants. («soil processing site»)

(7) Le paragraphe 1 (1) du Règlement est modifié par adjonction de la définition suivante :

«sol arable» S'entend au sens du paragraphe 142 (1) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*. («topsoil»)

2. L'article 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Malgré la disposition 2 du paragraphe (1), le présent règlement s'applique au dépôt et au placement définitif des sols de déblai dans un puits d'extraction ou une carrière en vue de leur réutilisation dans le puits d'extraction ou la carrière, y compris aux fins de la réhabilitation du puits d'extraction ou de la carrière.

3. L'article 3 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(8) Malgré les exigences du paragraphe (2), les sols de déblai qui quittent un dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager ne sont pas désignés comme déchets tant qu'il est satisfait aux critères suivants :

- a) les sols de déblai satisfont aux normes de qualité des sols énoncées dans les règles concernant les sols pour l'application du présent paragraphe;
- b) les sols de déblai quittent le dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager en lien avec un achat de moins de 25 m³ de sols.

4. (1) La disposition 1 du paragraphe 5 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- 1. La qualité des sols de déblai placés de façon définitive au site de réutilisation, ou destinés à l'être, ne doit pas dépasser ce qui suit :
 - i. à moins que la sous-disposition ii ne s'applique, les normes de qualité des sols de déblai applicables établies conformément aux normes sur les sols de déblai,
 - ii. sous réserve du paragraphe (4), si les sols de déblai ne satisfont pas à une norme de qualité des sols de déblai applicable visée à la sous-disposition i à l'égard d'un paramètre, les normes de qualité des sols de déblai propres au site élaborées pour le site de réutilisation à l'égard de ce paramètre conformément aux paragraphes (3) et (5).

(2) La sous-sous-disposition 3 iii B du paragraphe 5 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

B. soit une entreprise liée à l'infrastructure,

(3) Les paragraphes 5 (2) et (3) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(2) Pour l'application de la sous-disposition 1 ii du paragraphe (1), seule une personne compétente élabore et applique des normes de qualité des sols de déblai propres au site de réutilisation ou supervise leur élaboration et leur application par une personne supervisée.

(3) La personne compétente visée au paragraphe (2) ou la personne supervisée utilise l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique pour élaborer et appliquer des normes de qualité des sols de déblai propres au site de réutilisation conformément aux règles concernant les sols.

(4) Le paragraphe 5 (5) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(5) Si ses services sont retenus par l'exploitant du site de réutilisation, la personne compétente :

- a) remplit une déclaration attestant de l'exactitude des renseignements et des hypothèses qui ont servi de données d'entrée à l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique;
- b) veille à ce que soient remises à l'exploitant du site de réutilisation une copie de la déclaration et la feuille de résultats produite au moyen de l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique.

(5.1) Si les services de la personne compétente visée au paragraphe (2) sont retenus par une personne autre que l'exploitant du site de réutilisation, y compris le chef de projet du site d'où sont excavés les sols de déblai, il doit être satisfait à ce qui suit avant que la personne responsable de retenir les services ne permette le dépôt, au site de réutilisation, de sols de déblai assujettis à une norme de qualité des sols de déblai propre au site de réutilisation :

- a) la personne qui a retenu les services de la personne compétente ou la personne compétente elle-même veille à ce que l'exploitant du site de réutilisation reçoive la déclaration et la feuille de résultats visées à l'alinéa (5) b), ainsi que tout autre rapport que prépare la personne compétente à l'égard du site de réutilisation en vue de soutenir l'élaboration de la norme de qualité des sols de déblai propre au site de réutilisation;
- b) la personne compétente veille à ce que l'exploitant du site de réutilisation soit autorisé à se fier aux documents visés à l'alinéa a) en s'appuyant sur les hypothèses, les caractéristiques du site de réutilisation ou les autres conditions qui s'appliquent à la norme de qualité des sols de déblai propre au site de réutilisation qu'a élaborée la personne compétente au moyen de l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique.

5. (1) Le paragraphe 6 (1) du Règlement est modifié par insertion de «ou les roches concassées excavées» après «les sols excavés».

(2) Le paragraphe 6 (2) du Règlement est modifié par insertion de «ou les roches concassées excavées» après «Les sols excavés» au début du paragraphe.

(3) Le paragraphe 6 (3) du Règlement est modifié par insertion de «ou les roches concassées excavées» après «Les sols excavés» dans le passage qui précède la disposition 1.

(4) Le paragraphe 6 (4) du Règlement est modifié par insertion de «ou les roches concassées excavées» après «les sols excavés» dans le passage qui précède la disposition 1.

(5) Le paragraphe 6 (5) du Règlement est modifié par insertion de «ou les roches concassées excavées» après «les sols excavés» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(6) Le paragraphe 6 (6) du Règlement est modifié par insertion de «ou les roches concassées excavées» après «les sols excavés».

6. L'article 7 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

EXEMPTION SUR LA GESTION

Certains dépôts : exemption aux articles 27, 40 et 41 de la Loi

7. (1) La gestion des sols de déblai qui constituent du sol sec à un dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager ou à un dépôt de sols pour aménagement résidentiel est soustraite à l'application des articles 27, 40 et 41 de la Loi s'il est satisfait aux conditions suivantes :

1. La quantité de sols de déblai entreposés au dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager ou au dépôt de sols pour aménagement résidentiel à un moment donné ne doit jamais dépasser la quantité énoncée dans les règles concernant les sols pour l'application du présent article.
2. Si le dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager ou le dépôt de sols pour aménagement résidentiel est exploité sur un terrain appartenant à une autre personne, l'exploitant doit obtenir le consentement écrit du propriétaire du terrain pour exploiter le dépôt.
3. L'exploitant du dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager ou du dépôt de sols pour aménagement résidentiel doit veiller à ce que la qualité des sols de déblai acceptés et gérés au dépôt soit conforme aux normes de qualité des sols de déblais énoncées dans les règles concernant les sols pour l'application du présent article.
4. Si les sols de déblai sont traités pendant qu'ils sont entreposés au dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager ou au dépôt de sols pour aménagement résidentiel, ils doivent l'être conformément aux exigences en matière de traitement énoncées dans les règles concernant les sols et selon l'une des méthodes suivantes :
 - i. l'aération passive,
 - ii. le mélange des sols, si les sols destinés à y être mélangés sont de qualité similaire à celui de ces sols et que le mélange n'a pas pour but de diluer la concentration des contaminants qui s'y trouvent,
 - iii. le retournage du sol,
 - iv. le calibrage,
 - v. le triage afin de retirer les débris.
5. L'exploitant d'un dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager doit donner au directeur un avis écrit conforme au paragraphe (3) :
 - i. avant que ne commence le dépôt des sols de déblai au dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager, si l'exploitation du dépôt commence le 1^{er} janvier 2021 ou après cette date,
 - ii. dans les 90 jours qui suivent le 1^{er} janvier 2021, si le dépôt était exploité avant cette date.
6. L'exploitant d'un dépôt de sols pour aménagement résidentiel doit veiller à ce que l'avis visé au paragraphe (4) soit déposé dans le Registre :
 - i. avant que ne commence le dépôt des sols de déblai au dépôt de sols pour aménagement résidentiel, si l'exploitation du dépôt commence le 1^{er} janvier 2022 ou après cette date,
 - ii. le 1^{er} janvier 2022, si le dépôt était exploité le jour de la prise d'effet du présent article.
7. Les sols de déblai provenant d'un dépôt de sols pour aménagement résidentiel ne doivent pas être déposés en vue de leur placement définitif à l'égard d'une entreprise à tout site de réutilisation défini dans les règles concernant les sols pour l'application de la présente disposition.
8. L'exploitant du dépôt ne peut exploiter qu'un dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager ou un dépôt de sols pour aménagement résidentiel, mais non les deux.
9. L'exploitant d'un dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager doit donner au directeur un avis écrit de la fermeture du dépôt, conforme au paragraphe (5), dans les 90 jours qui suivent la fermeture du dépôt.
10. Il doit être satisfait aux autres conditions énoncées dans les règles concernant les sols à l'égard du dépôt et de l'entreposage des sols de déblai à un dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager ou à un dépôt de sols pour aménagement résidentiel.

(2) Avant que les sols de déblai puissent être gérés au dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager ou au dépôt de sols pour aménagement résidentiel après le 31 décembre 2020, le propriétaire ou l'exploitant du dépôt veille à ce que les mesures suivantes soient prises :

1. Des procédures sont élaborées et appliquées pour tenir compte de chaque charge de sols de déblai destinée à être déposée au dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager ou au dépôt de sols pour aménagement résidentiel.
2. Des procédures sont élaborées et appliquées pour faire en sorte que l'entreposage de sols de déblai dans le dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager ou le dépôt de sols pour aménagement résidentiel ne cause pas de conséquence préjudiciable.

(3) Pour l'application de la disposition 5 du paragraphe (1), l'avis écrit doit contenir les renseignements suivants :

1. L'emplacement du dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager.
2. Le nom de l'exploitant du dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager.
3. Si l'exploitant n'est pas le propriétaire du bien sur lequel se trouve le dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager, une lettre du propriétaire du bien indiquant qu'il a donné à l'exploitant son consentement à l'exploitation du dépôt sur le bien.
4. Si l'exploitant n'est pas le propriétaire du bien sur lequel se trouve le dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager, les nom, adresse postale, code postal, numéro de téléphone et adresse électronique du propriétaire.
5. Si l'exploitation du dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager commence le 1^{er} janvier 2021 ou après cette date, la date à laquelle l'entreposage et, s'il y a lieu, le traitement des sols de déblai devraient commencer.
6. Si le dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager est exploité avant le 1^{er} janvier 2021, une estimation de la quantité de sols de déblai entreposés au site.
7. S'il a été délivré un acte visé à la disposition 4 du paragraphe 3 (2) régissant le dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager, l'identification de l'organisme qui a délivré l'acte, la date de délivrance de l'acte et le destinataire de l'acte et, si l'acte porte un numéro d'identification, le numéro en question.
8. Une déclaration, de la part du propriétaire ou de l'exploitant du dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager portant que les mesures visées aux dispositions 1 et 2 du paragraphe (2) ont été prises et continueront de l'être.

(4) Pour l'application de la disposition 6 du paragraphe (1), l'avis écrit doit contenir les renseignements suivants :

1. L'emplacement du dépôt de sols pour aménagement résidentiel.
2. Le nom de l'exploitant du dépôt de sols pour aménagement résidentiel.
3. Si l'exploitation du dépôt de sols pour aménagement résidentiel commence le 1^{er} janvier 2022 ou après cette date, la date à laquelle l'entreposage et, s'il y a lieu, le traitement des sols de déblai devraient commencer.
4. Si l'exploitant n'est pas le propriétaire du bien sur lequel se trouve le dépôt de sols pour aménagement résidentiel, les nom, adresse postale, code postal, numéro de téléphone et adresse électronique du propriétaire.
5. Si le dépôt de sols pour aménagement résidentiel est exploité avant le 1^{er} janvier 2022, une estimation de la quantité de sols de déblai entreposés au site.
6. S'il a été délivré un acte visé à la disposition 4 du paragraphe 3 (2) régissant le dépôt de sols pour aménagement résidentiel, l'identification de l'organisme qui a délivré l'acte, la date de délivrance de l'acte et le destinataire de l'acte et, si l'acte porte un numéro d'identification, le numéro en question.
7. Une déclaration, de la part du propriétaire ou de l'exploitant du dépôt de sols pour aménagement résidentiel portant que les mesures visées aux dispositions 1 et 2 du paragraphe (2) ont été prises et continueront de l'être.

(5) Pour l'application de la disposition 9 du paragraphe (1), l'avis écrit doit comprendre ce qui suit :

1. L'emplacement du dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager.
2. La date à laquelle l'exploitation du dépôt a cessé.
3. Une confirmation selon laquelle tous les sols de déblai ont été enlevés du dépôt.

(6) S'il apprend que des renseignements contenus dans l'avis écrit visé à la disposition 5 du paragraphe (1) ne sont plus complets ou exacts, l'exploitant d'un dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager veille à ce que le directeur en soit avisé et à ce que les renseignements complets ou rectifiés soient fournis au directeur dans les 30 jours suivant le jour où l'exploitant apprend que les renseignements ne sont plus complets ou exacts.

(7) S'il apprend que l'avis déposé dans le Registre à l'égard du dépôt n'est plus complet ou exact, l'exploitant du dépôt de sols pour aménagement résidentiel veille à ce que l'avis soit mis à jour dans les 30 jours suivant le jour où l'exploitant apprend que les renseignements ne sont plus complets ou exacts.

(8) En cas de fermeture d'un dépôt de sols pour aménagement résidentiel, l'exploitant du dépôt doit mettre à jour l'avis déposé dans le Registre dans les 30 jours suivant la fermeture et doit préciser la date à laquelle l'exploitation du dépôt a cessé.

7. L'alinéa 8 (2) b) du Règlement est modifié par remplacement de «le 1^{er} janvier 2021» par «le 1^{er} janvier 2022» à la fin de l'alinéa.

8. (1) Le paragraphe 9 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «de la zone du projet ou du site de gestion des sols de catégorie 2» par «de la zone du projet, de l'installation locale de transfert des déchets ou du site de gestion des sols de catégorie 2» dans le passage qui précède la disposition 1.

(2) La disposition 2 du paragraphe 9 (2) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. La date à laquelle la dernière charge de sols de déblai a été enlevée de la zone du projet, de l'installation locale de transfert des déchets ou du site de gestion des déchets de catégorie 2, selon le cas.

9. L'article 10 du Règlement est abrogé.

10. L'article 11 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) Si, avant le 1^{er} janvier 2022, un chef de projet entreprend l'évaluation de la zone du projet en vue de déterminer la probabilité qu'un ou plusieurs contaminants aient affecté des sols qui pourraient devenir des sols de déblai à l'égard d'un projet, cette évaluation est réputée satisfaisante aux exigences d'une évaluation des utilisations antérieures prévues au présent article pour ce projet.

11. L'article 12 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(6) Si, avant le 1^{er} janvier 2022, un chef de projet entreprend un plan d'échantillonnage et d'analyse afin d'analyser, dans la zone du projet, la concentration des contaminants des sols qui pourraient devenir des sols de déblai à l'égard d'un projet, le plan est réputé satisfaisant à l'exigence d'un plan d'échantillonnage et d'analyse prévue au présent article, et un rapport indiquant les résultats de la mise en oeuvre du plan d'échantillonnage et d'analyse est réputé satisfaisant aux exigences d'un rapport de caractérisation des sols prévu au paragraphe (5) pour ce projet.

12. Le paragraphe 15 (4) du Règlement est modifié par suppression de «ou la personne supervisée».

13. (1) Le paragraphe 19 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «Sous réserve du paragraphe (2)» par «Sous réserve des paragraphes (1.1) et (2)» au début du paragraphe.

(2) L'article 19 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Le présent article ne s'applique aux sites de réutilisation qui sont en cours d'exploitation le jour de l'entrée en vigueur du présent article que si au moins 10 000 m³ de sols de déblai sont censés être déposés en vue de leur placement définitif à l'égard de l'entreprise au site de réutilisation après l'entrée en vigueur du présent article.

(3) Le paragraphe 19 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «à un projet d'infrastructure» par «à l'infrastructure» à la fin du paragraphe.

(4) La disposition 7 du paragraphe 19 (4) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

7. Si des normes de qualité des sols de déblai propres au site ont été élaborées pour le site de réutilisation par une personne compétente, notamment au moyen de l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique, une indication à cet effet et les nom et coordonnées de la personne compétente qui les a élaborées.

(5) L'article 19 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(7) S'il apprend que l'avis déposé dans le Registre à l'égard du site de réutilisation n'est plus complet ou exact, le propriétaire ou l'exploitant du site veille à ce que l'avis soit mis à jour dans les 30 jours suivant le jour où le propriétaire ou l'exploitant apprend que les renseignements ne sont plus complets ou exacts.

14. (1) La version française du paragraphe 21 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «sont soustraits» par «est soustraite» dans le passage qui précède la disposition 1.

(2) Le paragraphe 21 (1) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

- 9.1 Le chef de projet ou l'exploitant du site de gestion des sols de catégorie 2 doit donner au directeur un avis écrit de la fermeture du site, conforme au paragraphe (4.1), dans les 90 jours qui suivent la fermeture.

(3) L'article 21 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(4.1) Pour l'application de la disposition 9.1 du paragraphe (1), l'avis écrit doit contenir les renseignements suivants :

1. L'emplacement du site de gestion des sols de catégorie 2.

2. La date à laquelle l'exploitation du site a cessé.
3. Une confirmation selon laquelle tous les sols de déblai ont été enlevés du site.

15. La sous-disposition 3 i du paragraphe 23 (2) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- i. tous les sols excavés ou les roches concassées excavées qui sont touchés par le rejet d'un contaminant sont identifiés et isolés d'autres sols excavés ou roches concassées excavées dans la zone du projet,

16. Les articles 24 et 25 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Entreposage

24. Sauf dans le cas où un acte, y compris un acte visé à la disposition 4 du paragraphe 3 (2), réglemente la gestion des sols à un site, l'exploitant d'une zone du projet, d'une installation locale de transfert des déchets, d'un site de gestion des sols de catégorie 2, d'un dépôt de vente au détail des sols pour aménagement paysager, d'un dépôt de sols pour aménagement résidentiel ou d'un site de réutilisation veille à ce que les sols, les sols de déblai ou les roches concassées qui y sont entreposés le soient conformément aux règles concernant les sols.

Traitement dans une installation locale de transfert des déchets

25. Malgré le fait que le Règlement 347 ne confère aucun pouvoir prévoyant que des déchets soient traités dans une installation locale de transfert des déchets, si l'installation locale de transfert des déchets est exploitée par un organisme public ou un chef de projet à l'égard d'une entreprise liée à l'infrastructure, les sols de déblai qui y sont entreposés peuvent y être traités selon une méthode précisée au paragraphe 6 (3), auquel cas les paragraphes 6 (4), (5) et (6) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, au traitement des sols de déblai.

17. (1) L'article 8 de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

8. Une estimation de la quantité de sols de déblai qui seront enlevés de la zone du projet, ventilée par le tableau applicable qui figure dans les normes sur les sols de déblai et qui contient les normes auxquelles doivent satisfaire les sols de déblai, si ceux-ci doivent être déposés en vue de leur placement définitif à un site de réutilisation.

8.1 Une liste de toutes les substances ou autres matières, telles que les polymères naturels ou synthétiques, mais à l'exception de l'eau, qui peuvent se trouver dans les sols de déblai par suite de l'utilisation de cette substance ou de cette matière pendant l'excavation ou de leur mélange avec des sols excavés ou de la roche concassée.

(2) L'article 10 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par insertion de «et de chaque installation locale de transfert des déchets» après «site de gestion des sols de catégorie 2».

(3) L'article 13 de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

13. Les normes de qualité des sols de déblai applicables pour chaque site de réutilisation mentionné à l'article 12, telles qu'elles sont établies conformément aux règles concernant les sols ou, si des normes de qualité des sols de déblai propres à un site ont été élaborées pour un site de réutilisation par une personne compétente, notamment au moyen de l'Outil d'évaluation pour la réutilisation bénéfique, une indication à cet effet ainsi que les nom et coordonnées de la personne compétente qui a élaboré ces normes.

18. (1) La disposition 1 de l'article 4 de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Les sols excavés sont constitués de sol arable.

(2) L'article 5 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé.

(3) Les dispositions 1 et 2 de l'article 6 de l'annexe 2 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

1. Les sols de déblai sont excavés dans le cadre d'une entreprise liée à l'infrastructure.
2. Après avoir enlevé les sols de déblai de la zone du projet, le chef de projet de l'entreprise liée à l'infrastructure a l'intention de les placer de façon définitive à un site de réutilisation dont le chef de projet ou un organisme public est propriétaire et qui fait partie d'une autre entreprise liée à l'infrastructure.

Entrée en vigueur

19. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 1 à 6 et 14 à 18 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2021.

(3) Les articles 7 à 13 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2022.

ONTARIO REGULATION 776/20
made under the
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: December 16, 2020
Filed: December 21, 2020
Published on e-Laws: December 21, 2020
Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021

Amending O. Reg. 153/04
(RECORDS OF SITE CONDITION - PART XV.1 OF THE ACT)

1. The definition of “temporary health or residential facility” in subsection 15.1 (2) of Ontario Regulation 153/04 is amended by striking out “responding to an emergency declared” in the portion before clause (a) and substituting “responding to the COVID-19 pandemic and its effects or to an emergency declared”.

2. (1) Paragraph 1 of subsection 35 (1) of the Regulation is amended by striking out “section 36” and substituting “section 37”.

(2) Subsection 35 (2) of the Regulation is amended by striking out “section 36” in the portion before paragraph 1 and substituting “section 37”.

3. Subsection 31 (2) of Schedule E to the Regulation, as made by subsection 26 (2) of Ontario Regulation 407/19, is amended by striking out “sampling and analysis plan” and substituting “sampling and analysis plan and soil characterization report”.

Commencement

4. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 3 comes into force on the later of January 1, 2021 and the day this Regulation is filed.

ONTARIO REGULATION 777/20

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: December 16, 2020

Filed: December 21, 2020

Published on e-Laws: December 21, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021

Amending Reg. 347 of R.R.O. 1990
(GENERAL - WASTE MANAGEMENT)

1. Subparagraph 1 ii of subsection 3 (2) of Regulation 347 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out the portion before sub-subparagraph A and substituting the following:

- ii. the waste is neither excess soil, other than excess soil described in subsection 3 (8) of Ontario Regulation 406/19 (On-Site and Excess Soil Management) made under the Act, nor processed organic waste from a composting facility, and the waste is transferred by a generator for direct transportation to a site,

.

O. Reg. 408/19

2. Section 2 of Ontario Regulation 408/19 is revoked.

Commencement

3. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 1 comes into force on January 1, 2021.

2/21

ONTARIO REGULATION 778/20

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: December 11, 2020

Filed: December 21, 2020

Published on e-Laws: December 21, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(PROCEEDINGS COMMENCED BY CERTIFICATE OF OFFENCE)

1. Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedule:**SCHEDULE 71.1**Ontario Regulation 275/20 made under the *Ontario Food Terminal Act*

Column 1 Item	Column 2 Offence	Column 3 Provision
1.	Fail to comply with manager's protocol respecting COVID-19	section 1

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

2/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 778/20

pris en vertu de la

LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 11 décembre 2020

déposé le 21 décembre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 21 décembre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 janvier 2021

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990

(INSTANCES INTRODUITES AU MOYEN DU DÉPÔT D'UN PROCÈS-VERBAL D'INFRACTION)

1. Le Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de l'annexe suivante :**ANNEXE 71.1**Règlement de l'Ontario 275/20 pris en vertu de la *Loi sur le marché des produits alimentaires de l'Ontario*

Colonne 1 Point	Colonne 2 Infraction	Colonne 3 Disposition
1.	Ne pas se conformer au protocole de l'administrateur concernant la COVID-19	article 1

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

2/21

ONTARIO REGULATION 779/20

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: December 21, 2020

Filed: December 21, 2020

Published on e-Laws: December 21, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021

Amending O. Reg. 82/20

(RULES FOR AREAS IN STAGE 1)

1. Section 1 of Ontario Regulation 82/20 is revoked and the following substituted:**Terms of Order**

1. The terms of this Order are set out in Schedules 1, 2, 3, 4 and 5.
2. **Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**
 - (2) This Order applies throughout the Grey Zone.
3. **The Regulation is amended by adding the following section:**

Grey Zone

3.1 In this Order, a reference to the Grey Zone is a reference to all areas listed as being in the Grey Zone of Stage 1 in section 1 of Schedule 1 to Ontario Regulation 363/20 (Stages of Reopening) made under the Act.

4. (1) Subsection 2 (1) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:**General compliance**

(1) The person responsible for a business or organization that is open shall ensure that the business or organization operates in accordance with all applicable laws, including the *Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005* and the *Occupational Health and Safety Act* and the regulations made under them.

(2) Subsection 2 (3) of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding “and on working remotely” at the end.**(3) Section 3 of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:****Capacity limits for businesses or facilities open to the public**

3. (1) Subject to any additional restrictions set out in this Order, the person responsible for a place of business or facility that is open to the public shall limit the number of persons in the place of business or facility so that,

- (a) the members of the public are able to maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the business or facility; and
- (b) the total number of persons in the business or facility at any one time does not exceed 50 per cent capacity, as determined in accordance with subsection (2).

(2) For the purposes of this Order, the maximum number of persons permitted in a business or facility that is operating at 50 per cent capacity is determined by taking the total square metres of floor area accessible to the public in the business or facility, not including shelving and store fixtures, dividing that number by 8 and rounding the result down to the nearest whole number.

(3) For the purposes of this Order, the maximum number of persons permitted in a business or facility that is operating at 25 per cent capacity is determined by taking the total square metres of floor area accessible to the public in the business or facility, not including shelving and store fixtures, dividing that number by 16 and rounding the result down to the nearest whole number.

(4) For greater certainty, subsection (1) does not require persons who are in compliance with public health guidance on households to maintain a physical distance of at least two metres from each other while in a place of business or facility.

(5) The person responsible for a place of business or facility that engages in retail sales to the public must post a sign in a conspicuous location visible to the public that states the maximum capacity they are permitted to operate under.

(6) Subsection (1) does not apply to schools and private schools within the meaning of the *Education Act* that are,

- (a) operating in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health; or

- (b) operated by,
 - (i) a band, a council of a band or the Crown in right of Canada,
 - (ii) an education authority that is authorized by a band, a council of a band or the Crown in right of Canada, or
 - (iii) an entity that participates in the Anishinabek Education System.

(4) Subsection 5 (1) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Safety plan

(1) The person responsible for a business that is open shall prepare and make available a safety plan in accordance with this section or ensure that one is prepared and made available.

(5) Subsection 6 (1) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Short-term rentals

(1) Every person who provides short term rental accommodation shall ensure that any rentals are only provided to individuals who are in need of housing.

(6) Section 6 of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) Subsection (1) does not apply with respect to short term rental accommodations that were reserved during a period when this Order did not apply to the area in which the accommodation is located.

(7) Clause 7 (1) (a) of Schedule 1 to the Regulation is revoked.

(8) Clause 7 (1) (b) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) for the purpose of a child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*;

5. (1) Sections 2 to 10 of Schedule 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:

Retailers

2. (1) The following businesses that engage in retail sales to the public:

- 1. Supermarkets, grocery stores, convenience stores, indoor farmers' markets and other stores that primarily sell food, other than establishments described in section 6.
- 2. Pharmacies.

(2) Nothing in paragraph 1 of subsection (1) permits a business located within an indoor farmer's market to open unless it is a business that primarily sells food or is described in sections 3 to 6.

(3) For greater certainty, paragraph 1 of subsection (1) includes stores that predominately sell one category of food.

3. Discount and big box retailers that engage in retail sales to the public and that meet the following conditions:

- 1. They sell groceries to the public.
- 2. They limit the number of persons in the place of business so that the total number of persons in the place of business at any one time does not exceed 25 per cent capacity, as determined in accordance with subsection 3 (3) of Schedule 1.

4. (1) The following businesses that engage in retail sales to the public and that comply with the conditions set out in subsection (2):

- 1. Safety supply stores.
- 2. Businesses that sell, rent or repair assistive/mobility/medical devices, aids and/or supplies.
- 3. Optical stores that sell prescription eyewear to the public.

(2) A business described in subsection (1) shall only permit members of the public to enter the business premises by appointment.

5. Stores, other than establishments described in section 6, that sell liquor, including beer, wine and spirits, and that meet the following condition:

- 1. They limit the number of persons in the place of business so that the total number of persons in the place of business at any one time does not exceed 25 per cent capacity, as determined in accordance with subsection 3 (3) of Schedule 1.

6. (1) Restaurants, bars, food trucks, concession stands and other food or drink establishments that meet the conditions set out in subsection (2).

(2) A business described in subsection (1) may open only for the purpose of providing take-out, drive-through or delivery service.

(3) Despite subsection (2), the following establishments may provide in-person dining if they meet the conditions set out in paragraphs 1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 10, 12, and 13 of subsection 1 (1) of Schedule 2 to Ontario Regulation 263/20 (Rules for Areas in Stage 2):

1. Establishments on hospital premises.
2. Establishments in airports.
3. Establishments located within a business or place where the only patrons permitted at the establishment are persons who perform work for the business or place in which the establishment is located.
7. Nightclubs and strip clubs that open solely as food or drink establishments and that comply with the conditions set out in section 6.

8. (1) Shopping malls that comply with the following conditions:

1. Members of the public must only be permitted to enter the shopping mall,
 - i. for the purpose of accessing a business or place that is permitted to be open under this Order,
 - ii. for the purpose of accessing a designated location described in subsection (2) or (3),
 - iii. for the purpose of delivering or supporting the delivery of court services,
 - iv. for operations by or on behalf of a government, or
 - v. for the purpose of delivering or supporting the delivery of government services.
2. Members of the public who enter the shopping mall for a reason described in paragraph 1 must not be permitted to loiter in any area of the shopping mall that is not related to the purpose of their visit.

(2) A shopping mall may establish a single designated location inside the shopping mall for the purpose of allowing patrons to pick up an order from a business or place inside the shopping mall. Patrons may only pick up orders from the indoor designated location by making a prior appointment.

(3) A shopping mall may establish any number of designated locations outside the shopping mall for the purpose of allowing patrons to pick up an order from a business or place inside the shopping mall. Patrons may pick up orders from an outdoor designated location without making a prior appointment.

9. (1) Businesses that meet the conditions set out in subsection (2) and that sell,

- (a) motor vehicles, including cars, trucks and motorcycles;
- (b) recreational vehicles, including motor homes;
- (c) trailers and travel trailers;
- (d) boats and other watercraft; or
- (e) other motorized vehicles, including power-assisted bicycles, golf carts, scooters, snowmobiles and all-terrain vehicles.

(2) A business described in subsection (1) may only open if they meet the following conditions:

1. Members of the public must only be permitted to enter the premises by appointment.
2. Members of the public must not be permitted in areas where the products described in subsection (1) are neither sold nor displayed for sale.
3. If members of the public are permitted to test drive any of the vehicles, boats or watercraft,
 - i. the test drive must be limited to no more than 10 minutes,
 - ii. a maximum of two people, including up to one sales representative, may be present in the vehicle, boat or watercraft during the test drive, and
 - iii. if two people who are not members of the same household are present in the vehicle during the test drive, any windows in the vehicle, boat or watercraft must be opened at all times.

10. Outdoor markets, including farmer's markets and holiday markets, that meet the following conditions:

1. They primarily sell food to the public.
2. Products must only be provided to patrons,
 - i. in a manner that allows members of the public to remain in an outdoor area at all times, or
 - ii. through an alternative method of sale that does not require patrons to enter the indoor area, such as curbside pickup or delivery.

3. If an area at the market is covered by a roof, canopy, tent, awning or other element, at least two full sides of the entire area must be open to the outdoors and must not be substantially blocked by any walls or other impermeable physical barriers.
4. If an area at the market is equipped with a retractable roof and the roof is retracted, at least one full side of the area must be open to the outdoors and must not be substantially blocked by any walls or other impermeable physical barriers.

10.1 (1) Businesses not already described in sections 2 to 10 or subsection 33 (2) that engage in retail sales to the public and that meet the following conditions:

1. Sales must be exclusively made using an alternative method of sale that does not require patrons to enter the indoor area of the business, including curbside pickup or delivery.
2. If the business allows patrons to pick up items, it must,
 - i. have a public entrance that opens onto a street or exterior sidewalk, or
 - ii. in the case of a business in a shopping mall, permit patrons to pick up the items at a designated location established by the shopping mall under subsection 8 (2) or (3).

(2) Despite anything else in this Order, any business that engages in retail sales to the public and that is not already described in sections 2 to 10 or subsection 33 (2) must comply with the conditions set out in subsection (1) of this section.

(3) For greater certainty, cannabis retail stores operating under the authority of a retail store authorization issued under the *Cannabis Licence Act, 2018* may open if they comply with the conditions set out in subsection (1).

(2) Section 11 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Services

11. Rental and leasing services, including automobile, commercial and light industrial machinery and equipment rental, that only permit members of the public to enter the premises by appointment.

(3) Section 15 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

15. Snow clearing and landscaping services.

(4) Section 17 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

17. Domestic services that support children, seniors or vulnerable persons, including housekeeping, cooking, indoor and outdoor cleaning and maintenance services.

(5) Section 18 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

18. Vehicle and equipment repair and essential maintenance and vehicle and equipment rental services that only permit members of the public to enter the premises by appointment.

(6) Section 22 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

22. (1) Veterinary services that are,

- (a) necessary for the immediate health and welfare of the animal; or
- (b) provided through curbside pickup and drop-off of the animal.

(2) Other businesses that provide services to animals that are necessary for their health and welfare, including farms, boarding kennels, stables, animal shelters and research facilities.

(3) Nothing in this Order precludes a person responsible for a boarding kennel or stable from allowing an animal's owner or their representative to visit the animal, assist in the care or feeding of the animal or, as applicable, ride the animal where necessary for the health and welfare of the animal.

(7) Section 23 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

23. Businesses that provide pet training services exclusively for service animals.

(8) Section 24 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

24. (1) Operators and providers of the following:

1. Child care centres that meet the conditions set out in subsection (2).
2. Home child care at a person's dwelling.
3. Child care described in paragraph 2 of subsection 6 (3) of the *Child Care and Early Years Act, 2014* that is provided at a person's dwelling.
4. Authorized recreational and skill building programs that meet the conditions set out in subsection (3).

- (2) A child care centre may open if it meets the following conditions:
1. The centre shall not operate a before or after school program on any school day for a child unless the child's school is permitted to provide in-person teaching or instruction to the child on that day.
 2. The centre shall not provide child care on school days during typical school hours for a child whose school is not permitted to provide in-person teaching or instruction to the child on that day and who, immediately before December 21, 2020,
 - i. was enrolled in school, and
 - ii. was not registered to attend the centre on those days and during those hours.
 3. If the Minister of Education designates a child care centre as an emergency child care centre that provides care for children of individuals listed in Schedule 5, paragraph 2 does not apply with respect to the provision of child care by the centre to the children of those individuals.
- (3) A provider of authorized recreational and skill building programs shall not provide such a program to a child on a school day unless the child is enrolled in a school that is authorized to provide in-person teaching or instruction on that day.
- (4) In this section,
- “authorized recreational and skill building programs”, “child care”, “child care centre” and “home child care” have the same meaning as in the *Child Care and Early Years Act, 2014*; (“programme autorisé de loisirs et de développement des compétences”, “garde d’enfants”, “centre de garde”, “services de garde en milieu familial”)
- “school day” has the same meaning as in the *Education Act*. (“jour d’école”)
- (9) Section 27 of Schedule 2 to the Regulation is revoked.**
- (10) Paragraph 1 of subsection 28 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.**
- (11) Paragraph 2 of subsection 28 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:**
2. A child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*.
- (12) Section 33 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:**
- (2) Retail stores operated by a telecommunications provider or service may only permit members of the public to enter the premises by appointment and only for repairs or technical support.
- (13) Subparagraph 1 i of subsection 48 (3) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.**
- (14) Subparagraph 1 ii of subsection 48 (3) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:**
- ii. A child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*.
- (15) Section 48 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:**
- (4) For greater certainty, no indoor or outdoor sports or recreational classes are permitted at any indoor or outdoor sport and recreational facilities.
- (16) Section 63 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**
- 1.1 No more than 10 performers may be permitted to be on the film or television set.
- (17) Section 68 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

Entertainment

- 68.** (1) Concert venues, theatres and cinemas that meet the conditions set out in subsection (2).
- (2) Concert venues, theatres and cinemas may open for the purpose of rehearsing or performing a recorded or broadcasted concert, artistic event, theatrical performance or other performance if they comply with the following conditions:
1. No spectators may be permitted in the concert venue, theatre or cinema.
 2. No more than 10 performers may be permitted in the concert venue, theatre or cinema.
 3. Every performer and other person who performs work for the concert venue, theatre or cinema must maintain a physical distance of at least two metres from every other person, except,
 - i. if it is necessary for the performers or other persons to be closer to each other for purposes of the performance or rehearsal, or
 - ii. where necessary for the purposes of health and safety.

4. Singers and players of brass or wind instruments must be separated from any other performers by plexiglass or some other impermeable barrier.
5. The person responsible for the concert venue, theatre or cinema must,
 - i. record the name and contact information of every performer and other person who performs work for the concert venue, theatre or cinema who enters an indoor area of the facility,
 - ii. maintain the records for a period of at least one month, and
 - iii. only disclose the records to a medical officer of health or an inspector under the *Health Protection and Promotion Act* on request for a purpose specified in section 2 of that Act or as otherwise required by law.

6. (1) Section 1 of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Public libraries

1. (1) Public libraries are closed to the public, except for the purpose of,
 - (a) providing for curbside pickup and return of circulating library materials or for the delivery of circulating library materials; or
 - (b) providing space in accordance with subsection (3).
- (2) A public library that is open must ensure that circulating materials returned to the library are disinfected or quarantined for an appropriate period of time before they are recirculated.
- (3) A public library may open to provide space for,
 - (a) a child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*;
 - (b) mental health support services or addictions support services, so long as no more than 10 people are permitted to occupy the space; or
 - (c) the provision of social services.
- (4) The person responsible for a public library shall,
 - (a) record the name and contact information of every member of the public who attends the space described in subsection (3);
 - (b) maintain the records for a period of at least one month; and
 - (c) only disclose the records to a medical officer of health or an inspector under the *Health Protection and Promotion Act* on request for a purpose specified in section 2 of that Act or as otherwise required by law.

(2) Section 3 of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Schools and private schools

3. (1) Schools and private schools within the meaning of the *Education Act* shall not provide in-person teaching or instruction.
- (2) Despite subsection (1), schools and private schools within the meaning of the *Education Act* may open,
 - (a) to the extent necessary to facilitate the operation of a child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*; or
 - (b) to allow staff of the school or private school to provide remote teaching, instruction or support to pupils, so long as the school or private school operates in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.
- (3) The condition set out in subsection (1) does not apply to schools that meet the condition set out in subsection (4) and that are operated by,
 - (a) a band, a council of a band or the Crown in right of Canada;
 - (b) an education authority that is authorized by a band, a council of a band or the Crown in right of Canada; or
 - (c) an entity that participates in the Anishinabek Education System.
- (4) A school described in subsection (3) may open if it meets the following condition:
 1. If a person who holds a study permit issued under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) and who entered Canada on or after November 17, 2020 attends the school, in-person teaching or instruction may only be provided to that person if the school or private school,

- i. has a plan respecting COVID-19 that has been approved by the Minister of Education, and
- ii. operates in accordance with the approved plan.

(3) Section 3 of Schedule 3 to the Regulation, as remade by subsection (2), is revoked and the following substituted:

Schools and private schools

3. (1) Schools and private schools within the meaning of the *Education Act* shall not provide in-person teaching or instruction.

(2) Despite subsection (1), schools and private schools within the meaning of the *Education Act* may open,

- (a) to the extent necessary to facilitate the operation of a child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*; or
- (b) to allow staff of the school or private school to provide remote teaching, instruction or support to pupils, so long as the school or private school operates in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

(3) Despite subsection (1), schools and private schools may provide in-person teaching or instruction if they meet the following conditions:

1. At least one of the following must be true:

- i. They must only provide in-person teaching or instruction to pupils in kindergarten or grades 1 through 8.
- ii. They must be located in any of the following health units:

- A. The District of Algoma Health Unit.
- B. North Bay Parry Sound District Health Unit.
- C. Northwestern Health Unit.
- D. Porcupine Health Unit.
- E. Sudbury and District Health Unit.
- F. Thunder Bay District Health Unit.
- G. Timiskaming Health Unit.

2. They must be operated in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

3. If in-person teaching or instruction at the institution involves singing or the playing of brass or wind instruments,

- i. every person who is singing or playing must be separated from every other person by plexiglass or some other impermeable barrier, and
- ii. every person in the instructional space must remain at least two metres apart from every other person in the instructional space.

4. If a person who holds a study permit issued under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) and who entered Canada on or after November 17, 2020 attends the school, in-person teaching or instruction may only be provided to that person if the school or private school,

- i. has a plan respecting COVID-19 that has been approved by the Minister of Education, and
- ii. operates in accordance with the approved plan.

(4) The condition set out in subsection (1) does not apply to schools that meet the condition set out in paragraph 4 of subsection (3) and that are operated by,

- (a) a band, a council of a band or the Crown in right of Canada;
- (b) an education authority that is authorized by a band, a council of a band or the Crown in right of Canada; or
- (c) an entity that participates in the Anishinabek Education System.

(4) Section 3 of Schedule 3 to the Regulation, as remade by subsection (3), is revoked and the following substituted:

Schools and private schools

3. (1) Schools and private schools within the meaning of the *Education Act* may only open if they meet the following conditions:

1. They must be operated in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.
2. If in-person teaching or instruction at the institution involves singing or the playing of brass or wind instruments,
 - i. every person who is singing or playing must be separated from every other person by plexiglass or some other impermeable barrier, and
 - ii. every person in the instructional space must remain at least two metres apart from every other person in the instructional space.
3. If a person who holds a study permit issued under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) and who entered Canada on or after November 17, 2020 attends the school, in-person teaching or instruction may only be provided to that person if the school or private school,
 - i. has a plan respecting COVID-19 that has been approved by the Minister of Education, and
 - ii. operates in accordance with the approved plan.
- (2) The conditions set out in paragraphs 1 and 2 of subsection (1) do not apply to a school operated by,
 - (a) a band, a council of a band or the Crown in right of Canada;
 - (b) an education authority that is authorized by a band, a council of a band or the Crown in right of Canada; or
 - (c) an entity that participates in the Anishinabek Education System.

(5) Paragraphs 15 and 16 of subsection 4 (2) of Schedule 3 to the Regulation are revoked and the following substituted:

15. Tobogganing hills.
16. Snowmobile, cross country ski, dogsledding, ice skating and snow shoe trails.

(6) The English version of clause 4 (3) (a) of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) any person who enters or uses the amenity maintains a physical distance of at least two metres from any other person who is using the amenity;

(7) Clause 4 (3) (d) of Schedule 3 to the Regulation is amended by striking out “a washroom” and substituting “equipment storage, a washroom”.

(8) Section 5 of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Museums, etc.

5. Museums, galleries, aquariums, zoos, science centres, landmarks, historic sites, botanical gardens and similar attractions must be closed to members of the public.

7. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 5 INDIVIDUALS ELIGIBLE FOR EMERGENCY CHILD CARE

1. An individual who is,
 - i. a regulated health professional, or
 - ii. an unregulated health care provider working in health care delivery, either directly or indirectly.
2. A police officer as defined in the *Police Services Act*.
3. A special constable appointed pursuant to section 53 of the *Police Services Act*.
4. A member of a police force other than a police officer as defined in the *Police Services Act*.
5. A First Nations Constable appointed pursuant to section 54 of the *Police Services Act* or a member of a police service in which policing is delivered by First Nations Constables.
6. A provincial offences officer as defined in the *Provincial Offences Act*.
7. An individual employed as a firefighter as defined in the *Fire Protection and Prevention Act, 1997*.
8. An individual who is,
 - i. engaged in providing fire protection services as defined in the *Fire Protection and Prevention Act, 1997*,
 - ii. employed in a fire department as defined in the *Fire Protection and Prevention Act, 1997*, or

- iii. employed in the Office of the Fire Marshal and whose duties include being a fire investigator or supervising or managing fire investigators.
- 9. A paramedic as defined in the *Ambulance Act*.
- 10. A coroner as defined in the *Coroners Act*.
- 11. A worker in a correctional institution as defined in the *Ministry of Correctional Services Act* or an independent contractor who supplies services to correctional institutions, including, but not limited to, employees of Trilcor.
- 12. Probation and parole officers as described in the *Ministry of Correctional Services Act*, institutional liaison officers, court liaison officers, individuals employed as assistant area managers and area managers of staff at probation and parole offices and the administrative and support staff at these offices.
- 13. An individual employed in the Institutional Services Division of the Ministry of the Solicitor General, including a person employed in a correctional institution as defined in section 1 of the *Ministry of Correctional Services Act*.
- 14. An individual employed in the Operational Support Division of the Correctional Services Recruitment and Training Centre in the Ministry of the Solicitor General who,
 - i. provides facilities or maintenance services, or
 - ii. is a Senior Staff Development Officer or Manager of Customized Training.
- 15. An employee of Compass Group Canada Ltd. who works at or provides services in relation to the Cook Chill Food Production Centre.
- 16. An individual employed in the Ministry of the Solicitor General who performs one or more of the following functions for the Institutional Services Division or Community Services Division:
 - i. Performing electronic monitoring services.
 - ii. Performing CPIC searches.
 - iii. Preparing community supervision orders.
- 17. An individual employed in the Ministry of the Solicitor General at the Centre for Forensic Sciences who is involved in supporting and conducting forensic testing and analysis.
- 18. An individual employed in the Ministry of the Solicitor General at the Provincial Forensic Pathology Unit.
- 19. An individual employed in the Provincial Emergency Operations Centre or at the Ministry of the Solicitor General's Emergency Operations Centre.
- 20. An animal welfare inspector appointed pursuant to the *Provincial Animal Welfare Services Act, 2019* or an individual employed by the Ministry of the Solicitor General in the Animal Welfare Services Branch who is directly involved in supporting animal welfare inspectors.
- 21. An individual employed in the operation of,
 - i. a place of secure custody designated under section 24.1 of the *Young Offenders Act* (Canada), whether in accordance with section 88 of the *Youth Criminal Justice Act* (Canada) or otherwise, or
 - ii. a place of secure temporary detention as defined in subsection 2 (1) of the *Child, Youth and Family Services Act, 2017*.
- 22. Persons employed in the Direct Operated Facilities Branch of the Ministry of Children, Community and Social Services.
- 23. An individual who performs work that is essential to the delivery of core services in a municipality or First Nation community, as determined by the municipality or First Nation.
- 24. An individual who performs work of a critical nature in their service area or community, as determined by the Minister of Education or his delegate in consultation with the relevant service system manager or First Nation as those terms are defined under the *Child Care and Early Years Act, 2014*.
- 25. An individual who works in a child care centre or who otherwise provides child care in accordance with the requirements in this Order.
- 26. A member of the Canadian Armed Forces or an employee of the Department of National Defence.
- 27. All persons employed in the Ministry of Natural Resources and Forestry who are engaged in,
 - i. prevention, mitigation, preparedness, response or recovery actions, as applicable, with respect to,
 - A. fires as defined in the *Forest Fires Prevention Act*,

- B. floods,
 - C. dam failures, or
 - D. emergencies relating to oil and gas exploration or production, hydrocarbon underground storage, and salt solution mining, or
 - ii. the provision of support services to Conservation Officers through the operation of the Ministry's Provincial Communications Unit.
28. A person who holds a licence issued under section 13 of the *Private Security and Investigative Services Act, 2005* to act as a security guard.

Commencement

8. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the later of December 26, 2020 and the day it is filed.

(2) Subsection 6 (3) comes into force on January 11, 2021.

(3) Subsection 6 (4) comes into force on January 25, 2021.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 779/20

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

pris le 21 décembre 2020
 déposé le 21 décembre 2020
 publié sur le site Lois-en-ligne le 21 décembre 2020
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 janvier 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 82/20
 (RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 1)

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 82/20 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Termes du décret**

1. Les termes du présent décret sont énoncés aux annexes 1, 2, 3, 4 et 5.
2. **L'article 3 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :**
 (2) Le présent décret s'applique partout dans la zone grise.
3. **Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :**

Zone grise

3.1 Dans le présent décret, la mention de «zone grise» vaut mention de toutes les régions indiquées comme se trouvant dans la zone grise de l'étape 1 à l'article 1 de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 363/20 (Étapes de la réouverture) pris en vertu de la Loi.

4. (1) Le paragraphe 2 (1) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Respect général de la Loi**

(1) La personne responsable d'une entreprise ou d'un organisme qui est ouvert veille à ce que l'entreprise ou l'organisme soit exploité conformément à toutes les lois applicables, y compris la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario* et la *Loi sur la santé et la sécurité au travail* et les règlements pris en vertu de celles-ci.

(2) Le paragraphe 2 (3) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par insertion de «et le travail à distance» à la fin du paragraphe.

(3) L'article 3 de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Limites de capacité d'accueil pour les entreprises et installations ouvertes au public**

3. (1) Sous réserve des restrictions supplémentaires énoncées dans le présent décret, la personne responsable d'une entreprise ou d'une installation qui est ouverte au public limite le nombre de personnes dans l'établissement de l'entreprise ou dans l'installation de sorte que :

- a) les membres du public puissent maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'établissement de l'entreprise ou l'installation;
- b) le nombre total de personnes dans l'établissement de l'entreprise ou l'installation au même moment ne dépasse pas 50 % de la capacité d'accueil, selon ce qui est établi conformément au paragraphe (2).

(2) Pour l'application du présent décret, le nombre maximal de personnes autorisées dans l'établissement d'une entreprise ou une installation qui fonctionne à 50 % de sa capacité d'accueil est calculé en prenant la superficie totale en mètres carrés accessible au public dans l'établissement de l'entreprise ou l'installation, en excluant les rayonnages et les accessoires fixes du magasin, en divisant ce nombre par 8 et en arrondissant le résultat à la baisse au nombre entier le plus près.

(3) Pour l'application du présent décret, le nombre maximal de personnes autorisées dans l'établissement d'une entreprise ou une installation qui fonctionne à 25 % de sa capacité d'accueil est calculé en prenant la superficie totale en mètres carrés accessible au public dans l'établissement de l'entreprise ou l'installation, en excluant les rayonnages et les accessoires fixes du magasin, en divisant ce nombre par 16 et en arrondissant le résultat à la baisse au nombre entier le plus près.

(4) Il est entendu que le paragraphe (1) n'exige pas des personnes qui observent les orientations en matière de santé publique concernant les ménages qu'elles maintiennent une distance physique d'au moins deux mètres les unes par rapport aux autres lorsqu'elles se trouvent dans l'établissement de l'entreprise ou dans l'installation.

(5) La personne responsable d'une entreprise ou d'une installation qui effectue des ventes au détail au public doit afficher bien en évidence dans un endroit visible du public un écriteau indiquant la capacité d'accueil maximale autorisée.

(6) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux écoles et aux écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* qui, selon le cas :

- a) fonctionnent conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef;
- b) relèvent, selon le cas :
 - (i) d'une bande, du conseil d'une bande ou de la Couronne du chef du Canada,
 - (ii) d'une commission indienne de l'éducation qui est autorisée par une bande, le conseil d'une bande ou la Couronne du chef du Canada,
 - (iii) d'une entité qui participe au système d'éducation de la Nation anichinabée.

(4) Le paragraphe 5 (1) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Plan de sécurité

(1) La personne qui est responsable d'une entreprise qui est ouverte prépare et met à disposition un plan de sécurité conformément au présent article, ou veille à ce qu'un plan de sécurité soit préparé et mis à disposition.

(5) Le paragraphe 6 (1) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Logements locatifs de courte durée

(1) Quiconque offre des logements locatifs de courte durée doit s'assurer que toute location n'est offerte qu'aux particuliers qui ont besoin d'un logement.

(6) L'article 6 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard des logements locatifs de courte durée dont la location a été réservée pendant une période où le présent décret ne s'appliquait pas à la région dans laquelle est situé le logement.

(7) L'alinéa 7 (1) a) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé.

(8) L'alinéa 7 (1) b) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) pour un centre de garde ou un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*;

5. (1) Les articles 2 à 10 de l'annexe 2 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Détaillants

2. (1) Les entreprises suivantes qui effectuent des ventes au détail au public :

1. Les supermarchés, épiceries, magasins de proximité, marchés fermiers intérieurs et autres magasins qui vendent principalement des aliments, autres que les établissements visés à l'article 6.
2. Les pharmacies.

(2) La disposition 1 du paragraphe (1) n'a pas pour effet d'autoriser une entreprise située dans un marché fermier intérieur à ouvrir, sauf s'il s'agit d'une entreprise qui vend principalement des aliments ou qui est visée aux articles 3 à 6.

(3) Il est entendu que la disposition 1 du paragraphe (1) inclut les magasins qui vendent principalement une catégorie d'aliments.

3. Les détaillants à bas prix et les grandes surfaces qui effectuent des ventes au détail au public et qui satisfont aux conditions suivantes :

1. Ils vendent des produits d'épicerie au public.
2. Ils limitent le nombre de personnes dans l'établissement de l'entreprise de sorte que le nombre total de personnes dans l'établissement de l'entreprise à tout moment ne dépasse pas 25 % de la capacité d'accueil, selon ce qui est établi conformément au paragraphe 3 (3) de l'annexe 1.

4. (1) Les entreprises suivantes qui effectuent des ventes au détail au public et qui satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (2) :

1. Les magasins d'équipement de sécurité.
2. Les entreprises qui vendent, louent ou réparent des appareils et accessoires fonctionnels, des aides à la mobilité, ainsi que des fournitures, aides et équipements médicaux.
3. Les magasins de produits optiques qui vendent des verres correcteurs au public.

(2) Les entreprises visées au paragraphe (1) autorisent les membres du public à entrer dans leurs locaux sur rendez-vous seulement.

5. Les magasins, à l'exception des établissements visés à l'article 6, qui vendent des boissons alcoolisées, y compris la bière, le vin et les spiritueux, et qui satisfont à la condition suivante :

1. Ils limitent le nombre de personnes dans l'établissement de l'entreprise de sorte que le nombre total de personnes dans l'établissement de l'entreprise à tout moment ne dépasse pas 25 % de la capacité d'accueil, selon ce qui est établi conformément au paragraphe 3 (3) de l'annexe 1.

6. (1) Les restaurants, les bars, les camions-restaurants, les kiosques en concession et autres établissements servant des aliments ou des boissons qui satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (2).

(2) Une entreprise visée au paragraphe (1) ne peut ouvrir qu'à la seule fin d'offrir un mode de vente à emporter, de service au volant ou de livraison.

(3) Malgré le paragraphe (2), les établissements suivants peuvent servir des repas en personne s'ils satisfont aux conditions énoncées aux dispositions 1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 10, 12, et 13 du paragraphe 1 (1) de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 263/20 (Règles pour les régions à l'étape 2) :

1. Les établissements situés sur les lieux d'un hôpital.
2. Les établissements situés dans des aéroports.
3. Les établissements situés dans l'établissement d'une entreprise ou un lieu où les seuls clients qui y sont autorisés sont les personnes qui exécutent un travail pour l'entreprise ou le lieu où est situé l'établissement.

7. Les boîtes de nuit et les clubs de strip-tease qui ouvrent uniquement comme établissements servant des aliments ou des boissons et qui satisfont aux conditions énoncées à l'article 6.

8. (1) Les centres commerciaux qui satisfont aux conditions suivantes :

1. Les membres du public ne sont autorisés à entrer dans le centre commercial qu'aux fins suivantes :
 - i. en vue d'avoir accès à une entreprise ou un lieu dont l'ouverture est permise en vertu du présent décret,
 - ii. en vue d'avoir accès à un endroit désigné visé au paragraphe (2) ou (3),
 - iii. en vue d'assurer ou d'appuyer la fourniture de services relatifs aux tribunaux,
 - iv. pour des activités exercées par un gouvernement ou au nom de celui-ci,
 - v. en vue d'assurer ou d'appuyer la fourniture de services gouvernementaux.
2. Les membres du public qui entrent dans le centre commercial pour un motif visé à la disposition 1 ne doivent pas être autorisés à flâner dans une partie du centre qui n'a aucun rapport avec leur visite.

(2) Un centre commercial peut établir un seul endroit désigné à l'intérieur du centre en vue de permettre aux clients de faire la collecte d'une commande passée auprès d'une entreprise ou d'un lieu qui est situé dans le centre commercial. Les clients peuvent faire la collecte d'une commande auprès de l'endroit désigné à l'intérieur uniquement en prenant rendez-vous.

(3) Un centre commercial peut établir un nombre d'endroits désignés à l'extérieur du centre en vue de permettre aux clients de faire la collecte d'une commande passée auprès d'une entreprise ou d'un lieu qui est situé dans le centre commercial. Les clients peuvent faire la collecte d'une commande auprès d'un endroit désigné à l'extérieur sans prendre rendez-vous.

9. (1) Les entreprises qui satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (2) et qui vendent :

- a) des véhicules automobiles, notamment des voitures, des camions et des motocyclettes;
- b) des véhicules de tourisme, notamment des caravanes motorisées;
- c) des caravanes et des roulottes;
- d) des bateaux et d'autres embarcations;
- e) d'autres véhicules à moteur, notamment les bicyclettes assistées, les chariots de golf, les scooters, les motoneiges et les véhicules tout terrain.

(2) Les entreprises visées au paragraphe (1) ne peuvent ouvrir que si elles satisfont aux conditions suivantes :

1. Les membres du public sont autorisés à entrer dans les locaux sur rendez-vous seulement.
2. Les membres du public ne doivent pas être permis dans les espaces où les produits visés au paragraphe (1) ne sont ni vendus ni exposés à des fins de vente.
3. S'il est permis aux membres du public de faire un essai de conduite d'un véhicule, d'un bateau ou d'une embarcation :

- i. l'essai de conduite est limité à au plus 10 minutes,
- ii. un maximum de deux personnes, y compris au plus un représentant commercial, peuvent être présentes dans le véhicule, le bateau ou l'embarcation pendant l'essai de conduite,
- iii. si deux personnes qui ne sont pas membres du même ménage sont présentes dans le véhicule pendant l'essai de conduite, les vitres du véhicule, du bateau ou de l'embarcation doivent être ouvertes en tout temps.

10. Les marchés plein air, y compris les marchés fermiers et les marchés des fêtes, qui satisfont aux conditions suivantes :

- 1. Ils vendent principalement des aliments au public.
- 2. Les produits doivent uniquement être fournis aux clients :
 - i. soit d'une manière qui permet aux membres du public de demeurer dans une partie extérieure en tout temps;
 - ii. soit par d'autres méthodes de vente qui n'obligent pas les clients à entrer dans la partie intérieure, telles que la collecte sur le trottoir ou la livraison.
- 3. Si un espace du marché est couvert par un toit, un auvent, une tente, une marquise ou tout autre élément, au moins deux côtés entiers de la totalité de cet espace doivent s'ouvrir sur l'extérieur et ne doivent pas être en grande partie obstrués par des murs ou d'autres barrières physiques imperméables.
- 4. Si un espace du marché est équipé d'un toit rétractable et que le toit est rétracté, au moins un côté entier de cet espace doit s'ouvrir sur l'extérieur et ne doit pas être en grande partie obstrué par des murs ou d'autres barrières physiques imperméables.

10.1 (1) Les entreprises qui ne sont pas visées aux articles 2 à 10 ou au paragraphe 33 (2), qui effectuent des ventes au détail au public et qui satisfont aux conditions suivantes :

- 1. Les ventes doivent être effectuées exclusivement en ayant recours à une autre méthode de vente qui n'oblige pas les clients à entrer dans la partie intérieure de l'entreprise, y compris la collecte sur le trottoir ou la livraison.
- 2. Si l'entreprise permet aux clients de faire la collecte d'articles, elle doit :
 - i. avoir une entrée publique qui s'ouvre sur une rue ou un trottoir extérieur,
 - ii. dans le cas d'une entreprise située dans un centre commercial, permettre aux clients de faire la collecte des articles à un endroit désigné établi par le centre commercial en vertu du paragraphe 8 (2) ou (3).

(2) Malgré toute autre disposition du présent décret, les entreprises qui effectuent des ventes au détail au public et qui ne sont pas visées aux articles 2 à 10 ou au paragraphe 33 (2) doivent satisfaire aux conditions énoncées au paragraphe (1) du présent article.

(3) Il est entendu que les magasins de vente au détail de cannabis exploités en vertu d'une autorisation de magasin de vente au détail délivrée aux termes de la *Loi de 2018 sur les licences liées au cannabis* peuvent ouvrir s'ils satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (1) du présent article.

(2) L'article 11 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Services

11. Les services de location, y compris de location automobile, de location de machinerie commerciale et industrielle légère, et de location d'équipement qui permettent aux membres du public d'entrer dans les locaux sur rendez-vous seulement.

(3) L'article 15 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

15. Les services de déneigement et les services d'aménagement paysager.

(4) L'article 17 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

17. Les services domestiques qui soutiennent les enfants, les personnes âgées ou vulnérables, y compris les services d'entretien ménager, de cuisine, de nettoyage intérieur et extérieur, et d'entretien.

(5) L'article 18 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

18. Les services de réparation, d'entretien essentiel et de location de véhicules et d'équipement qui permettent aux membres du public d'entrer dans les locaux sur rendez-vous seulement.

(6) L'article 22 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

22. (1) Les services vétérinaires qui sont, selon le cas :

- a) nécessaires pour la santé et le bien-être immédiats de l'animal;
- b) fournis au moyen d'un service de collecte et de dépôt de l'animal sur le trottoir.

(2) Les autres entreprises fournissant des services aux animaux qui sont nécessaires à leur santé et à leur bien-être, notamment les fermes, les pensions canines, les écuries, les refuges pour animaux et les établissements de recherche.

(3) Le présent décret n'a pas pour effet d'empêcher une personne responsable d'une pension canine ou d'une écurie de permettre au propriétaire d'un animal ou à son représentant de visiter l'animal, d'aider à en prendre soin ou à le nourrir, ou de le monter, le cas échéant, si cela est nécessaire pour la santé et le bien-être de l'animal.

(7) L'article 23 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

23. Les entreprises qui fournissent des services de dressage exclusivement aux animaux d'assistance.

(8) L'article 24 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

24. (1) Les exploitants et les fournisseurs des services et programmes suivants :

1. Les centres de garde qui satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (2).
2. Les services de garde en milieu familial dispensés au logement de la personne;
3. Les services de garde visés à la disposition 2 du paragraphe 6 (3) de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance* qui sont dispensés au logement de la personne;
4. Les programmes autorisés de loisirs et de développement des compétences qui satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (3).

(2) Un centre de garde peut ouvrir s'il satisfait aux conditions suivantes :

1. Le centre ne doit pas exploiter un programme de services de garde qui fonctionne avant ou après l'école durant n'importe quel jour d'école pour un enfant, sauf si l'école de l'enfant est autorisée à dispenser un enseignement en personne à l'enfant ce jour-là.
2. Le centre ne doit pas fournir des services de garde les jours d'école pendant les heures normales d'école à un enfant qui fréquente une école non autorisée à dispenser un enseignement en personne à l'enfant ce jour-là et qui, avant le 21 décembre 2020 :
 - i. était inscrit à l'école,
 - ii. n'était pas inscrit au centre ces jours-là et pendant ces heures-là.
3. Si le ministre de l'Éducation désigne un centre de garde en tant que centre de garde d'urgence qui dispense des services de garde aux enfants des particuliers indiqués à l'annexe 5, la disposition 2 ne s'applique pas à la prestation de services de garde par le centre aux enfants de ces particuliers.

(3) Le fournisseur de programmes autorisés de loisirs et de développement des compétences ne doit pas fournir un tel programme à un enfant un jour d'école, sauf si l'enfant est inscrit à une école qui est autorisée à dispenser un enseignement en personne ce jour-là.

(4) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«jour d'école» S'entend au sens de la *Loi sur l'éducation*. («school day»)

«programme autorisé de loisirs et de développement des compétences», «garde d'enfants», «centre de garde» et «services de garde en milieu familial» S'entendent au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*. («authorized recreational and skill building programs», «child care», «child care centre», «home child care»)

(9) L'article 27 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé.

(10) La disposition 1 du paragraphe 28 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée.

(11) La disposition 2 du paragraphe 28 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Un centre de garde ou un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*.

(12) L'article 33 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Les magasins de vente au détail exploités par un fournisseur ou un service de télécommunications peut permettre aux membres du public d'entrer dans les locaux sur rendez-vous seulement et uniquement pour des réparations ou un soutien technique.

(13) La sous-disposition 1 i du paragraphe 48 (3) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée.

(14) La sous-disposition 1 ii du paragraphe 48 (3) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- ii Un centre de garde ou un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*.

(15) L'article 48 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(4) Il est entendu qu'aucun sport d'intérieur ou de plein air ou cours de loisir n'est permis dans les installations de sports ou récréatives d'intérieur ou de plein air.

(16) L'article 63 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

1.1 10 artistes au plus peuvent être autorisés à se trouver sur le plateau de tournage.

(17) L'article 68 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Divertissement**

68. (1) Les salles de concert, théâtres et cinémas qui satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (2).

(2) Les salles de concert, théâtres et cinémas peuvent ouvrir aux fins des répétitions ou de la présentation d'un concert, d'une manifestation artistique, d'une représentation théâtrale ou d'une autre représentation enregistrés ou diffusés s'ils satisfont aux conditions suivantes :

1. L'accès à la salle de concert, au théâtre ou au cinéma ne peut être permis à aucun spectateur.
2. Au plus 10 artistes peuvent être autorisés à se trouver dans la salle de concert, le théâtre ou le cinéma.
3. Tout artiste et toute autre personne qui exécute un travail pour la salle de concert, le théâtre ou le cinéma doit maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne, sauf dans les situations suivantes :
 - i. s'il est nécessaire que les artistes ou les autres personnes se trouvent plus près les uns des autres aux fins de la présentation ou des répétitions,
 - ii. si cela est nécessaire à des fins de santé et de sécurité.
4. Les chanteurs et joueurs d'un instrument à vent ou de la famille des cuivres doivent être séparés de tout autre artiste par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable.
5. La personne qui est responsable de la salle de concert, du théâtre ou du cinéma :
 - i. doit consigner le nom et les coordonnées de chaque artiste et autre personne qui exécute un travail pour la salle de concert, le théâtre ou le cinéma et qui entre dans une partie intérieure de l'installation,
 - ii. doit conserver ces renseignements pendant au moins un mois,
 - iii. ne doit divulguer ces renseignements qu'à un médecin-hygiéniste ou à un inspecteur au sens de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé*, sur demande, à une fin précisée à l'article 2 de cette loi ou que si la loi l'exige par ailleurs.

6. (1) L'article 1 de l'annexe 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Bibliothèques publiques**

1. (1) Les bibliothèques publiques sont fermées au public, sauf pour :
 - a) fournir des services de collecte sur le trottoir et des services de retour et de livraison de documents destinés au prêt par la bibliothèque;
 - b) fournir un espace conformément au paragraphe (3).
- (2) La bibliothèque publique qui est ouverte doit s'assurer que les documents destinés au prêt qui sont retournés à la bibliothèque sont désinfectés ou mis en retrait pendant une période appropriée avant d'être remis en circulation.
- (3) Une bibliothèque publique peut ouvrir afin de fournir un espace :
 - a) à un centre de garde ou à un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*;
 - b) pour des services de soutien à la santé mentale ou à la toxicomanie, à condition que 10 personnes au plus soient autorisées à occuper l'espace;
 - c) pour la fourniture de services sociaux.
- (4) La personne responsable d'une bibliothèque publique :
 - a) doit consigner le nom et les coordonnées de chaque membre du public qui fréquente l'espace visé au paragraphe (3);
 - b) doit conserver ces renseignements pendant au moins un mois;
 - c) ne doit divulguer ces renseignements qu'à un médecin-hygiéniste ou à un inspecteur au sens de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé*, sur demande, à une fin précisée à l'article 2 de cette loi ou que si la loi l'exige par ailleurs.

(2) L'article 3 de l'annexe 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Écoles et écoles privées

3. (1) Les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* ne doivent pas dispenser un enseignement en personne.

(2) Malgré le paragraphe (1), les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* peuvent ouvrir :

- a) dans la mesure où cela est nécessaire pour faciliter l'exploitation d'un centre de garde ou le fonctionnement d'un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*;
- b) pour permettre à leur personnel de dispenser un enseignement à distance ou un soutien aux élèves, à condition que l'école ou l'école privée fonctionne conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

(3) La condition énoncée au paragraphe (1) ne s'applique pas aux écoles qui satisfont à la condition énoncée au paragraphe (4) et qui relèvent, selon le cas :

- a) d'une bande, du conseil d'une bande ou de la Couronne du chef du Canada;
- b) d'une commission indienne de l'éducation qui est autorisée par une bande, le conseil d'une bande ou la Couronne du chef du Canada;
- c) d'une entité qui participe au système d'éducation de la Nation anichinabée.

(4) Une école visée au paragraphe (3) peut ouvrir si elle satisfait à la condition suivante :

- 1. Si une personne qui détient un permis d'études délivré sous le régime de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada) et qui est entrée au Canada le 17 novembre 2020 ou après cette date fréquente l'école, un enseignement en personne ne peut lui être dispensé que si l'école ou l'école privée satisfait aux exigences suivantes :
 - i. elle dispose d'un plan concernant la COVID-19 qu'a approuvé le ministre de l'Éducation,
 - ii. elle fonctionne en conformité avec le plan approuvé.

(3) L'article 3 de l'annexe 3 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (2), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Écoles et écoles privées

3. (1) Les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* ne doivent pas dispenser un enseignement en personne.

(2) Malgré le paragraphe (1), les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* peuvent ouvrir :

- a) dans la mesure où cela est nécessaire pour faciliter l'exploitation d'un centre de garde ou le fonctionnement d'un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*;
- b) pour permettre à leur personnel de dispenser un enseignement à distance ou un soutien aux élèves, à condition que l'école ou l'école privée fonctionne conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

(3) Malgré le paragraphe (1), les écoles et les écoles privées peuvent dispenser un enseignement en personne si elles satisfont aux conditions suivantes :

- 1. Au moins l'un des énoncés suivants doit être véridique :
 - i. Elles ne doivent dispenser un enseignement en personne qu'aux élèves du jardin d'enfants ou de la 1^{re} année à la 8^e année.
 - ii. Elles doivent se situer dans l'une des circonscriptions sanitaires suivantes :
 - A. Circonscription sanitaire du district d'Algoma.
 - B. Circonscription sanitaire du district de North Bay-Parry Sound.
 - C. Circonscription sanitaire du Nord-Ouest.
 - D. Circonscription sanitaire de Porcupine.
 - E. Circonscription sanitaire de Sudbury et son district.
 - F. Circonscription sanitaire du district de Thunder Bay.
 - G. Circonscription sanitaire de Timiskaming.

2. Elles doivent fonctionner conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.
3. Si l'enseignement en personne à l'établissement comporte du chant ou l'usage d'instruments à vent ou de la famille des cuivres :
 - i. chaque personne qui chante ou qui joue d'un de ces instruments doit être séparée de chaque autre personne par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable,
 - ii. chaque personne dans l'aire d'enseignement doit maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres personnes dans l'aire.
4. Si une personne qui détient un permis d'études délivré sous le régime de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada) et qui est entrée au Canada le 17 novembre 2020 ou après cette date fréquente l'école, un enseignement en personne ne peut lui être dispensé que si l'école ou l'école privée satisfait aux exigences suivantes :
 - i. elle dispose d'un plan concernant la COVID-19 qu'a approuvé le ministre de l'Éducation,
 - ii. elle fonctionne en conformité avec le plan approuvé.

(4) La condition énoncée au paragraphe (1) ne s'applique pas aux écoles qui satisfont à la condition énoncée à la disposition 4 du paragraphe (3) et qui relèvent, selon le cas :

- a) d'une bande, du conseil d'une bande ou de la Couronne du chef du Canada;
- b) d'une commission indienne de l'éducation qui est autorisée par une bande, le conseil d'une bande ou la Couronne du chef du Canada;
- c) d'une entité qui participe au système d'éducation de la Nation anichinabée.

(4) L'article 3 de l'annexe 3 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (3), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Écoles et écoles privées

3. (1) Les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* ne peuvent ouvrir que si elles satisfont aux conditions suivantes :

1. Elles doivent fonctionner conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.
2. Si l'enseignement en personne à l'établissement comporte du chant ou l'usage d'instruments à vent ou de la famille des cuivres :
 - i. chaque personne qui chante ou qui joue d'un de ces instruments doit être séparée de chaque autre personne par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable,
 - ii. chaque personne dans l'aire d'enseignement doit maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres personnes dans l'aire.
3. Si une personne qui détient un permis d'études délivré sous le régime de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada) et qui est entrée au Canada le 17 novembre 2020 ou après cette date fréquente l'école, un enseignement en personne ne peut lui être dispensé que si l'école ou l'école privée satisfait aux exigences suivantes :
 - i. elle dispose d'un plan concernant la COVID-19 qu'a approuvé le ministre de l'Éducation,
 - ii. elle fonctionne en conformité avec le plan approuvé.

(2) Les conditions énoncées aux dispositions 1 et 2 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas à une école qui relève, selon le cas :

- a) d'une bande, du conseil d'une bande ou de la Couronne du chef du Canada;
- b) d'une commission indienne de l'éducation qui est autorisée par une bande, le conseil d'une bande ou la Couronne du chef du Canada;
- c) d'une entité qui participe au système d'éducation de la Nation anichinabée.

(5) Les dispositions 15 et 16 du paragraphe 4 (2) de l'annexe 3 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

15. Les collines destinées aux descentes en luge.
16. Les pistes de motoneiges, de ski de fond, de traîneaux à chiens, de patinage et de raquette.

(6) La version anglaise de l'alinéa 4 (3) a) de l'annexe 3 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- a) chaque personne qui entre dans l'installation ou qui l'utilise maintient une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres personnes qui l'utilisent;

(7) L'alinéa 4 (3) d) de l'annexe 3 du Règlement est modifié par remplacement de «aux salles de toilette» par «aux placards d'équipement, aux salles de toilette».

(8) L'article 5 de l'annexe 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Musées

5. Les musées, les galeries, les aquariums, les zoos, les centres des sciences, les points d'intérêt, les sites historiques, les jardins botaniques et autres attractions semblables doivent être fermés aux membres du public.

7. Le Règlement est modifié par adjonction de l'annexe suivante :

ANNEXE 5 PARTICULIERS ADMISSIBLES AUX SERVICES DE GARDE D'URGENCE

1. Un particulier qui, selon le cas :
 - i. est un professionnel de la santé réglementé,
 - ii. est un professionnel de la santé non réglementé qui travaille, directement ou indirectement, dans la prestation de soins de santé.
2. Un agent de police au sens de la *Loi sur les services policiers*.
3. Un agent spécial nommé conformément à l'article 53 de la *Loi sur les services policiers*.
4. Un membre d'un corps de police autre qu'un agent de police au sens de la *Loi sur les services policiers*.
5. Un agent des Premières Nations nommé conformément à l'article 54 de la *Loi sur les services policiers* ou un membre d'un service de police dont la prestation des services policiers est assurée par des agents des Premières Nations.
6. Un agent des infractions provinciales au sens de la *Loi sur les infractions provinciales*.
7. Un particulier employé en tant que pompier au sens de la *Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie*.
8. Un particulier qui, selon le cas :
 - i. intervient dans la prestation de services de protection contre les incendies au sens de la *Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie*,
 - ii. est employé dans un service d'incendie au sens de la *Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie*,
 - iii. est employé au Bureau du commissaire des incendies et a notamment pour fonctions d'être enquêteur sur les incendies ou de superviser ou de diriger des enquêteurs sur les incendies.
9. Un auxiliaire médical au sens de la *Loi sur les ambulances*.
10. Un coroner au sens de la *Loi sur les coroners*.
11. Un travailleur d'un établissement correctionnel au sens de la *Loi sur le ministère des Services correctionnels* ou un entrepreneur indépendant qui fournit des services aux établissements correctionnels, notamment les employés de Trilcor.
12. Les agents de probation et de libération conditionnelle, tels qu'ils sont décrits dans la *Loi sur le ministère des Services correctionnels*, les agents de liaison avec les établissements, les agents de liaison avec les tribunaux, les particuliers employés comme chefs de secteur adjoints et chefs de secteur du personnel aux bureaux de probation et de libération conditionnelle, ainsi que le personnel administratif et de soutien à ces bureaux.
13. Un particulier employé à la Division des services en établissement du ministère du Solliciteur général, y compris une personne employée dans un établissement correctionnel au sens de l'article 1 de la *Loi sur le ministère des Services correctionnels*.
14. Un particulier qui est employé dans la Division du soutien opérationnel du Centre de formation et de recrutement pour les services correctionnels du ministère du Solliciteur général et qui :
 - i. soit fournit des installations ou des services d'entretien,
 - ii. soit est un agent principal de perfectionnement du personnel ou un chef de la formation sur mesure.
15. Un employé du Groupe Compass Canada Ltée qui travaille au Centre de production alimentaire utilisant les procédés de cuisson-refroidissement ou qui fournit des services s'y rapportant.

16. Un particulier employé au ministère du Solliciteur général qui exerce une ou plusieurs des fonctions suivantes pour la Division des services en établissement ou la Division des services communautaires :
 - i. Il fournit des services de surveillance électronique.
 - ii. Il effectue des recherches dans le CPIC.
 - iii. Il prépare des ordonnances de surveillance communautaire.
17. Un particulier employé par le ministère du Solliciteur général au Centre des sciences judiciaires qui est chargé d'effectuer des tests et analyses médico-légaux et d'apporter son soutien à ces activités.
18. Un particulier employé par le ministère du Solliciteur général à l'Unité provinciale de médecine légale.
19. Un particulier employé au Centre provincial des opérations d'urgence ou aux Centres des opérations d'urgence du ministère du Solliciteur général.
20. Un inspecteur du bien-être des animaux nommé en vertu de la *Loi de 2019 sur les services provinciaux visant le bien-être des animaux* ou un particulier employé par le ministère du Solliciteur général à la Direction des services relatifs au bien-être des animaux qui participe directement au soutien apporté aux inspecteurs du bien-être des animaux.
21. Un particulier qui participe au fonctionnement, selon le cas :
 - i. d'un lieu de garde en milieu fermé désigné en vertu de l'article 24.1 de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada), que ce soit conformément à l'article 88 de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) ou autrement,
 - ii. d'un lieu de détention provisoire en milieu fermé au sens du paragraphe 2 (1) de la *Loi de 2017 sur les services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille*.
22. Une personne employée à la Direction des établissements directement administrés du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires.
23. Un particulier qui effectue un travail qui est essentiel à la prestation des services de base dans une municipalité ou une collectivité d'une Première Nation, tel qu'il est établi par la municipalité ou la Première Nation.
24. Un particulier qui effectue un travail de nature cruciale dans son aire de service ou sa communauté, tel qu'il est établi par le ministre de l'Éducation ou son délégué en consultation avec le gestionnaire de système de services ou la Première Nation concernés, au sens que la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance* donne à ces termes.
25. Un particulier qui travaille dans un centre de garde ou qui fournit autrement des services de garde conformément aux exigences du présent décret.
26. Un membre des Forces armées canadiennes ou un employé du ministère de la Défense nationale.
27. Toutes les personnes employées au ministère des Richesses naturelles et des Forêts qui participent :
 - i. soit à des activités de prévention, d'atténuation, de préparation, d'intervention ou de récupération, selon le cas, à l'égard de ce qui suit :
 - A. des feux ou incendies au sens de la *Loi sur la prévention des incendies de forêt*,
 - B. des inondations,
 - C. des ruptures de barrage,
 - D. des situations d'urgence liées à la prospection ou à la production de pétrole et de gaz, au stockage souterrain d'hydrocarbures et à l'extraction de sel par solution,
 - ii. soit à la prestation de services de soutien aux agents de protection de la nature dans le cadre des activités de l'Unité provinciale de communication du ministère.
28. La personne qui détient un permis d'agent de sécurité délivré en vertu de l'article 13 de la *Loi de 2005 sur les services privés de sécurité et d'enquête*.

Entrée en vigueur

8. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 26 décembre 2020 et du jour de son dépôt.

(2) Le paragraphe 6 (3) entre en vigueur le 11 janvier 2021.

(3) Le paragraphe 6 (4) entre en vigueur le 25 janvier 2021.

ONTARIO REGULATION 780/20

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: December 21, 2020

Filed: December 21, 2020

Published on e-Laws: December 21, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021Amending O. Reg. 363/20
(STAGES OF REOPENING)**1. Schedules 1, 2 and 3 to Ontario Regulation 363/20 are revoked and the following substituted:**SCHEDULE 1
STAGE 1 AREAS**Grey Zone of Stage 1****1. The following areas are in the Grey Zone of Stage 1:**

1. Brant County Health Unit.
2. Chatham-Kent Health Unit.
3. City of Hamilton Health Unit.
4. City of Ottawa Health Unit.
5. City of Toronto Health Unit.
6. The District of Algoma Health Unit.
7. Durham Regional Health Unit.
8. The Eastern Ontario Health Unit.
9. Grey Bruce Health Unit.
10. Haldimand-Norfolk Health Unit.
11. Haliburton, Kawartha, Pine Ridge District Health Unit.
12. Halton Regional Health Unit.
13. Hastings and Prince Edward Counties Health Unit.
14. Huron Perth Health Unit.
15. Kingston, Frontenac and Lennox and Addington Health Unit.
16. Lambton Health Unit.
17. Leeds, Grenville and Lanark District Health Unit.
18. Middlesex-London Health Unit.
19. Niagara Regional Area Health Unit.
20. North Bay Parry Sound District Health Unit.
21. Northwestern Health Unit.
22. Oxford Elgin St. Thomas Health Unit.
23. Peel Regional Health Unit.
24. Peterborough County — City Health Unit.
25. Porcupine Health Unit.
26. Renfrew County and District Health Unit.
27. Simcoe Muskoka District Health Unit.

28. Sudbury and District Health Unit.
29. Thunder Bay District Health Unit.
30. Timiskaming Health Unit.
31. Waterloo Health Unit.
32. Wellington-Dufferin-Guelph Health Unit.
33. Windsor-Essex County Health Unit.
34. York Regional Health Unit.

SCHEDULE 2
STAGE 2 AREAS

Red Zone of Stage 2

1. No areas are in the Red Zone of Stage 2.

SCHEDULE 3
STAGE 3 AREAS

Green Zone of Stage 3

1. No areas are in the Green Zone of Stage 3.

Yellow Zone of Stage 3

2. No areas are in the Yellow Zone of Stage 3.

Orange Zone of Stage 3

3. No areas are in the Orange Zone of Stage 3.

Commencement

2. **This Regulation comes into force on the later of December 26, 2020 and the day it is filed.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 780/20

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

pris le 21 décembre 2020
déposé le 21 décembre 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 21 décembre 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 janvier 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 363/20
(ÉTAPES DE LA RÉOUVERTURE)

1. Les annexes 1, 2 et 3 du Règlement de l'Ontario 363/20 sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

ANNEXE 1
RÉGIONS À L'ÉTAPE 1

Zone grise de l'étape 1

1. Les régions suivantes sont dans la zone grise de l'étape 1.
 1. Circonscription sanitaire du comté de Brant.
 2. Circonscription sanitaire de Chatham-Kent.
 3. Circonscription sanitaire de la cité de Hamilton.
 4. Circonscription sanitaire de la ville d'Ottawa.
 5. Circonscription sanitaire de la cité de Toronto.
 6. Circonscription sanitaire du district d'Algoma.
 7. Circonscription sanitaire régionale de Durham.
 8. Circonscription sanitaire de l'Est de l'Ontario.
 9. Circonscription sanitaire de Grey Bruce.
 10. Circonscription sanitaire de Haldimand-Norfolk.
 11. Circonscription sanitaire du district de Haliburton, Kawartha et Pine Ridge.
 12. Circonscription sanitaire régionale de Halton.
 13. Circonscription sanitaire des comtés de Hastings et de Prince Edward.
 14. Circonscription sanitaire de Huron et Perth.
 15. Circonscription sanitaire de Kingston, Frontenac et Lennox et Addington.
 16. Circonscription sanitaire de Lambton.
 17. Circonscription sanitaire du district de Leeds, Grenville et Lanark.
 18. Circonscription sanitaire de Middlesex-London.
 19. Circonscription sanitaire régionale de Niagara.
 20. Circonscription sanitaire du district de North Bay-Parry Sound.
 21. Circonscription sanitaire du Nord-Ouest.
 22. Circonscription sanitaire d'Oxford, Elgin et St. Thomas.
 23. Circonscription sanitaire régionale de Peel.
 24. Circonscription sanitaire du comté et de la cité de Peterborough.
 25. Circonscription sanitaire de Porcupine.
 26. Circonscription sanitaire du comté et du district de Renfrew.
 27. Circonscription sanitaire du district de Simcoe Muskoka.

28. Circonscription sanitaire de Sudbury et son district.
29. Circonscription sanitaire du district de Thunder Bay.
30. Circonscription sanitaire de Timiskaming.
31. Circonscription sanitaire de Waterloo.
32. Circonscription sanitaire de Wellington-Dufferin-Guelph.
33. Circonscription sanitaire de Windsor-comté d'Essex.
34. Circonscription sanitaire régionale de York.

ANNEXE 2
RÉGIONS À L'ÉTAPE 2

Zone rouge de l'étape 2

1. Aucune région n'est dans la zone rouge de l'étape 2.

ANNEXE 3
RÉGIONS À L'ÉTAPE 3

Zone verte de l'étape 3

1. Aucune région n'est dans la zone verte de l'étape 3.

Zone jaune de l'étape 3

2. Aucune région n'est dans la zone jaune de l'étape 3.

Zone orange de l'étape 3

3. Aucune région n'est dans la zone orange de l'étape 3.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 26 décembre 2020 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 781/20
made under the
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: December 21, 2020
Filed: December 22, 2020
Published on e-Laws: December 22, 2020
Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021

Amending O. Reg. 95/05
(CLASSES OF CONSUMERS AND DETERMINATION OF RATES)

1. Section 6 of Ontario Regulation 95/05 is amended by adding the following subsection:

(6) Despite subsection (1), for the period beginning on January 1, 2021 and ending on January 28, 2021, the Board shall determine each of the following regulated prices to be 8.5 cents per kilowatt hour which is equal to the regulated price referred to as $RPEM_{OFF}$ in section 3.4 of the Standard Supply Service Code as determined by the Board on December 15, 2020 to be effective for January 1, 2021:

1. The regulated price referred to as $RPCM_{T1}$ in section 3.3 of the Standard Supply Service Code.
2. The regulated price referred to as $RPCM_{T2}$ in section 3.3 of the Standard Supply Service Code.
3. The regulated price referred to as $RPEM_{OFF}$ in section 3.4 of the Standard Supply Service Code.
4. The regulated price referred to as $RPEM_{MID}$ in section 3.4 of the Standard Supply Service Code.
5. The regulated price referred to as $RPEM_{ON}$ in section 3.4 of the Standard Supply Service Code.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 781/20

pris en vertu de la

LOI DE 1998 SUR LA COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

pris le 21 décembre 2020
déposé le 22 décembre 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 22 décembre 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 janvier 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 95/05

(CATÉGORIES DE CONSOMMATEURS ET ÉTABLISSEMENT DES TARIFS)

1. L'article 6 du Règlement de l'Ontario 95/05 est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(6) Malgré le paragraphe (1), pour la période qui commence le 1^{er} janvier 2021 et se termine le 28 janvier 2021, la Commission établit à 8,5 cents le kilowatt-heure chacun des prix réglementés suivants, ce qui correspond au prix réglementé mentionné comme RPEM_{OFF} dans l'article 3.4 du code appelé *Standard Supply Service Code*, lequel prix a été établi par la Commission le 15 décembre 2020 et doit entrer en vigueur le 1^{er} janvier 2021 :

1. Le prix réglementé mentionné comme RPCM_{T1} dans l'article 3.3 du code appelé *Standard Supply Service Code*.
2. Le prix réglementé mentionné comme RPCM_{T2} dans l'article 3.3 du code appelé *Standard Supply Service Code*.
3. Le prix réglementé mentionné comme RPEM_{OFF} dans l'article 3.4 du code appelé *Standard Supply Service Code*.
4. Le prix réglementé mentionné comme RPEM_{MID} dans l'article 3.4 du code appelé *Standard Supply Service Code*.
5. Le prix réglementé mentionné comme RPEM_{ON} dans l'article 3.4 du code appelé *Standard Supply Service Code*.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

ONTARIO REGULATION 782/20

made under the

FARM REGISTRATION AND FARM ORGANIZATIONS FUNDING ACT, 1993

Made: December 17, 2020

Filed: December 22, 2020

Published on e-Laws: December 23, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021**DETERMINING FARM INCOME****Interpretation****1.** In this Regulation,

“Director” has the same meaning as in Ontario Regulation 783/20 (General) made under the Act; (“directeur”)

“old registration number” means a registration number assigned under subsection 21 (4) of the Act as it read on December 31, 2020; (“ancien numéro d’inscription”)

“program year”, in respect of a farming business registration number, means the period beginning on March 1 in a year and ending on the last day of February in the following year. (“année de programme”)

Threshold amount, farming business registration number**2.** For the purposes of subsection 2 (1) of the Act, the prescribed annual gross income is \$7,000.**Application by existing registrant — annual gross income**

3. (1) This section applies with respect to applications for a farming business registration number submitted by a person who carries on a farming business and who, in either or both of the two program years before making an application for a farming business registration number, was assigned an old registration number or a farming business registration number.

(2) The Director shall determine the annual gross income of the applicant’s farming business in the same manner as the gross income from farming of the applicant’s farming business is determined under the *Income Tax Act* (Canada) for the most recent taxation year for which a tax return was filed in relation to the applicant’s farming business during the 18-month period before the date on which the farming business is required to obtain a farming business registration number.

(3) Despite subsection (2), for the program year beginning on March 1, 2021, the Director may determine the annual gross income of the applicant’s farming business either,

- (a) in the same manner as the gross income from farming of the applicant’s farming business was determined under the *Income Tax Act* (Canada) for the 2019 taxation year; or
 - (b) in the same manner as the gross income from farming of the applicant’s farming business was determined under the *Income Tax Act* (Canada) for the 2020 taxation year.
- (4) If the Director requests a copy of the applicable tax return, the applicant shall provide it.

New applicant — annual gross income**4.** (1) This section applies with respect to applications for a farming business registration number submitted by,

- (a) a person who carries on a farming business and who has never been assigned an old registration number or a farming business registration number; or
- (b) a person who carries on a farming business and who, in the two program years before making an application for a farming business registration number, was not assigned an old registration number or a farming business registration number.

(2) The Director shall determine the annual gross income of the applicant’s farming business,

- (a) in the same manner as the gross income from farming of the applicant’s farming business is determined under the *Income Tax Act* (Canada) for the most recent taxation year for which a tax return was filed in relation to the applicant’s farming business during the 18-month period before the date on which the farming business is required to obtain a farming business registration number; or
- (b) if the applicant does not have a tax return described in clause (a), using financial, inventory and business information and records the Director may request from the applicant demonstrating the gross income from farming of the applicant’s farming business, as determined under the *Income Tax Act* (Canada), in the 12-month period before the application was submitted.

(3) If the Director requests information or records described in subsection (2), the applicant shall provide the information or records.

Revocation

5. Ontario Regulation 723/93 is revoked.

Commencement

6. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2021 and the day it is filed.

2/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 782/20

pris en vertu de la

**LOI DE 1993 SUR L'INSCRIPTION DES ENTREPRISES AGRICOLES ET LE FINANCEMENT
DES ORGANISMES AGRICOLES**

pris le 17 décembre 2020
 déposé le 22 décembre 2020
 publié sur le site Lois-en-ligne le 23 décembre 2020
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 janvier 2021

DÉTERMINATION DU REVENU AGRICOLE**Interprétation**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«ancien numéro d'inscription» Numéro d'inscription attribué en application du paragraphe 21 (4) de la Loi, tel qu'il existait le 31 décembre 2020. («old registration number»)

«année de programme» Relativement à un numéro d'inscription d'entreprise agricole, s'entend de la période qui commence le 1^{er} mars d'une année donnée et qui se termine le dernier jour de février de l'année suivante. («program year»)

«directeur» S'entend au sens du Règlement de l'Ontario 783/20 (Dispositions générales) pris en vertu de la Loi. («Director»)

Seuil de revenu : numéro d'inscription d'entreprise agricole

2. Pour l'application du paragraphe 2 (1) de la Loi, le revenu brut annuel prescrit est de 7 000 \$.

Demande présentée par une personne déjà inscrite : revenu brut annuel

3. (1) Le présent article s'applique à l'égard de toute demande de numéro d'inscription d'entreprise agricole présentée par une personne qui exploite une entreprise agricole et à qui un ancien numéro d'inscription ou un numéro d'inscription d'entreprise agricole a été attribué au cours des deux années de programme précédant la présentation de la demande ou de l'une d'elles.

(2) Le directeur détermine le revenu brut annuel de l'entreprise agricole de l'auteur de la demande de la même manière que l'est le revenu brut de l'entreprise provenant de l'agriculture aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) pour la dernière année d'imposition pour laquelle une déclaration de revenu a été déposée à l'égard de l'entreprise au cours des 18 mois précédant la date à laquelle elle est tenue d'obtenir un numéro d'inscription d'entreprise agricole.

(3) Malgré le paragraphe (2), pour l'année de programme qui commence le 1^{er} mars 2021, le directeur peut déterminer le revenu brut annuel de l'entreprise agricole de l'auteur de la demande :

- a) de la même manière que l'a été le revenu brut de l'entreprise provenant de l'agriculture aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) pour l'année d'imposition 2019;
- b) de la même manière que l'a été le revenu brut de l'entreprise provenant de l'agriculture aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) pour l'année d'imposition 2020.

(4) L'auteur de la demande fournit sur demande au directeur une copie de la déclaration de revenu applicable.

Nouveaux auteurs d'une demande : revenu brut annuel

4. (1) Le présent article s'applique à l'égard de toute demande de numéro d'inscription d'entreprise agricole présentée par :

- a) soit une personne qui exploite une entreprise agricole et à qui un ancien numéro d'inscription ou un numéro d'inscription d'entreprise agricole n'a jamais été attribué;
- b) soit une personne qui exploite une entreprise agricole et à qui un ancien numéro d'inscription ou un numéro d'inscription d'entreprise agricole n'a pas été attribué au cours des deux années de programme précédant la présentation d'une demande de numéro d'inscription d'entreprise agricole.

(2) Le directeur détermine le revenu brut annuel de l'entreprise agricole de l'auteur de la demande :

- a) de la même manière que l'est le revenu brut de l'entreprise provenant de l'agriculture aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) pour la dernière année d'imposition pour laquelle une déclaration de revenu a été déposée à l'égard de l'entreprise au cours des 18 mois précédant la date à laquelle elle est tenue d'obtenir un numéro d'inscription d'entreprise agricole;

- b) si l'auteur de la demande n'a pas la déclaration de revenu visée à l'alinéa a), à l'aide des renseignements et documents concernant les finances, l'inventaire et les affaires que lui demande le directeur qui montrent le revenu brut de l'entreprise provenant de l'agriculture, déterminé aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), au cours des 12 mois précédant la présentation de la demande.
- (3) Si le directeur demande les renseignements ou documents visés au paragraphe (2), l'auteur de la demande les lui fournit.

Abrogation**5. Le Règlement de l'Ontario 723/93 est abrogé.****Entrée en vigueur****6. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2021 et du jour de son dépôt.**

ONTARIO REGULATION 783/20

made under the

FARM REGISTRATION AND FARM ORGANIZATIONS FUNDING ACT, 1993

Made: December 22, 2020

Filed: December 22, 2020

Published on e-Laws: December 23, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021**GENERAL****CONTENTS**

INTERPRETATION

1. Interpretation
2. FARMING BUSINESS REGISTRATION NUMBERS — APPLICATIONS
3. Application by new applicant
4. Application by existing registrant
5. Payments directed to accredited farm organization
6. Change in business structure
7. Effective period
8. ACCREDITATION OF FARM ORGANIZATIONS
9. Criteria
10. Notice of application for accreditation, etc.
11. Service of copy of order, decision re accreditation
12. Effective period, accreditation
13. Same, transition
14. Renewal of accreditation
15. Director's administration fee
16. Refunds, s. 21 (7) of the Act
17. FRANCOPHONE ORGANIZATIONS — ELIGIBILITY FOR SPECIAL FUNDING
18. Criteria
19. Notice of application for special funding, etc.
20. Service of copy of order, notice re eligibility
21. Effective period, eligibility
22. Same, transition
23. Continued special funding
24. MISCELLANEOUS
25. Use of information, s. 3 of the Act
26. Resubmitting returned payment
27. Designation of Crown agency, s. 31.13 of the Act
28. AMENDMENTS, REVOCATIONS AND COMMENCEMENT
29. Amendment
30. Revocation
31. Commencement

INTERPRETATION

Interpretation**1. In this Regulation,**

“Director” means the person appointed as Director under subsection 1.1 (3) of the Act; (“directeur”)

“minimum annual gross income” means the annual gross income set out in Ontario Regulation 782/20 (Determining Farm Income) made under the Act; (“revenu brut annuel minimum”)

“old registration number” means a registration number assigned under subsection 21 (4) of the Act as it read on December 31, 2020; (“ancien numéro d’inscription”)

“program year”, in relation to a farming business registration number, means the period beginning on March 1 in a year and ending on the last day of February in the following year. (“année de programme”)

FARMING BUSINESS REGISTRATION NUMBERS — APPLICATIONS

Application by new applicant

2. (1) This section applies with respect to applications for a farming business registration number submitted by,
 - (a) a person who carries on a farming business and who has never been assigned an old registration number or a farming business registration number; or
 - (b) a person who carries on a farming business and who, in the two program years before making an application for a farming business registration number, was not assigned an old registration number or a farming business registration number.
- (2) To obtain a farming business registration number for a program year, a person shall,
 - (a) at any time during the program year, submit an application in the form and manner approved by the Director;
 - (b) along with the application, provide a payment to the Director to be directed to an accredited farm organization in accordance with section 4; and
 - (c) provide information the Director may request to enable the Director to make the determination of the farming business's annual gross income under section 4 of Ontario Regulation 782/20 (Determining Farm Income) made under the Act.
- (3) The application shall include the following information:
 1. The business name, address and all contact information of the farming business.
 2. The name, address and all contact information of at least one individual who is authorized to represent or make decisions on behalf of the farming business.
 3. The primary farming location of the farming business.
 4. Any identifying numbers that have previously been assigned to the farming business, by the Government of Ontario or the Government of Canada or their agents, such as an AgriCorp ID number, an AgriStability/AgriInvest PIN or a number from a program that is a successor to those programs, a Premise ID or a Canada Revenue Agency business number.
 5. The approximate annual gross farm income of the farming business, within the ranges set out in the application form.
 6. The sources of the gross farm income.
 7. The approximate age of the farmer or farmers, within the ranges set out in the application form.
 8. The following information about the farming business:
 - i. The total number of acres of the farming business's land.
 - ii. The number of acres under cultivation.
 - iii. The number of acres that are owned by the farming business and the number of acres that are rented from another owner.
 9. A description of the business structure of the farming business.
 10. If the farming business operates as a partnership, the name of each partner.
 11. If the farming business operates as a trust, the name of each trustee and each beneficiary.
 12. If the farming business operates as a corporation, its incorporation number.
 13. If the farming business operates as a corporation that does not offer its shares to the public, the name of each shareholder.
 14. If the farming business operates as a corporation that offers its shares to the public, as a co-operative incorporated under the *Co-operative Corporations Act* or as a non-profit corporation incorporated under Part III of the *Corporations Act*, the name of each of its directors and officers.

Application by existing registrant

3. (1) This section applies with respect to applications for a farming business registration number submitted by a person who carries on a farming business and who, in either or both of the two program years before making an application for a farming business registration number, was assigned an old registration number or a farming business registration number.
- (2) To renew a farming business registration number for a program year, a person shall,
 - (a) submit an application in the form and manner approved by the Director in accordance with the timelines set out in Ontario Regulation 722/93 (Filing Dates) made under the Act, with necessary modifications;

- (b) confirm that the farming business earned the minimum annual gross income in the taxation year before the program year in which the application is submitted;
- (c) confirm that there has been no change in the information required under paragraphs 1 to 6 of subsection 2 (3) provided by the farming business in its most recent application; and
- (d) along with the application, provide a payment to the Director to be directed to an accredited farm organization in accordance with section 4.

Payments directed to accredited farm organization

4. (1) The payments required under sections 2 and 3 to be made to the Director and directed to an accredited farm organization are as follows:

- 1. For an application submitted for the program year ending on February 28, 2021, \$240 plus HST.
- 2. For an application submitted for the program year beginning on March 1, 2021, \$240 plus HST.
- 3. For an application submitted for a program year beginning on March 1, 2022 or later, \$255 plus HST.

(2) Payment shall be made by cheque or by another means acceptable to the Director.

(3) Within 10 business days after receiving a payment under section 2 or 3, the Director shall forward the payment to the accredited farm organization to which the farming business directed payment, along with,

- (a) the farming business's name, address, contact information and farming business registration number; and
- (b) any information collected under paragraphs 5 to 9 of subsection 2 (3), if the farming business has consented to the Director sharing that information with the accredited farm organization.

Change in business structure

5. (1) A farming business that undergoes a change in legal structure shall notify the Director of the change and shall provide the following updated information:

- 1. The information required for an application by a new applicant under subsection 2 (3).
- 2. Information the Director may request showing that the farming business earned the minimum annual gross income during the program year.
- 3. The farming business's most recent old registration number or farming business registration number.

(2) On receiving the notification, the Director shall cancel the farming business's old registration number or farming business registration number and assign a new farming business registration number to the farming business.

Effective period

6. (1) A farming business registration number for a program year obtained before the start of the program year is effective for the program year.

(2) A farming business registration number for a program year obtained after March 1 in the program year is effective beginning on the day on which the number is assigned and ending on the last day of February following the day on which the number is assigned.

ACCREDITATION OF FARM ORGANIZATIONS

Criteria

7. For the purpose of section 6 of the Act, the prescribed criteria for accredited farm organizations are the criteria set out in section 5 of Ontario Regulation 723/93 (General) made under the Act, as it read on December 31, 2020, with necessary modifications and the following specific modifications:

- 1. Paragraph 4 of subsection 5 (2) of Ontario Regulation 723/93 shall be read without the words "and prescribed under subsection 3 (2)" at the end.
- 2. The words "section 12 or 13 of the Act" at the end of paragraph 10 of subsection 5 (2) of Ontario Regulation 723/93 shall be read as "section 12 or 16 of the Act".

Notice of application for accreditation, etc.

8. (1) The persons listed in subsection (2) are prescribed as persons to whom the Tribunal shall give written notice of the following:

- 1. An application under subsection 4 (4) of the Act for initial accreditation as an accredited farm organization.
- 2. An application under subsection 7 (3) of the Act for the renewal of an accreditation as an accredited farm organization.

3. A review by the Tribunal under section 8 of the Act as to whether an accredited farm organization continues to qualify for accreditation.

(2) The persons mentioned in subsection (1) are the following:

1. The Minister.
2. The Director.
3. Each accredited farm organization.
4. The francophone organization that is receiving special funding under the Act.

Service of copy of order, decision re accreditation

9. (1) The persons listed in subsection (2) are prescribed as persons to whom the Tribunal shall serve a copy of the following:

1. An order to accredit a farm organization under subsection 6 (1) of the Act.
2. A decision to refuse to accredit a farm organization under subsection 6 (1) of the Act.
3. An order to renew the accreditation of a farm organization under subsection 7.2 (1) of the Act or to renew the accreditation provisionally under clause 7.3 (1) (b) of the Act.
4. A decision to refuse to renew the accreditation of a farm organization under clause 7.3 (1) (a) of the Act.
5. An order to remove the accreditation of a farm organization under clause 10 (1) (a) of the Act or to require an organization to meet specified conditions under clause 10 (1) (b) of the Act.

(2) The persons mentioned in subsection (1) are the following:

1. The Minister.
2. The Director.
3. Each accredited farm organization.
4. The francophone organization that is receiving special funding under the Act.

(3) The following are prescribed as persons on whom the Tribunal shall serve an order under subsection 11 (3) of the Act removing the accreditation of an accredited farm organization:

1. The Minister.
2. Each accredited farm organization.
3. The francophone organization that is receiving special funding under the Act.

Effective period, accreditation

10. The effective period of an accreditation of an accredited farm organization under subsection 6 (2) of the Act begins on the day on which the Tribunal issues the order accrediting the farm organization and ends on September 1 in the fifth year after the year in which the order is issued.

Same, transition

11. The effective period of an accreditation of a farm organization that was accredited by order of the Tribunal before January 1, 2021 ends on September 1 in the fifth year after the year in which the Tribunal order accrediting the farm organization was issued.

Renewal of accreditation

12. (1) An accredited farm organization may apply to the Tribunal for renewal of its accreditation no earlier than nine months before its accreditation expires and no later than six months before its accreditation expires.

(2) The effective period of a renewal of the accreditation of an accredited farm organization under subsection 7.2 (2) of the Act begins on the day on which the Tribunal issues the order renewing the accreditation of the farm organization and ends on September 1 in the fifth year after the year in which the order is issued.

Director's administration fee

13. For the purposes of subsection 21 (4) of the Act, the prescribed fee to be charged to accredited farm organizations for the activities of the Director is \$15.45, plus HST, for each application for a farming business registration number the Director processes.

Refunds, s. 21 (7) of the Act

14. (1) An application for a refund from an accredited farm organization under subsection 21 (7) of the Act shall be made to the accredited farm organization to which the payment was directed no later than May 31 in the program year in which the applicant made the relevant payment to the Director.

(2) The application shall include the applicant's business name and farming business registration number.

FRANCOPHONE ORGANIZATIONS — ELIGIBILITY FOR SPECIAL FUNDING**Criteria**

15. For the purpose of clause 12 (1) (c) of the Act, the prescribed criteria for an organization to be eligible for special funding are the criteria set out in section 8 of Ontario Regulation 723/93 (General) made under the Act, as it read on December 31, 2020, with necessary modifications.

Notice of application for special funding, etc.

16. (1) The persons listed in subsection (2) are prescribed as persons to whom the Tribunal shall give written notice of the following:

1. An application by a francophone organization under subsection 12 (2) of the Act to receive special funding.
2. An application under subsection 16 (3) of the Act to continue to receive special funding.
3. A review by the Tribunal under section 19 of the Act as to whether a francophone organization continues to be eligible to receive special funding.

(2) The persons mentioned in subsection (1) are the following:

1. The Minister.
2. The Director.
3. Each accredited farm organization.
4. Any other francophone organization that has applied to receive special funding and whose application has not yet been determined.

(3) The following are prescribed as persons to whom the Tribunal shall give written notice of an application by a francophone organization under subsection 20.2 (1) of the Act to no longer receive special funding:

1. The Minister.
2. The Director.
3. Each accredited farm organization.

Service of copy of order, notice re eligibility

17. (1) The persons listed in subsection (2) are prescribed as persons to whom the Tribunal shall serve a copy of the following:

1. An order declaring a francophone organization to be eligible to receive special funding under subsection 14 (1) or (2) of the Act.
2. An order continuing the eligibility of a francophone organization to receive special funding under subsection 17.1 (1) of the Act.
3. An order declaring a francophone organization ineligible to receive special funding under clause 18 (1) (a) of the Act.
4. An order under clause 18 (1) (b) of the Act providing that a francophone organization is eligible to continue to receive special funding if it meets specified conditions within a specified period of time.
5. An order under subsection 20.2 (3) of the Act that a francophone organization no longer receive special funding.

(2) The persons mentioned in subsection (1) are the following:

1. The Minister.
2. The Director.
3. Each accredited farm organization.

Effective period, eligibility

18. The effective period of a francophone organization's eligibility to receive special funding under subsection 14 (4) of the Act begins on the day on which the Tribunal issues the order determining the organization is eligible and ends on September 1 in the fifth year after the year in which the order is issued.

Same, transition

19. The period of eligibility for the francophone organization that was determined to be eligible for special funding by order of the Tribunal before January 1, 2021 ends on September 1 in the fifth year after the year in which the Tribunal order was issued.

Continued special funding

20. (1) An eligible francophone organization may apply to the Tribunal to continue to receive special funding no earlier than nine months before its period of eligibility ends and no later than six months before its period of eligibility ends.

(2) The effective period of a francophone organization's eligibility to continue to receive special funding begins on the day on which the Tribunal determines the organization continues to be eligible and ends on September 1 in the fifth year after the year in which the order is issued.

MISCELLANEOUS**Use of information, s. 3 of the Act**

21. The following are prescribed as purposes for which the Ministry may use the information obtained under the Act:

1. To determine eligibility for programs that require a person to have a farming business registration number.
2. To respond to requests for information from Statistics Canada.
3. To respond to requests for information from Agriculture and Agri-Food Canada.
4. To provide to an accredited farm organization the business name, business contact information and farming business registration number of each farm business which directed payment to the accredited farm organization.
5. To plan for or respond to emergencies.
6. To undertake research for the improvement of agriculture, food or rural affairs, or to cause such research to be undertaken.
7. To support economic development, public health and safety or environmental objectives in Ontario.

Resubmitting returned payment

22. A person who receives a returned payment under paragraph 2 of subsection 7.3 (6) of the Act or under subsection 11 (6) of the Act shall resubmit the payment to the Director within 60 days.

Designation of Crown agency, s. 31.13 of the Act

23. For the purpose of subsection 31.13 (1) of the Act, a Crown agency must have at least five years of experience in delivering programs related to agriculture on behalf of a provincial or territorial government.

AMENDMENTS, REVOCATIONS AND COMMENCEMENT**Amendment**

24. Paragraph 14 of subsection 2 (3) of the Regulation is amended by striking out "a non-profit corporation incorporated under Part III of the *Corporations Act*" and substituting "a not-for-profit corporation incorporated under the *Not-for-Profit Corporations Act, 2010* or a predecessor of that Act".

Revocation

25. Sections 11 and 19 of the Regulation are revoked.

Commencement

26. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the later of the day section 35 of Schedule 3 to the *Better for People, Smarter for Business Act, 2019* comes into force and the day this Regulation is filed.

(2) Section 24 comes into force on the day subsection 4 (1) of the *Not-for-Profit Corporations Act, 2010* comes into force.

(3) Section 25 comes into force on January 1, 2026.

Made by:
Pris par :

Le ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales,

ERNIE HARDEMAN
Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs

Date made: December 22, 2020
Pris le : 22 décembre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 783/20

pris en vertu de la

**LOI DE 1993 SUR L'INSCRIPTION DES ENTREPRISES AGRICOLES ET LE FINANCEMENT
DES ORGANISMES AGRICOLES**

pris le 22 décembre 2020
 déposé le 22 décembre 2020
 publié sur le site Lois-en-ligne le 23 décembre 2020
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 janvier 2021

DISPOSITIONS GÉNÉRALES**SOMMAIRE**

INTERPRÉTATION

- | | | |
|-----|--|--|
| 1. | Interprétation | |
| | | NUMÉROS D'INSCRIPTION D'ENTREPRISE AGRICOLE — DEMANDES |
| 2. | Nouveaux auteurs d'une demande | |
| 3. | Demandes présentées par une personne déjà inscrite | |
| 4. | Palements envoyés à un organisme agricole agréé | |
| 5. | Modification de la structure de l'entreprise | |
| 6. | Période de validité | |
| | | AGRÈMENT DES ORGANISMES AGRICOLES |
| 7. | Critères | |
| 8. | Avis de requête en agrément | |
| 9. | Agrément : signification d'une copie de l'ordonnance ou de la décision | |
| 10. | Période de validité de l'agrément | |
| 11. | Idem : disposition transitoire | |
| 12. | Renouvellement de l'agrément | |
| 13. | Frais d'administration du directeur | |
| 14. | Remboursement : par. 21 (7) de la Loi | |
| | | ORGANISMES FRANCOPHONES — ADMISSIBILITÉ À UNE AIDE FINANCIÈRE SPÉCIALE |
| 15. | Critères | |
| 16. | Avis de requête d'aide financière spéciale | |
| 17. | Admissibilité : signification d'une copie de l'ordonnance ou de l'avis | |
| 18. | Période d'admissibilité | |
| 19. | Idem : disposition transitoire | |
| 20. | Aide financière spéciale continue | |
| | | DISPOSITIONS DIVERSES |
| 21. | Utilisation des renseignements : art. 3 de la Loi | |
| 22. | Renvoi du paiement retourné | |
| 23. | Désignation d'un organisme de la Couronne : art. 31.13 de la Loi | |
| | | MODIFICATIONS, ABROGATIONS ET ENTRÉE EN VIGUEUR |
| 24. | Modifications | |
| 25. | Abrogations | |
| 26. | Entrée en vigueur | |

INTERPRÉTATION

Interprétation

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«ancien numéro d'inscription» Numéro d'inscription attribué en application du paragraphe 21 (4) de la Loi, tel qu'il existait le 31 décembre 2020. («old registration number»)

«année de programme» Relativement à un numéro d'inscription d'entreprise agricole, s'entend de la période qui commence le 1^{er} mars d'une année donnée et qui se termine le dernier jour de février de l'année suivante. («program year»)

«directeur» La personne nommée directeur en application du paragraphe 1.1 (3) de la Loi. («Director»)

«revenu brut annuel minimum» Le revenu brut annuel énoncé au Règlement de l'Ontario 782/20 (Détermination du revenu agricole) pris en vertu de la Loi. («minimum annual gross income»)

NUMÉROS D'INSCRIPTION D'ENTREPRISE AGRICOLE — DEMANDES

Nouveaux auteurs d'une demande

2. (1) Le présent article s'applique à l'égard des demandes de numéro d'inscription d'entreprise agricole présentées par :
- a) une personne qui exploite une entreprise agricole et à qui un ancien numéro d'inscription ou un numéro d'inscription d'entreprise agricole n'a jamais été attribué;
 - b) une personne qui exploite une entreprise agricole et à qui un ancien numéro d'inscription ou un numéro d'inscription d'entreprise agricole n'a pas été attribué au cours des deux années de programme précédant la présentation de la demande de numéro d'inscription d'entreprise agricole.
- (2) Afin d'obtenir un numéro d'inscription d'entreprise agricole pour une année de programme donnée, la personne :
- a) à tout moment de l'année de programme, présente une demande sous la forme et de la façon qu'approuve le directeur;
 - b) joint à la demande un paiement au directeur à envoyer à un organisme agricole agréé conformément à l'article 4;
 - c) fournit les renseignements que le directeur demande afin qu'il puisse déterminer le revenu brut annuel de l'entreprise agricole aux termes de l'article 4 du Règlement de l'Ontario 782/20 (Détermination du revenu agricole) pris en vertu de la Loi.
- (3) La demande comprend les renseignements suivants :
1. Le nom commercial, l'adresse et les coordonnées de l'entreprise agricole.
 2. Le nom, l'adresse et les coordonnées d'au moins un particulier qui est autorisé à représenter l'entreprise agricole ou à prendre des décisions pour son compte.
 3. L'endroit principal où l'entreprise agricole exerce ses activités agricoles.
 4. Les numéros d'identification que le gouvernement de l'Ontario ou du Canada ou leurs mandataires ont déjà attribués à l'entreprise agricole, tels qu'un numéro d'identification d'AgriCorp, un numéro d'identification personnel du programme Agri-Stabilité ou d'un compte Agri-investissement, un numéro pour tout programme qui succède à ces programmes, un numéro de site ou un numéro d'entreprise de l'Agence du revenu du Canada.
 5. Le revenu agricole brut annuel approximatif de l'entreprise agricole, selon les tranches énoncées dans le formulaire de demande.
 6. Les sources du revenu agricole brut.
 7. L'âge approximatif du ou des agriculteurs, dans les tranches énoncées dans le formulaire de demande.
 8. Les renseignements suivants concernant l'entreprise agricole :
 - i. Le nombre total d'acres du bien-fonds de l'entreprise agricole.
 - ii. Le nombre d'acres cultivés.
 - iii. Le nombre d'acres qui appartiennent à l'entreprise agricole et le nombre d'acres qui sont loués à un autre propriétaire.
 9. Une description de la structure de l'entreprise agricole.
 10. Si l'entreprise agricole exerce ses activités en tant que société de personnes, le nom de chaque associé.
 11. Si l'entreprise agricole exerce ses activités en tant que fiducie, le nom de chaque fiduciaire et de chaque bénéficiaire.
 12. Si l'entreprise agricole exerce ses activités en tant que personne morale, son numéro de constitution.
 13. Si l'entreprise agricole exerce ses activités en tant que personne morale qui n'offre pas ses actions au public, le nom de chaque actionnaire.
 14. Si l'entreprise agricole exerce ses activités en tant que personne morale qui offre ses actions au public, société coopérative constituée sous le régime de la *Loi sur les sociétés coopératives* ou personne morale sans but lucratif constituée sous le régime de la partie III de la *Loi sur les personnes morales*, le nom de chacun de ses administrateurs et dirigeants.

Demandes présentées par une personne déjà inscrite

3. (1) Le présent article s'applique à l'égard des demandes de numéro d'inscription d'entreprise agricole présentées par une personne qui exploite une entreprise agricole et à qui un ancien numéro d'inscription ou un numéro d'inscription d'entreprise agricole a été attribué au cours des deux années de programme précédant la présentation d'une demande de numéro d'inscription d'entreprise agricole ou de l'une d'elles.

- (2) Pour renouveler un numéro d'inscription d'entreprise agricole pour une année de programme donnée, la personne :

- a) présente une demande sous la forme et de la façon qu'approuve le directeur, conformément aux délais prévus au Règlement de l'Ontario 722/93 (Dates de dépôt) pris en vertu de la Loi, avec les adaptations nécessaires;
- b) confirme que l'entreprise agricole a produit le revenu brut annuel minimum au cours de l'année d'imposition précédant l'année de programme où la demande est présentée;
- c) confirme qu'aucun changement n'a été apporté aux renseignements exigés aux dispositions 1 à 6 du paragraphe 2 (3) que l'entreprise agricole a fournis dans sa plus récente demande;
- d) joint à la demande un paiement au directeur à envoyer à un organisme agricole agréé conformément à l'article 4.

Paielements envoyés à un organisme agricole agréé

4. (1) Les paiements exigés aux termes des articles 2 et 3 qui doivent être effectués au directeur et envoyés à un organisme agricole agréé sont les suivants :

- 1. Si la demande est présentée pour l'année de programme qui se termine le 28 février 2021, 240 \$ majoré du montant de la TVH.
- 2. Si la demande est présentée pour l'année de programme qui commence le 1^{er} mars 2021, 240 \$ majoré du montant de la TVH.
- 3. Si la demande est présentée pour l'année de programme qui commence le 1^{er} mars 2022 ou après cette date, 255 \$ majoré du montant de la TVH.

(2) Les paiements sont effectués par chèque ou par tout autre moyen que le directeur juge acceptable.

(3) Dans les 10 jours ouvrables suivant la réception du paiement visé à l'article 2 ou 3, le directeur le fait parvenir à l'organisme agricole agréé auquel l'entreprise agricole a envoyé le paiement et y joint ce qui suit :

- a) le nom, l'adresse, les coordonnées et le numéro d'inscription d'entreprise agricole de l'entreprise agricole;
- b) tout renseignement recueilli en application des dispositions 5 à 9 du paragraphe 2 (3), si l'entreprise agricole a consenti à ce que le directeur partage ce renseignement avec l'organisme agricole agréé.

Modification de la structure de l'entreprise

5. (1) Toute entreprise agricole dont la structure juridique fait l'objet d'une modification en avise le directeur et lui fournit les renseignements mis à jour suivants :

- 1. Les renseignements qu'exige le paragraphe 2 (3) dans le cas du nouvel auteur d'une demande.
- 2. Les renseignements que le directeur demande montrant que l'entreprise agricole a produit le revenu brut annuel minimum au cours de l'année de programme.
- 3. Le plus récent ancien numéro d'inscription ou numéro d'inscription d'entreprise agricole de l'entreprise agricole.

(2) Sur réception de l'avis, le directeur annule l'ancien numéro d'inscription ou numéro d'inscription d'entreprise agricole de l'entreprise agricole et lui attribue un nouveau numéro d'inscription d'entreprise agricole.

Période de validité

6. (1) Tout numéro d'inscription d'entreprise agricole pour une année de programme donnée qui est obtenu avant le début de l'année de programme est valable pour celle-ci.

(2) Tout numéro d'inscription d'entreprise agricole pour une année de programme donnée qui est obtenu après le 1^{er} mars de l'année de programme est valable à partir du jour où il est attribué jusqu'au dernier jour de février suivant ce jour.

AGRÈMENT DES ORGANISMES AGRICOLES

Critères

7. Pour l'application de l'article 6 de la Loi, les critères prescrits pour les organismes agricoles agréés sont les critères énoncés à l'article 5 du Règlement de l'Ontario 723/93 (Dispositions générales) pris en vertu de la Loi, dans sa version du 31 décembre 2020, avec les adaptations nécessaires et les adaptations particulières suivantes :

- 1. La disposition 4 du paragraphe 5 (2) du Règlement de l'Ontario 723/93 s'interprète sans tenir compte des mots «— prescrit par le paragraphe 3 (2) —».
- 2. Les mots «l'article 12 ou 13 de la Loi» à la fin de la disposition 10 du paragraphe 5 (2) du Règlement de l'Ontario 723/93 s'interprètent comme «l'article 12 ou 16 de la Loi».

Avis de requête en agrément

8. (1) Les personnes visées au paragraphe (2) sont prescrites comme personnes à qui le Tribunal donne un avis écrit de ce qui suit :

1. Une requête visée au paragraphe 4 (4) de la Loi pour l'agrément initial comme organisme agricole agréé.
 2. Une requête visée au paragraphe 7 (3) de la Loi pour le renouvellement d'un agrément comme organisme agricole agréé.
 3. Une révision entreprise par le Tribunal en vertu de l'article 8 de la Loi visant à établir si un organisme agricole agréé est toujours admissible à l'agrément.
- (2) Les personnes mentionnées au paragraphe (1) sont les suivantes :
1. Le ministre.
 2. Le directeur.
 3. Chaque organisme agricole agréé.
 4. L'organisme francophone qui reçoit une aide financière spéciale prévue par la Loi.

Agrément : signification d'une copie de l'ordonnance ou de la décision

9. (1) Les personnes visées au paragraphe (2) sont prescrites comme personnes à qui le Tribunal signifie une copie de ce qui suit :

1. Une ordonnance rendue en vertu du paragraphe 6 (1) de la Loi accordant l'agrément à un organisme agricole.
 2. Une décision prise en vertu du paragraphe 6 (1) de la Loi de refuser l'agrément d'un organisme agricole.
 3. Une ordonnance rendue en vertu du paragraphe 7.2 (1) de la Loi renouvelant l'agrément d'un organisme agricole ou une ordonnance rendue en vertu de l'alinéa 7.3 (1) b) de la Loi renouvelant l'agrément de façon provisoire.
 4. Une décision prise en vertu de l'alinéa 7.3 (1) a) de la Loi de refuser de renouveler l'agrément d'un organisme agricole.
 5. Une ordonnance rendue en vertu de l'alinéa 10 (1) a) de la Loi révoquant l'agrément d'un organisme agricole ou l'ordonnance rendue en vertu de l'alinéa 10 (1) b) de la Loi exigeant qu'un organisme satisfasse aux conditions précisées.
- (2) Les personnes mentionnées au paragraphe (1) sont les suivantes :
1. Le ministre.
 2. Le directeur.
 3. Chaque organisme agricole agréé.
 4. L'organisme francophone qui reçoit une aide financière spéciale prévue par la Loi.

(3) Les personnes suivantes sont prescrites comme personnes à qui le Tribunal signifie une ordonnance en application du paragraphe 11 (3) de la Loi révoquant l'agrément d'un organisme agricole :

1. Le ministre.
2. Chaque organisme agricole agréé.
3. L'organisme francophone qui reçoit une aide financière spéciale prévue par la Loi.

Période de validité de l'agrément

10. La période de validité de l'agrément d'un organisme agricole prévu au paragraphe 6 (2) de la Loi commence le jour où le Tribunal rend l'ordonnance d'agrément de l'organisme et prend fin le 1^{er} septembre de la cinquième année suivant celle où l'ordonnance est rendue.

Idem : disposition transitoire

11. La période de validité de l'agrément d'un organisme agricole qui a été agréé par une ordonnance rendue par le Tribunal avant le 1^{er} janvier 2021 prend fin le 1^{er} septembre de la cinquième année suivant celle où l'ordonnance d'agrément a été rendue.

Renouvellement de l'agrément

12. (1) Un organisme agricole agréé peut, par voie de requête, demander au Tribunal de renouveler son agrément au plus tôt neuf mois et au plus tard six mois avant l'expiration de celui-ci.

(2) La période de validité du renouvellement de l'agrément d'un organisme agricole agréé visée au paragraphe 7.2 (2) de la Loi commence le jour où le Tribunal rend l'ordonnance renouvelant l'agrément et prend fin le 1^{er} septembre de la cinquième année suivant celle où l'ordonnance est rendue.

Frais d'administration du directeur

13. Pour l'application du paragraphe 21 (4) de la Loi, les frais prescrits à exiger des organismes agricoles agréés pour les activités du directeur sont de 15,45 \$, majorés du montant de la TVH, pour chaque demande de numéro d'inscription d'entreprise agricole que traite le directeur.

Remboursement : par. 21 (7) de la Loi

14. (1) Toute demande de remboursement faite à un organisme agricole agréé en vertu du paragraphe 21 (7) de la Loi doit être présentée à l'organisme agricole agréé à qui le paiement a été envoyé au plus tard le 31 mai de l'année de programme où l'auteur de la demande a effectué le paiement en question au directeur.

(2) La demande comprend le nom commercial et le numéro d'inscription d'entreprise agricole de l'auteur de la demande.

ORGANISMES FRANCOPHONES — ADMISSIBILITÉ À UNE AIDE FINANCIÈRE SPÉCIALE**Critères**

15. Pour l'application de l'alinéa 12 (1) c) de la Loi, les critères prescrits pour qu'un organisme soit admissible à une aide financière spéciale sont les critères énoncés à l'article 8 du Règlement de l'Ontario 723/93 (Dispositions générales) pris en vertu de la Loi, dans sa version du 31 décembre 2020, avec les adaptations nécessaires.

Avis de requête d'aide financière spéciale

16. (1) Les personnes visées au paragraphe (2) sont prescrites comme personnes à qui le Tribunal donne un avis écrit de ce qui suit :

1. Une requête visée au paragraphe 12 (2) de la Loi présentée par un organisme francophone visant à recevoir une aide financière spéciale.
2. Une requête visée au paragraphe 16 (3) de la Loi visant à continuer de recevoir une aide financière spéciale.
3. Une révision entreprise par le Tribunal en vertu de l'article 19 de la Loi afin d'établir si un organisme francophone est toujours admissible à recevoir une aide financière spéciale.

(2) Les personnes mentionnées au paragraphe (1) sont les suivantes :

1. Le ministre.
2. Le directeur.
3. Chaque organisme agricole agréé.
4. Tout autre organisme francophone qui a demandé, par voie de requête, à recevoir une aide financière spéciale et dont la requête n'a pas encore fait l'objet d'une décision.

(3) Les personnes suivantes sont prescrites comme personnes à qui le Tribunal donne un avis écrit d'une requête de ne plus recevoir d'aide financière spéciale faite par un organisme francophone en vertu du paragraphe 20.2 (1) de la Loi :

1. Le ministre.
2. Le directeur.
3. Chaque organisme agricole agréé.

Admissibilité : signification d'une copie de l'ordonnance ou de l'avis

17. (1) Les personnes visées au paragraphe (2) sont prescrites comme personnes à qui le Tribunal signifie une copie de ce qui suit :

1. Une ordonnance rendue en vertu du paragraphe 14 (1) ou (2) de la Loi déclarant qu'un organisme francophone est admissible à recevoir une aide financière spéciale.
2. Une ordonnance rendue en vertu du paragraphe 17.1 (1) de la Loi déclarant qu'un organisme francophone est toujours admissible à recevoir une aide financière spéciale.
3. Une ordonnance rendue en vertu de l'alinéa 18 (1) a) de la Loi déclarant qu'un organisme francophone est inadmissible à recevoir une aide financière spéciale.
4. Une ordonnance rendue en vertu de l'alinéa 18 (1) b) de la Loi prévoyant qu'un organisme francophone peut continuer à recevoir une aide financière spéciale s'il satisfait aux conditions précisées dans un délai précis.
5. Une ordonnance rendue en vertu du paragraphe 20.2 (3) de la Loi portant qu'un organisme francophone ne reçoit plus d'aide financière spéciale.

(2) Les personnes mentionnées au paragraphe (1) sont les suivantes :

1. Le ministre.
2. Le directeur.
3. Chaque organisme agricole agréé.

Période d'admissibilité

18. La période d'admissibilité d'un organisme francophone à recevoir l'aide financière spéciale en application du paragraphe 14 (4) de la Loi commence le jour où le Tribunal rend l'ordonnance déterminant que l'organisme y est admissible et se termine le 1^{er} septembre de la cinquième année suivant celle où l'ordonnance est rendue.

Idem : disposition transitoire

19. La période d'admissibilité d'un organisme francophone dont l'admissibilité à une aide financière spéciale a été décidée par une ordonnance du Tribunal avant le 1^{er} janvier 2021 prend fin le 1^{er} septembre de la cinquième année suivant celle où l'ordonnance a été rendue.

Aide financière spéciale continue

20. (1) Un organisme francophone admissible peut, par voie de requête, demander au Tribunal de continuer de recevoir une aide financière spéciale au plus tôt neuf mois et au plus tard six mois avant la fin de sa période d'admissibilité.

(2) La période pendant laquelle un organisme francophone est admissible à continuer de recevoir une aide financière spéciale commence le jour où le Tribunal rend l'ordonnance déterminant que l'organisme continue d'y être admissible et se termine le 1^{er} septembre de la cinquième année suivant celle où l'ordonnance est rendue.

DISPOSITIONS DIVERSES

Utilisation des renseignements : art. 3 de la Loi

21. Les fins suivantes sont prescrites comme fins auxquelles le ministère peut utiliser les renseignements obtenus sous le régime de la Loi :

1. Déterminer l'admissibilité aux programmes qui exigent qu'une personne ait un numéro d'inscription d'entreprise agricole.
2. Répondre aux demandes de renseignements faites par Statistique Canada.
3. Répondre aux demandes de renseignements faites par Agriculture et Agroalimentaire Canada.
4. Fournir à un organisme agricole agréé le nom commercial, les coordonnées et le numéro d'inscription d'entreprise agricole de chaque entreprise agricole qui lui a envoyé un paiement.
5. Dresser des plans d'urgence ou intervenir en cas d'urgence.
6. Effectuer ou faire effectuer des recherches en vue d'améliorer l'agriculture, l'alimentation ou les affaires rurales.
7. Soutenir les objectifs en matière de développement économique ou de santé et de sécurité publiques ou les objectifs environnementaux en Ontario.

Renvoi du paiement retourné

22. La personne qui reçoit un paiement retourné en application de la disposition 2 du paragraphe 7.3 (6) de la Loi ou du paragraphe 11 (6) de la Loi le remet de nouveau au directeur dans les 60 jours.

Désignation d'un organisme de la Couronne : art. 31.13 de la Loi

23. Pour l'application du paragraphe 31.13 (1) de la Loi, un organisme de la Couronne doit avoir au moins cinq ans d'expérience en prestation de programmes liés à l'agriculture pour le compte d'un gouvernement provincial ou territorial.

MODIFICATIONS, ABROGATIONS ET ENTRÉE EN VIGUEUR

Modifications

24. La disposition 14 du paragraphe 2 (3) du Règlement est modifiée par remplacement de «personne morale sans but lucratif constituée sous le régime de la partie III de la *Loi sur les personnes morales*» par «organisation sans but lucratif constituée sous le régime de la *Loi de 2010 sur les organisations sans but lucratif* ou d'une loi qu'elle remplace».

Abrogations

25. Les articles 11 et 19 du Règlement sont abrogés.

Entrée en vigueur

26. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 35 de l'annexe 3 de la *Loi de 2019 pour mieux servir la population et faciliter les affaires* et du jour de son dépôt.

(2) L'article 24 entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 4 (1) de la *Loi de 2010 sur les organisations sans but lucratif*.

(3) L'article 25 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2026.

Made by:

Pris par :

Le ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales,

ERNIE HARDEMAN
Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs

Date made: December 22, 2020

Pris le : 22 décembre 2020

ONTARIO REGULATION 784/20

made under the

FARM REGISTRATION AND FARM ORGANIZATIONS FUNDING ACT, 1993

Made: December 22, 2020

Filed: December 22, 2020

Published on e-Laws: December 23, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021Amending O. Reg. 722/93
(FILING DATES)**1. Subsection 1 (5) of Ontario Regulation 722/93 is revoked.****Commencement****2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2021 and the day it is filed.**Made by:
Pris par :*Le ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales,*ERNIE HARDEMAN
*Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs*Date made: December 22, 2020
Pris le : 22 décembre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 784/20

pris en vertu de la

**LOI DE 1993 SUR L'INSCRIPTION DES ENTREPRISES AGRICOLES ET LE FINANCEMENT
DES ORGANISMES AGRICOLES**

pris le 22 décembre 2020
déposé le 22 décembre 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 23 décembre 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 janvier 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 722/93
(DATES DE DÉPÔT)

1. Le paragraphe 1 (5) du Règlement de l'Ontario 722/93 est abrogé.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2021 et du jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

Le ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales,

ERNIE HARDEMAN
Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs

Date made: December 22, 2020
Pris le : 22 décembre 2020

ONTARIO REGULATION 785/20

made under the

POLICE SERVICES ACT

Made: December 22, 2020

Filed: December 23, 2020

Published on e-Laws: December 23, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021**PREPARATION AND ADOPTION OF COMMUNITY SAFETY AND WELL-BEING PLAN****Prescribed date for first community safety and well-being plan**

1. For the purposes of clause 143 (3) (a) of the Act, the prescribed date is July 1, 2021.

Commencement

2. **This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

Pris par :

*La sollicitrice générale,*SYLVIA JONES
Solicitor General

Date made: December 22, 2020

Pris le : 22 décembre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 785/20

pris en vertu de la

LOI SUR LES SERVICES POLICIERS

pris le 22 décembre 2020

déposé le 23 décembre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 23 décembre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 janvier 2021**PRÉPARATION ET ADOPTION D'UN PLAN DE SÉCURITÉ ET DE BIEN-ÊTRE
COMMUNAUTAIRES****Date prescrite du premier plan de sécurité et de bien-être communautaires**

1. Pour l'application de l'alinéa 143 (3) a) de la Loi, la date prescrite est le 1^{er} juillet 2021.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

*La sollicitrice générale,*SYLVIA JONES
Solicitor General

Date made: December 22, 2020

Pris le : 22 décembre 2020

ONTARIO REGULATION 786/20

made under the

CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014

Made: December 21, 2020

Filed: December 23, 2020

Published on e-Laws: December 23, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021Amending O. Reg. 137/15
(GENERAL)**1. Ontario Regulation 137/15 is amended by adding the following section:***Fees during closures under the Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020*

88.7 (1) No provider of a before and after school program shall charge or collect a fee in respect of the program during any period that the program is required to be closed pursuant to Ontario Regulation 82/20 (Rules for Areas in Stage 1) made under the *Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020*.

(2) A provider that is required to be closed as described in subsection (1) shall not, upon reopening, penalize any person who did not pay fees to the provider in respect of the before and after school program while the program was closed.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

2/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 786/20

pris en vertu de la

LOI DE 2014 SUR LA GARDE D'ENFANTS ET LA PETITE ENFANCE

pris le 21 décembre 2020

déposé le 23 décembre 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 23 décembre 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 janvier 2021modifiant le Règl. de l'Ont. 137/15
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)**1. Le Règlement de l'Ontario 137/15 est modifié par adjonction de l'article suivant :***Frais pendant la fermeture sous le régime de la Loi de 2020 sur la réouverture de l'Ontario (mesures adaptables en réponse à la COVID-19)*

88.7 (1) Aucun fournisseur d'un programme qui fonctionne avant et après l'école ne doit facturer ni percevoir des frais à l'égard du programme pendant toute période où celui-ci doit être fermé conformément au Règlement de l'Ontario 82/20 (Règles pour les régions à l'étape 1) pris en vertu de la *Loi de 2020 sur la réouverture de l'Ontario (mesures adaptables en réponse à la COVID-19)*.

(2) Le fournisseur qui doit être fermé comme l'indique le paragraphe (1) ne doit pas, à sa réouverture, pénaliser une personne qui ne lui a pas payé de frais à l'égard du programme qui fonctionne avant et après l'école pendant qu'il était fermé.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

2/21

ONTARIO REGULATION 787/20

made under the

PROVINCIAL PARKS AND CONSERVATION RESERVES ACT, 2006

Made: October 29, 2020

Filed: December 23, 2020

Published on e-Laws: December 23, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021

Amending O. Reg. 315/07

(DESIGNATION OF CONSERVATION RESERVES)

1. Schedule 67 to Ontario Regulation 315/07 is revoked and the following substituted:**SCHEDULE 67****CEDAR CREEK CONSERVATION RESERVE**

In the Geographic Township of Conmee, Municipal Township of Conmee, Territorial District of Thunder Bay, containing 336 hectares, more or less, being composed of that part of the said Geographic Township designated as Part 1 on a plan known as Cedar Creek Conservation Reserve filed on May 4, 2015, with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources and Forestry.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

2/21

ONTARIO REGULATION 788/20

made under the

PROVINCIAL PARKS AND CONSERVATION RESERVES ACT, 2006

Made: October 29, 2020
 Filed: December 23, 2020
 Published on e-Laws: December 23, 2020
 Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021

Amending O. Reg. 316/07
 (DESIGNATION AND CLASSIFICATION OF PROVINCIAL PARKS)

1. (1) The item for Craigleith Provincial Park (Recreational Class) in Table 1 of Ontario Regulation 316/07 is revoked and the following substituted:

Craigleith Provincial Park (Recreational Class)	In the Geographic Township of Collingwood, Town of the Blue Mountains, County of Grey containing 67 hectares, more or less, being composed of those parts of the said Geographic Township designated as Parts 1 and 2, both inclusive, on a plan known as Craigleith Provincial Park (Recreational Class), filed on August 5, 2016 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources and Forestry.
---	--

(2) The item for Fish Point Provincial Park (Nature Reserve Class) in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Fish Point Provincial Park (Nature Reserve Class)	Those parts of Pelee Island and the bed of Lake Erie in front of Pelee Island, now in the Township of Pelee, in the County of Essex being composed of all of lot 68, parts of lots 30 and 69, the road allowance between lots 68 and 70, the road allowance between lots 69 and 70, all of the road allowances along the shore of Pelee Island in front of lots 68 and part of the road allowance along the shore of Pelee Island in front of lots 30 and 69, all as shown on Registered Plan No. 35, part of the bed of Lake Erie in front of Registered Plan No. 35 and all of lot 70 as shown on Registered Plan No. 38, containing 109.78 hectares, more or less, all now designated as Parts 1 to 5 both inclusive, on a plan known as Southwestern-Fish Point filed on April 30, 1984 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources and Forestry.
---	---

(3) The item for Frontenac Provincial Park (Natural Environment Class) in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Frontenac Provincial Park (Natural Environment Class)	In the Geographic Townships of Bedford and Loughborough, in the County of Frontenac containing 5,350 hectares, more or less, being composed of those parts of the said Geographic Townships designated as Parts 1 and 2, on a plan known as Frontenac Provincial Park (Natural Environment Class), filed on January 25, 2019, with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources and Forestry.
---	---

(4) The item for Killarney Provincial Park (Wilderness Class) in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Killarney Provincial Park (Wilderness Class)	In the Geographic Townships of Hansen, Goschen, Sale, Carlyle, Killarney and Rutherford, in the Municipality of Killarney, and in the Geographic Townships of Roosevelt and Curtin, all in the Territorial District of Sudbury, containing 49,325 hectares, more or less, being composed of those Parts of the said Geographic Townships designated as Parts 1 to 4, both inclusive, on a plan known as Killarney Provincial Park (Wilderness Class), filed on December 29, 2005, with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources. Save and Except all of Crown Location CL 4223 designated as Part 1, Reference Plan 31R-1460.
--	--

(5) The item for Sandbanks Provincial Park (Natural Environment Class) in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Sandbanks Provincial Park (Natural Environment Class)	In the Corporation of the County of Prince Edward, Geographical Township of Hallowell, containing 1572 hectares, more or less, being composed of those Parts of the said Township designated as Parts 1 to 6 both inclusive, on a plan known as Sandbanks Provincial Park (Natural Environment Class), filed on September 14, 2018, with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources and Forestry.
---	---

(6) The item for Wabakimi Provincial Park in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Wabakimi Provincial Park	In Unsurveyed Territory, and in the Geographic Townships of Bulmer, Bertrand, Chevrier, Fletcher, Furlonge, Heathcote, Manion, Smye and McLaurin, in the Territorial District of Thunder Bay containing 892,940 hectares, more or less, being composed of those Parts of the Unsurveyed Territory and those Parts of the said Geographic Townships, designated as Parts 1 to 6, both inclusive on a plan known as Wabakimi Provincial Park, filed on September 20, 2018, with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
--------------------------	---

(7) The item for West Sandy Island Provincial Park (Nature Reserve Class) in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

West Sandy Island Provincial Park (Nature Reserve Class)	In the Geographical Township of Bertram, in the District of Nipissing, containing 260 hectares, more or less, being composed of that part of the said Geographic Township of Bertram, designated as Part 1, on a Plan known as West Sandy Island Provincial Park (Nature Reserve Class), filed on January 3, 2019 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources and Forestry.
--	---

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

ONTARIO REGULATION 789/20

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: December 23, 2020

Filed: December 23, 2020

Published on e-Laws: December 23, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021

Amending O. Reg. 82/20

(RULES FOR AREAS IN STAGE 1)

1. (1) Section 3 of Schedule 3 to Ontario Regulation 82/20 is revoked and the following substituted:**Schools and private schools**

3. (1) Schools and private schools within the meaning of the *Education Act* shall not provide in-person teaching or instruction.

- (2) Despite subsection (1), schools and private schools within the meaning of the *Education Act* may open,
 - (a) to the extent necessary to facilitate the operation of a child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*;
 - (b) to the extent necessary to facilitate the operation of an extended day program, as defined in the *Education Act*,
 - (i) for pupils beginning on December 28 and ending on December 31, and
 - (ii) if approved by the Minister of Education, for the provision of emergency child care for the children of individuals listed in Schedule 5 during the period when schools are not permitted to provide in-person teaching or instruction;
 - (c) to allow staff of the school or private school to provide remote teaching, instruction or support to pupils, so long as the school or private school operates in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health; or
 - (d) to the extent necessary to provide in-person instruction to pupils with special education needs who cannot be accommodated through remote learning and who wish to attend a school or their private school for in-person instruction, so long as the school or private school operates in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.
- (3) The condition set out in subsection (1) does not apply to schools that meet the condition set out in subsection (4) and that are operated by,
 - (a) a band, a council of a band or the Crown in right of Canada;
 - (b) an education authority that is authorized by a band, a council of a band or the Crown in right of Canada; or
 - (c) an entity that participates in the Anishinabek Education System.
- (4) A school described in subsection (3) may open if it meets the following condition:
 - 1. If a person who holds a study permit issued under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) and who entered Canada on or after November 17, 2020 attends the school, in-person teaching or instruction may only be provided to that person if the school or private school,
 - i. has a plan respecting COVID-19 that has been approved by the Minister of Education, and
 - ii. operates in accordance with the approved plan.

(2) Section 3 of Schedule 3 to the Regulation, as remade by subsection (1), is revoked and the following substituted:**Schools and private schools**

3. (1) Schools and private schools within the meaning of the *Education Act* shall not provide in-person teaching or instruction.

- (2) Despite subsection (1), schools and private schools within the meaning of the *Education Act* may open,
 - (a) to the extent necessary to facilitate the operation of a child care centre or authorized recreational and skill building program within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*;

- (b) if approved by the Minister of Education, to the extent necessary to facilitate the operation of an extended day program, as defined in the *Education Act*, for the provision of emergency child care for the children of individuals listed in Schedule 5 during the period when schools are not permitted to provide in-person teaching or instruction;
 - (c) to allow staff of the school or private school to provide remote teaching, instruction or support to pupils, so long as the school or private school operates in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health; or
 - (d) to the extent necessary to provide in-person instruction to pupils with special education needs who cannot be accommodated through remote learning and who wish to attend a school or their private school for in-person instruction, so long as the school or private school operates in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.
- (3) Despite subsection (1), schools and private schools may provide in-person teaching or instruction if they meet the following conditions:

1. At least one of the following must be true:
 - i. They must only provide in-person teaching or instruction to pupils in kindergarten or grades 1 through 8.
 - ii. They must be located in any of the following health units:
 - A. The District of Algoma Health Unit.
 - B. North Bay Parry Sound District Health Unit.
 - C. Northwestern Health Unit.
 - D. Porcupine Health Unit.
 - E. Sudbury and District Health Unit.
 - F. Thunder Bay District Health Unit.
 - G. Timiskaming Health Unit.
2. They must be operated in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.
3. If in-person teaching or instruction at the institution involves singing or the playing of brass or wind instruments,
 - i. every person who is singing or playing must be separated from every other person by plexiglass or some other impermeable barrier, and
 - ii. every person in the instructional space must remain at least two metres apart from every other person in the instructional space.
4. If a person who holds a study permit issued under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) and who entered Canada on or after November 17, 2020 attends the school, in-person teaching or instruction may only be provided to that person if the school or private school,
 - i. has a plan respecting COVID-19 that has been approved by the Minister of Education, and
 - ii. operates in accordance with the approved plan.

(4) The condition set out in subsection (1) does not apply to schools that meet the condition set out in paragraph 4 of subsection (3) and that are operated by,

- (a) a band, a council of a band or the Crown in right of Canada;
- (b) an education authority that is authorized by a band, a council of a band or the Crown in right of Canada; or
- (c) an entity that participates in the Anishinabek Education System.

2. Schedule 5 to the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

29. Staff as defined in the *Retirement Homes Act, 2010*.
30. Licensees as defined in the *Retirement Homes Act, 2010* who are individuals and who work or provide services at a retirement home.
31. Staff as defined in the *Long-Term Care Homes Act, 2007*.

Amendments to O. Reg. 779/20

3. (1) Subsections 6 (2) and (3) of Ontario Regulation 779/20 are revoked.

(2) Subsection 6 (4) of the Regulation is amended by striking out “as remade by subsection (3)”.

(3) Subsection 8 (1) of the Regulation is amended by striking out “subsections (2) and (3)” and substituting “subsection (3)”.

(4) Subsection 8 (2) of the Regulation is revoked.

Commencement

4. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsection 1 (1) and section 2 come into force on December 26, 2020.

(3) Subsection 1 (2) comes into force on January 11, 2021.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 789/20

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

pris le 23 décembre 2020
 déposé le 23 décembre 2020
 publié sur le site Lois-en-ligne le 23 décembre 2020
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 janvier 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 82/20
 (RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 1)

1. (1) L'article 3 de l'annexe 3 du Règlement de l'Ontario 82/20 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Écoles et écoles privées**

3. (1) Les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* ne doivent pas dispenser un enseignement en personne.

(2) Malgré le paragraphe (1), les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* peuvent ouvrir :

- a) dans la mesure où cela est nécessaire pour faciliter l'exploitation d'un centre de garde ou le fonctionnement d'un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*;
- b) dans la mesure où cela est nécessaire pour faciliter le fonctionnement d'un programme de jour prolongé, au sens de la définition donnée à ce terme dans la *Loi sur l'éducation* :
 - (i) pour les élèves, du 28 décembre au 31 janvier inclusivement,
 - (ii) si le ministre de l'Éducation l'approuve, pour la fourniture de services de garde d'urgence pour les enfants des particuliers énumérés à l'annexe 5, pendant la période où les écoles ne sont pas autorisées à dispenser un enseignement en personne;
- c) pour permettre à leur personnel de dispenser un enseignement à distance ou un soutien aux élèves, à condition que l'école ou l'école privée fonctionne conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef;
- d) dans la mesure où cela est nécessaire pour dispenser un enseignement en personne aux élèves ayant des besoins en matière d'éducation à l'enfance en difficulté auxquels ne peut pas répondre l'apprentissage à distance, et qui désirent fréquenter une école ou leur école privée pour qu'un enseignement en personne leur soit dispensé, à condition que l'école ou l'école privée fonctionne conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

(3) La condition énoncée au paragraphe (1) ne s'applique pas aux écoles qui satisfont à la condition énoncée au paragraphe (4) et qui relèvent, selon le cas :

- a) d'une bande, du conseil d'une bande ou de la Couronne du chef du Canada;
- b) d'une commission indienne de l'éducation qui est autorisée par une bande, le conseil d'une bande ou la Couronne du chef du Canada;
- c) d'une entité qui participe au système d'éducation de la Nation anichinabée.

(4) Une école visée au paragraphe (3) peut ouvrir si elle satisfait à la condition suivante :

- 1. Si une personne qui détient un permis d'études délivré sous le régime de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada) et qui est entrée au Canada le 17 novembre 2020 ou après cette date fréquente l'école, un enseignement en personne ne peut lui être dispensé que si l'école ou l'école privée satisfait aux exigences suivantes :
 - i. elle dispose d'un plan concernant la COVID-19 qu'a approuvé le ministre de l'Éducation,
 - ii. elle fonctionne en conformité avec le plan approuvé.

(2) L'article 3 de l'annexe 3 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (1), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Écoles et écoles privées

3. (1) Les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* ne doivent pas dispenser un enseignement en personne.

(2) Malgré le paragraphe (1), les écoles et les écoles privées au sens de la *Loi sur l'éducation* peuvent ouvrir :

- a) dans la mesure où cela est nécessaire pour faciliter l'exploitation d'un centre de garde ou le fonctionnement d'un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*;
- b) si le ministre de l'Éducation l'approuve, dans la mesure où cela est nécessaire pour faciliter le fonctionnement d'un programme de jour prolongé, au sens de la définition donnée à ce terme dans la *Loi sur l'éducation*, pour la fourniture de services de garde d'urgence pour les enfants des particuliers énumérés à l'annexe 5 pendant la période où les écoles ne sont pas autorisées à dispenser un enseignement en personne;
- c) pour permettre à leur personnel de dispenser un enseignement à distance ou un soutien aux élèves, à condition que l'école ou l'école privée fonctionne conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef;
- d) dans la mesure où cela est nécessaire pour dispenser un enseignement en personne aux élèves qui ont des besoins en matière d'éducation à l'enfance en difficulté auxquels ne peut pas répondre l'apprentissage à distance, et qui désirent fréquenter une école ou leur école privée pour qu'un enseignement en personne leur soit dispensé, à condition que l'école ou l'école privée fonctionne conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

(3) Malgré le paragraphe (1), les écoles et les écoles privées peuvent dispenser un enseignement en personne si elles satisfont aux conditions suivantes :

1. Au moins l'un des énoncés suivants doit être véridique :

- i. Elles ne doivent dispenser un enseignement en personne qu'aux élèves du jardin d'enfants ou de la 1^{re} année à la 8^e année.
- ii. Elles doivent se situer dans l'une des circonscriptions sanitaires suivantes :
 - A. Circonscription sanitaire du district d'Algoma.
 - B. Circonscription sanitaire du district de North Bay-Parry Sound.
 - C. Circonscription sanitaire du Nord-Ouest.
 - D. Circonscription sanitaire de Porcupine.
 - E. Circonscription sanitaire de Sudbury et son district.
 - F. Circonscription sanitaire du district de Thunder Bay.
 - G. Circonscription sanitaire de Timiskaming.

2. Elles doivent fonctionner conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

3. Si l'enseignement en personne à l'établissement comporte du chant ou l'usage d'instruments à vent ou de la famille des cuivres :

- i. chaque personne qui chante ou qui joue d'un de ces instruments doit être séparée de chaque autre personne par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable,
- ii. chaque personne dans l'aire d'enseignement doit maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres personnes dans l'aire.

4. Si une personne qui détient un permis d'études délivré sous le régime de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada) et qui est entrée au Canada le 17 novembre 2020 ou après cette date fréquente l'école, un enseignement en personne ne peut lui être dispensé que si l'école ou l'école privée satisfait aux exigences suivantes :

- i. elle dispose d'un plan concernant la COVID-19 qu'a approuvé le ministre de l'Éducation,
- ii. elle fonctionne en conformité avec le plan approuvé.

(4) La condition énoncée au paragraphe (1) ne s'applique pas aux écoles qui satisfont à la condition énoncée à la disposition 4 du paragraphe (3) et qui relèvent, selon le cas :

- a) d'une bande, du conseil d'une bande ou de la Couronne du chef du Canada;

- b) d'une commission indienne de l'éducation qui est autorisée par une bande, le conseil d'une bande ou la Couronne du chef du Canada;
- c) d'une entité qui participe au système d'éducation de la Nation anichinabée.

2. L'annexe 5 du Règlement est modifiée par adjonction des dispositions suivantes :

- 29. Le personnel, au sens de la définition donnée à ce terme dans la *Loi de 2010 sur les maisons de retraite*.
- 30. Les titulaires de permis, au sens de la définition donnée à ce terme dans la *Loi de 2010 sur les maisons de retraite*, qui sont des particuliers et qui travaillent dans une maison de retraite ou y fournissent des services.
- 31. Le personnel, au sens de la définition donnée à ce terme dans la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*.

Modification du Règl. de l'Ont. 779/20

3. (1) Les paragraphes 6 (2) et (3) du Règlement de l'Ontario 779/20 sont abrogés.

(2) Le paragraphe 6 (4) du Règlement est modifié par suppression de « , tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (3), ».

(3) Le paragraphe 8 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «des paragraphes (2) et (3)» «du paragraphe (3)».

(4) Le paragraphe 8 (2) du Règlement est abrogé.

Entrée en vigueur

- 4. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**
- (2) Le paragraphe 1 (1) et l'article 2 entrent en vigueur le 26 décembre 2020.**
- (3) Le paragraphe 1 (2) entre en vigueur le 11 janvier 2021.**

ONTARIO REGULATION 790/20

made under the

HOUSING SERVICES ACT, 2011

Made: December 23, 2020

Filed: December 24, 2020

Published on e-Laws: December 24, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: January 9, 2021

Amending O. Reg. 370/11

(HIGH NEED HOUSEHOLDS AND HOUSEHOLD INCOME LIMITS - SUBSECTION 40 (4) OF THE ACT)

1. Schedule 1 to Ontario Regulation 370/11 is revoked and the following substituted:**SCHEDULE 1
HIGH NEED HOUSEHOLDS (SECTION 1)**

Item	Column 1 Service Manager	Column 2 Area	Column 3 Annual household income limit Bachelor unit (\$)	Column 4 Annual household income limit 1-bedroom unit (\$)	Column 5 Annual household income limit 2-bedroom unit (\$)	Column 6 Annual household income limit 3-bedroom unit (\$)	Column 7 Annual household income limit 4-bedroom unit or larger (\$)
1.	City of Brantford	City of Brantford	18,300	23,400	27,600	33,000	40,800
2.	City of Brantford	Whole service area except as set out in item 1	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
3.	County of Bruce	Whole service area	15,300	18,900	23,100	25,200	30,000
4.	Municipality of Chatham-Kent	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
5.	City of Cornwall	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
6.	County of Dufferin	Town of Mono, Town of Orangeville	18,300	23,400	27,600	33,000	40,800
7.	County of Dufferin	Whole service area except as set out in item 6	15,300	18,900	23,100	25,200	30,000
8.	Regional Municipality of Durham	Town of Ajax, Municipality of Clarington, City of Oshawa, City of Pickering, Township of Uxbridge, Town of Whitby	18,300	23,400	27,600	33,000	40,800
9.	Regional Municipality of Durham	Whole service area except as set out in item 8	15,300	18,900	23,100	25,200	30,000
10.	City of Greater Sudbury	Whole service area	18,300	23,400	27,600	33,000	40,800
11.	County of Grey	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
12.	Regional Municipality of Halton	Whole service area	26,400	31,800	35,700	40,200	43,800
13.	City of Hamilton	Whole service area	18,300	23,400	27,600	33,000	40,800
14.	County of Hastings	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
15.	County of Huron	Whole service area	15,300	18,900	23,100	25,200	30,000
16.	City of Kawartha Lakes	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
17.	City of Kingston	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
18.	County of Lambton	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
19.	County of Lanark	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
20.	United Counties of Leeds and Grenville	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
21.	County of Lennox and Addington	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700

Item	Column 1 Service Manager	Column 2 Area	Column 3 Annual household income limit Bachelor unit (\$)	Column 4 Annual household income limit 1-bedroom unit (\$)	Column 5 Annual household income limit 2-bedroom unit (\$)	Column 6 Annual household income limit 3-bedroom unit (\$)	Column 7 Annual household income limit 4-bedroom unit or larger (\$)
22.	City of London	Municipality of Middlesex Centre, City of London, Municipality of Thames Centre	18,300	23,400	27,600	33,000	40,800
23.	City of London	Whole service area except as set out in item 22	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
24.	District Municipality of Muskoka	Whole service area	15,300	18,900	23,100	25,200	30,000
25.	Regional Municipality of Niagara	Township of West Lincoln	15,300	18,900	23,100	25,200	30,000
26.	Regional Municipality of Niagara	Whole service area except as set out in item 25	18,300	23,400	27,600	33,000	40,800
27.	Norfolk County	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
28.	County of Northumberland	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
29.	City of Ottawa	Whole service area	22,500	27,600	33,000	39,900	45,600
30.	County of Oxford	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
31.	Regional Municipality of Peel	Whole service area	26,400	31,800	35,700	40,200	43,800
32.	City of Peterborough	City of Peterborough	18,300	23,400	27,600	33,000	40,800
33.	City of Peterborough	Whole service area except as set out in item 32	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
34.	United Counties of Prescott and Russell	City of Clarence-Rockland, Township of Russell	18,300	23,400	27,600	33,000	40,800
35.	United Counties of Prescott and Russell	Whole service area except as set out in item 34	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
36.	County of Renfrew	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
37.	County of Simcoe	City of Barrie	18,300	23,400	27,600	33,000	40,800
38.	County of Simcoe	Town of Bradford West Gwillimbury, Town of New Tecumseth	26,400	31,800	35,700	40,200	43,800
39.	County of Simcoe	Whole service area except as set out in items 37 and 38	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
40.	City of St. Thomas	Township of Southwold, City of St. Thomas, Municipality of Central Elgin	18,300	23,400	27,600	33,000	40,800
41.	City of St. Thomas	Whole service area except as set out in item 40	15,300	18,900	23,100	25,200	30,000
42.	City of Stratford	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
43.	City of Toronto	Whole service area	26,400	31,800	35,700	40,200	43,800
44.	Regional Municipality of Waterloo	Township of Wellesley, Township of Wilmot	15,300	18,900	23,100	25,200	30,000
45.	Regional Municipality of Waterloo	Whole service area except as set out in item 44	18,300	23,400	27,600	33,000	40,800
46.	County of Wellington	City of Guelph	18,300	23,400	27,600	33,000	40,800
47.	County of Wellington	Whole service area except as set out in item 46	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
48.	City of Windsor	Town of Amherstburg, Town of Essex, Town of	18,300	23,400	27,600	33,000	40,800

Item	Column 1 Service Manager	Column 2 Area	Column 3 Annual household income limit Bachelor unit (\$)	Column 4 Annual household income limit 1-bedroom unit (\$)	Column 5 Annual household income limit 2-bedroom unit (\$)	Column 6 Annual household income limit 3-bedroom unit (\$)	Column 7 Annual household income limit 4-bedroom unit or larger (\$)
		Lakeshore, Town of LaSalle, Town of Tecumseh, City of Windsor					
49.	City of Windsor	Whole service area except as set out in item 48	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
50.	Regional Municipality of York	Whole service area	26,400	31,800	35,700	40,200	43,800
51.	Algoma District Services Administration Board	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
52.	District of Cochrane Social Services Administration Board	Town of Moosonee	N/A	31,500	38,100	43,500	47,400
53.	District of Cochrane Social Services Administration Board	Whole service area except as set out in item 52	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
54.	Kenora District Services Board	Township of Lake of the Woods, Township of Sioux Narrows-Nestor Falls	N/A	31,500	38,100	43,500	47,400
55.	Kenora District Services Board	Whole service area except as set out in item 54	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
56.	Manitoulin- Sudbury District Services Board	Whole service area	N/A	31,500	38,100	43,500	47,400
57.	District of Nipissing Social Services Administration Board	Township of Papineau- Cameron	N/A	31,500	38,100	43,500	47,400
58.	District of Nipissing Social Services Administration Board	Whole service area except as set out in item 57	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
59.	District of Parry Sound Social Services Administration Board	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
60.	Rainy River District Social Services Administration Board	Township of Chapple, Township of Dawson, Township of Morley	N/A	31,500	38,100	43,500	47,400
61.	Rainy River District Social Services Administration Board	Whole service area except as set out in item 60	15,300	18,900	23,100	25,200	30,000
62.	District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	Whole service area	16,200	19,800	23,700	26,100	35,700
63.	Thunder Bay	Township of Conmee,	18,300	23,400	27,600	33,000	40,800

Item	Column 1 Service Manager	Column 2 Area	Column 3 Annual household income limit Bachelor unit (\$)	Column 4 Annual household income limit 1-bedroom unit (\$)	Column 5 Annual household income limit 2-bedroom unit (\$)	Column 6 Annual household income limit 3-bedroom unit (\$)	Column 7 Annual household income limit 4-bedroom unit or larger (\$)
	Social Services Administration Board	Township of Gillies, Municipality of Neebing, Township of O'Connor, Municipality of Oliver- Paipoonge, Municipality of Shuniah, City of Thunder Bay					
64.	Thunder Bay Social Services Administration Board	Whole service area except as set out in item 63	15,300	18,900	23,100	25,200	30,000
65.	District of Timiskaming Social Services Administration Board	Whole service area	15,300	18,900	23,100	25,200	30,000

2. Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 2
HOUSEHOLD INCOME LIMITS (SECTION 2)

Item	Column 1 Service Manager	Column 2 Area	Column 3 Annual household income limit Bachelor unit (\$)	Column 4 Annual household income limit 1-bedroom unit (\$)	Column 5 Annual household income limit 2-bedroom unit (\$)	Column 6 Annual household income limit 3-bedroom unit (\$)	Column 7 Annual household income limit 4-bedroom unit or larger (\$)
1.	City of Brantford	City of Brantford	30,500	39,000	46,000	55,000	68,000
2.	City of Brantford	Whole service area except as set out in item 1	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
3.	County of Bruce	Whole service area	25,500	31,500	38,500	42,000	50,000
4.	Municipality of Chatham-Kent	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
5.	City of Cornwall	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
6.	County of Dufferin	Town of Mono, Town of Orangeville	30,500	39,000	46,000	55,000	68,000
7.	County of Dufferin	Whole service area except as set out in item 6	25,500	31,500	38,500	42,000	50,000
8.	Regional Municipality of Durham	Town of Ajax, Municipality of Clarington, City of Oshawa, City of Pickering, Township of Uxbridge, Town of Whitby	30,500	39,000	46,000	55,000	68,000
9.	Regional Municipality of Durham	Whole service area except as set out in item 8	25,500	31,500	38,500	42,000	50,000
10.	City of Greater Sudbury	Whole service area	30,500	39,000	46,000	55,000	68,000
11.	County of Grey	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
12.	Regional Municipality of Halton	Whole service area	44,000	53,000	59,500	67,000	73,000
13.	City of Hamilton	Whole service area	30,500	39,000	46,000	55,000	68,000
14.	County of Hastings	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
15.	County of Huron	Whole service area	25,500	31,500	38,500	42,000	50,000
16.	City of Kawartha Lakes	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
17.	City of Kingston	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
18.	County of Lambton	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500

Item	Column 1 Service Manager	Column 2 Area	Column 3 Annual household income limit Bachelor unit (\$)	Column 4 Annual household income limit 1-bedroom unit (\$)	Column 5 Annual household income limit 2-bedroom unit (\$)	Column 6 Annual household income limit 3-bedroom unit (\$)	Column 7 Annual household income limit 4-bedroom unit or larger (\$)
19.	County of Lanark	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
20.	United Counties of Leeds and Grenville	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
21.	County of Lennox and Addington	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
22.	City of London	Municipality of Middlesex Centre, City of London, Municipality of Thames Centre	30,500	39,000	46,000	55,000	68,000
23.	City of London	Whole service area except as set out in item 22	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
24.	District Municipality of Muskoka	Whole service area	25,500	31,500	38,500	42,000	50,000
25.	Regional Municipality of Niagara	Township of West Lincoln	25,500	31,500	38,500	42,000	50,000
26.	Regional Municipality of Niagara	Whole service area except as set out in item 25	30,500	39,000	46,000	55,000	68,000
27.	Norfolk County	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
28.	County of Northumberland	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
29.	City of Ottawa	Whole service area	37,500	46,000	55,000	66,500	76,000
30.	County of Oxford	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
31.	Regional Municipality of Peel	Whole service area	44,000	53,000	59,500	67,000	73,000
32.	City of Peterborough	City of Peterborough	30,500	39,000	46,000	55,000	68,000
33.	City of Peterborough	Whole service area except as set out in item 32	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
34.	United Counties of Prescott and Russell	City of Clarence-Rockland, Township of Russell	30,500	39,000	46,000	55,000	68,000
35.	United Counties of Prescott and Russell	Whole service area except as set out in item 34	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
36.	County of Renfrew	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
37.	County of Simcoe	City of Barrie	30,500	39,000	46,000	55,000	68,000
38.	County of Simcoe	Town of Bradford West Gwillimbury, Town of New Tecumseth	44,000	53,000	59,500	67,000	73,000
39.	County of Simcoe	Whole service area except as set out in items 37 and 38	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
40.	City of St. Thomas	Township of Southwold, City of St. Thomas, Municipality of Central Elgin	30,500	39,000	46,000	55,000	68,000
41.	City of St. Thomas	Whole service area except as set out in item 40	25,500	31,500	38,500	42,000	50,000
42.	City of Stratford	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
43.	City of Toronto	Whole service area	44,000	53,000	59,500	67,000	73,000
44.	Regional Municipality of Waterloo	Township of Wellesley, Township of Wilmot	25,500	31,500	38,500	42,000	50,000
45.	Regional Municipality of Waterloo	Whole service area except as set out in item 44	30,500	39,000	46,000	55,000	68,000
46.	County of Wellington	City of Guelph	30,500	39,000	46,000	55,000	68,000
47.	County of	Whole service area except as	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500

Item	Column 1 Service Manager	Column 2 Area	Column 3 Annual household income limit Bachelor unit (\$)	Column 4 Annual household income limit 1-bedroom unit (\$)	Column 5 Annual household income limit 2-bedroom unit (\$)	Column 6 Annual household income limit 3-bedroom unit (\$)	Column 7 Annual household income limit 4-bedroom unit or larger (\$)
	Wellington	set out in item 46					
48.	City of Windsor	Town of Amherstburg, Town of Essex, Town of Lakeshore, Town of LaSalle, Town of Tecumseh, City of Windsor	30,500	39,000	46,000	55,000	68,000
49.	City of Windsor	Whole service area except as set out in item 48	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
50.	Regional Municipality of York	Whole service area	44,000	53,000	59,500	67,000	73,000
51.	Algoma District Services Administration Board	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
52.	District of Cochrane Social Services Administration Board	Town of Moosonee	N/A	52,500	63,500	72,500	79,000
53.	District of Cochrane Social Services Administration Board	Whole service area except as set out in item 52	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
54.	Kenora District Services Board	Township of Lake of the Woods, Township of Sioux Narrows-Nestor Falls	N/A	52,500	63,500	72,500	79,000
55.	Kenora District Services Board	Whole service area except as set out in item 54	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
56.	Manitoulin-Sudbury District Services Board	Whole service area	N/A	52,500	63,500	72,500	79,000
57.	District of Nipissing Social Services Administration Board	Township of Papineau-Cameron	N/A	52,500	63,500	72,500	79,000
58.	District of Nipissing Social Services Administration Board	Whole service area except as set out in item 57	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
59.	District of Parry Sound Social Services Administration Board	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
60.	Rainy River District Social Services Administration Board	Township of Chapple, Township of Dawson, Township of Morley	N/A	52,500	63,500	72,500	79,000
61.	Rainy River District Social Services Administration Board	Whole service area except as set out in item 60	25,500	31,500	38,500	42,000	50,000
62.	District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	Whole service area	27,000	33,000	39,500	43,500	59,500
63.	Thunder Bay Social Services Administration Board	Township of Conmee, Township of Gillies, Municipality of Neebing, Township of O'Connor, Municipality of Oliver-	30,500	39,000	46,000	55,000	68,000

Item	Column 1 Service Manager	Column 2 Area	Column 3 Annual household income limit Bachelor unit (\$)	Column 4 Annual household income limit 1-bedroom unit (\$)	Column 5 Annual household income limit 2-bedroom unit (\$)	Column 6 Annual household income limit 3-bedroom unit (\$)	Column 7 Annual household income limit 4-bedroom unit or larger (\$)
		Paipoonge, Municipality of Shuniah, City of Thunder Bay					
64.	Thunder Bay Social Services Administration Board	Whole service area except as set out in item 63	25,500	31,500	38,500	42,000	50,000
65.	District of Timiskaming Social Services Administration Board	Whole service area	25,500	31,500	38,500	42,000	50,000

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2021 and the day it is filed.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

STEVE CLARK
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: December 23, 2020
Pris le : 23 décembre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 790/20

pris en vertu de la

LOI DE 2011 SUR LES SERVICES DE LOGEMENTpris le 23 décembre 2020
déposé le 24 décembre 2020publié sur le site Lois-en-ligne le 24 décembre 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 janvier 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 370/11

(MÉNAGES AYANT DES BESOINS IMPORTANTS ET SEUILS DE REVENU DES MÉNAGES - PARAGRAPHE 40
(4) DE LA LOI)**1. L'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 370/11 est abrogée et remplacée par ce qui suit :****ANNEXE 1
MÉNAGES AYANT DES BESOINS IMPORTANTS (ARTICLE 1)**

Point	Colonne 1 Gestionnaire de services	Colonne 2 Zone	Colonne 3 Seuil de revenu annuel des ménages Studio (\$)	Colonne 4 Seuil de revenu annuel des ménages Une chambre à coucher (\$)	Colonne 5 Seuil de revenu annuel des ménages Deux chambres à coucher (\$)	Colonne 6 Seuil de revenu annuel des ménages Trois chambres à coucher (\$)	Colonne 7 Seuil de revenu annuel des ménages Quatre chambres à coucher ou plus (\$)
1.	Cité de Brantford	Cité de Brantford	18 300	23 400	27 600	33 000	40 800
2.	Cité de Brantford	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 1	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
3.	Comté de Bruce	Toute l'aire de service	15 300	18 900	23 100	25 200	30 000
4.	Municipalité de Chatham-Kent	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
5.	Cité de Cornwall	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
6.	Comté de Dufferin	Ville de Mono, ville d'Orangeville	18 300	23 400	27 600	33 000	40 800
7.	Comté de Dufferin	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 6	15 300	18 900	23 100	25 200	30 000
8.	Municipalité régionale de Durham	Ville d'Ajux, municipalité de Clarington, cité d'Oshawa, cité de Pickering, canton d'Uxbridge, ville de Whitby	18 300	23 400	27 600	33 000	40 800
9.	Municipalité régionale de Durham	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 8	15 300	18 900	23 100	25 200	30 000
10.	Ville du Grand Sudbury	Toute l'aire de service	18 300	23 400	27 600	33 000	40 800
11.	Comté de Grey	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
12.	Municipalité régionale de Halton	Toute l'aire de service	26 400	31 800	35 700	40 200	43 800
13.	Cité de Hamilton	Toute l'aire de service	18 300	23 400	27 600	33 000	40 800
14.	Comté de Hastings	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
15.	Comté de Huron	Toute l'aire de service	15 300	18 900	23 100	25 200	30 000
16.	Cité de Kawartha Lakes	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
17.	Cité de Kingston	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
18.	Comté de Lambton	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
19.	Comté de Lanark	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
20.	Comtés unis de Leeds et Grenville	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
21.	Comté de Lennox et Addington	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
22.	Cité de London	Municipalité de Middlesex	18 300	23 400	27 600	33 000	40 800

Point	Colonne 1 Gestionnaire de services	Colonne 2 Zone	Colonne 3 Seuil de revenu annuel des ménages Studio (\$)	Colonne 4 Seuil de revenu annuel des ménages Une chambre à coucher (\$)	Colonne 5 Seuil de revenu annuel des ménages Deux chambres à coucher (\$)	Colonne 6 Seuil de revenu annuel des ménages Trois chambres à coucher (\$)	Colonne 7 Seuil de revenu annuel des ménages Quatre chambres à coucher ou plus (\$)
		Centre, cité de London, municipalité de Thames Centre					
23.	Cité de London	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 22	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
24.	Municipalité de district de Muskoka	Toute l'aire de service	15 300	18 900	23 100	25 200	30 000
25.	Municipalité régionale de Niagara	Canton de West Lincoln	15 300	18 900	23 100	25 200	30 000
26.	Municipalité régionale de Niagara	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 25	18 300	23 400	27 600	33 000	40 800
27.	Comté de Norfolk	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
28.	Comté de Northumberland	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
29.	Ville d'Ottawa	Toute l'aire de service	22 500	27 600	33 000	39 900	45 600
30.	Comté d'Oxford	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
31.	Municipalité régionale de Peel	Toute l'aire de service	26 400	31 800	35 700	40 200	43 800
32.	Cité de Peterborough	Cité de Peterborough	18 300	23 400	27 600	33 000	40 800
33.	Cité de Peterborough	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 32	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
34.	Comtés unis de Prescott et Russell	Cité de Clarence-Rockland, canton de Russell	18 300	23 400	27 600	33 000	40 800
35.	Comtés unis de Prescott et Russell	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 34	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
36.	Comté de Renfrew	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
37.	Comté de Simcoe	Cité de Barrie	18 300	23 400	27 600	33 000	40 800
38.	Comté de Simcoe	Ville de Bradford West Gwillimbury, ville de New Tecumseth	26 400	31 800	35 700	40 200	43 800
39.	Comté de Simcoe	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée aux points 37 et 38	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
40.	Cité de St. Thomas	Canton de Southwold, cité de St. Thomas, municipalité de Central Elgin	18 300	23 400	27 600	33 000	40 800
41.	Cité de St. Thomas	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 40	15 300	18 900	23 100	25 200	30 000
42.	Cité de Stratford	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
43.	Cité de Toronto	Toute l'aire de service	26 400	31 800	35 700	40 200	43 800
44.	Municipalité régionale de Waterloo	Canton de Wellesley, canton de Wilmot	15 300	18 900	23 100	25 200	30 000
45.	Municipalité régionale de Waterloo	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 44	18 300	23 400	27 600	33 000	40 800
46.	Comté de Wellington	Cité de Guelph	18 300	23 400	27 600	33 000	40 800
47.	Comté de Wellington	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 46	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
48.	Cité de Windsor	Ville d'Amherstburg, ville d'Essex, ville de Lakeshore, ville de LaSalle, ville de Tecumseh, cité de Windsor	18 300	23 400	27 600	33 000	40 800
49.	Cité de Windsor	Toute l'aire de service sauf la	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700

Point	Colonne 1 Gestionnaire de services	Colonne 2 Zone	Colonne 3 Seuil de revenu annuel des ménages Studio (\$)	Colonne 4 Seuil de revenu annuel des ménages Une chambre à coucher (\$)	Colonne 5 Seuil de revenu annuel des ménages Deux chambres à coucher (\$)	Colonne 6 Seuil de revenu annuel des ménages Trois chambres à coucher (\$)	Colonne 7 Seuil de revenu annuel des ménages Quatre chambres à coucher ou plus (\$)
		partie indiquée au point 48					
50.	Municipalité régionale de York	Toute l'aire de service	26 400	31 800	35 700	40 200	43 800
51.	Conseil d'administration des services du district d'Algoma	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
52.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Cochrane	Ville de Moosonee	s.o.	31 500	38 100	43 500	47 400
53.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Cochrane	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 52	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
54.	Conseil des services du district de Kenora	Canton de Lake of the Woods, canton de Sioux Narrows-Nestor Falls	s.o.	31 500	38 100	43 500	47 400
55.	Conseil des services du district de Kenora	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 54	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
56.	Conseil des services du district de Manitoulin-Sudbury	Toute l'aire de service	s.o.	31 500	38 100	43 500	47 400
57.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing	Canton de Papineau-Cameron	s.o.	31 500	38 100	43 500	47 400
58.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 57	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
59.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Parry Sound	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
60.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Rainy River	Canton de Chapple, canton de Dawson, canton de Morley	s.o.	31 500	38 100	43 500	47 400
61.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Rainy River	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 60	15 300	18 900	23 100	25 200	30 000
62.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Sault Ste. Marie	Toute l'aire de service	16 200	19 800	23 700	26 100	35 700
63.	Conseil d'administration	Canton de Conmee, canton de Gillies, municipalité de	18 300	23 400	27 600	33 000	40 800

Point	Colonne 1 Gestionnaire de services	Colonne 2 Zone	Colonne 3 Seuil de revenu annuel des ménages Studio (\$)	Colonne 4 Seuil de revenu annuel des ménages Une chambre à coucher (\$)	Colonne 5 Seuil de revenu annuel des ménages Deux chambres à coucher (\$)	Colonne 6 Seuil de revenu annuel des ménages Trois chambres à coucher (\$)	Colonne 7 Seuil de revenu annuel des ménages Quatre chambres à coucher ou plus (\$)
	des services sociaux de Thunder Bay	Neebing, canton d'O'Connor, municipalité d'Oliver-Paipoonge, municipalité de Shuniah, cité de Thunder Bay					
64.	Conseil d'administration des services sociaux de Thunder Bay	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 63	15 300	18 900	23 100	25 200	30 000
65.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Timiskaming	Toute l'aire de service	15 300	18 900	23 100	25 200	30 000

2. L'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ANNEXE 2
SEUILS DE REVENU DES MÉNAGES (ARTICLE 2)

Point	Colonne 1 Gestionnaire de services	Colonne 2 Zone	Colonne 3 Seuil de revenu annuel des ménages Studio (\$)	Colonne 4 Seuil de revenu annuel des ménages Une chambre à coucher (\$)	Colonne 5 Seuil de revenu annuel des ménages Deux chambres à coucher (\$)	Colonne 6 Seuil de revenu annuel des ménages Trois chambres à coucher (\$)	Colonne 7 Seuil de revenu annuel des ménages Quatre chambres à coucher ou plus (\$)
1.	Cité de Brantford	Cité de Brantford	30 500	39 000	46 000	55 000	68 000
2.	Cité de Brantford	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 1	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
3.	Comté de Bruce	Toute l'aire de service	25 500	31 500	38 500	42 000	50 000
4.	Municipalité de Chatham-Kent	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
5.	Cité de Cornwall	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
6.	Comté de Dufferin	Ville de Mono, ville d'Orangeville	30 500	39 000	46 000	55 000	68 000
7.	Comté de Dufferin	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 6	25 500	31 500	38 500	42 000	50 000
8.	Municipalité régionale de Durham	Ville d'Ajax, municipalité de Clarington, cité d'Oshawa, cité de Pickering, canton d'Uxbridge, ville de Whitby	30 500	39 000	46 000	55 000	68 000
9.	Municipalité régionale de Durham	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 8	25 500	31 500	38 500	42 000	50 000
10.	Ville du Grand Sudbury	Toute l'aire de service	30 500	39 000	46 000	55 000	68 000
11.	Comté de Grey	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
12.	Municipalité régionale de Halton	Toute l'aire de service	44 000	53 000	59 500	67 000	73 000
13.	Cité de Hamilton	Toute l'aire de service	30 500	39 000	46 000	55 000	68 000
14.	Comté de Hastings	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
15.	Comté de Huron	Toute l'aire de service	25 500	31 500	38 500	42 000	50 000
16.	Cité de Kawartha Lakes	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
17.	Cité de Kingston	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
18.	Comté de	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500

Point	Colonne 1 Gestionnaire de services	Colonne 2 Zone	Colonne 3 Seuil de revenu annuel des ménages Studio (\$)	Colonne 4 Seuil de revenu annuel des ménages Une chambre à coucher (\$)	Colonne 5 Seuil de revenu annuel des ménages Deux chambres à coucher (\$)	Colonne 6 Seuil de revenu annuel des ménages Trois chambres à coucher (\$)	Colonne 7 Seuil de revenu annuel des ménages Quatre chambres à coucher ou plus (\$)
	Lambton						
19.	Comté de Lanark	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
20.	Comtés unis de Leeds et Grenville	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
21.	Comté de Lennox et Addington	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
22.	Cité de London	Municipalité de Middlesex Centre, cité de London, municipalité de Thames Centre	30 500	39 000	46 000	55 000	68 000
23.	Cité de London	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 22	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
24.	Municipalité de district de Muskoka	Toute l'aire de service	25 500	31 500	38 500	42 000	50 000
25.	Municipalité régionale de Niagara	Canton de West Lincoln	25 500	31 500	38 500	42 000	50 000
26.	Municipalité régionale de Niagara	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 25	30 500	39 000	46 000	55 000	68 000
27.	Comté de Norfolk	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
28.	Comté de Northumberland	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
29.	Ville d'Ottawa	Toute l'aire de service	37 500	46 000	55 000	66 500	76 000
30.	Comté d'Oxford	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
31.	Municipalité régionale de Peel	Toute l'aire de service	44 000	53 000	59 500	67 000	73 000
32.	Cité de Peterborough	Cité de Peterborough	30 500	39 000	46 000	55 000	68 000
33.	Cité de Peterborough	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 32	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
34.	Comtés unis de Prescott et Russell	Cité de Clarence-Rockland, canton de Russell	30 500	39 000	46 000	55 000	68 000
35.	Comtés unis de Prescott et Russell	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 34	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
36.	Comté de Renfrew	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
37.	Comté de Simcoe	Cité de Barrie	30 500	39 000	46 000	55 000	68 000
38.	Comté de Simcoe	Ville de Bradford West Gwillimbury, ville de New Tecumseth	44 000	53 000	59 500	67 000	73 000
39.	Comté de Simcoe	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée aux points 37 et 38	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
40.	Cité de St. Thomas	Canton de Southwold, cité de St. Thomas, municipalité de Central Elgin	30 500	39 000	46 000	55 000	68 000
41.	Cité de St. Thomas	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 40	25 500	31 500	38 500	42 000	50 000
42.	Cité de Stratford	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
43.	Cité de Toronto	Toute l'aire de service	44 000	53 000	59 500	67 000	73 000
44.	Municipalité régionale de Waterloo	Canton de Wellesley, canton de Wilmot	25 500	31 500	38 500	42 000	50 000
45.	Municipalité régionale de Waterloo	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 44	30 500	39 000	46 000	55 000	68 000
46.	Comté de	Cité de Guelph	30 500	39 000	46 000	55 000	68 000

Point	Colonne 1 Gestionnaire de services	Colonne 2 Zone	Colonne 3 Seuil de revenu annuel des ménages Studio (\$)	Colonne 4 Seuil de revenu annuel des ménages Une chambre à coucher (\$)	Colonne 5 Seuil de revenu annuel des ménages Deux chambres à coucher (\$)	Colonne 6 Seuil de revenu annuel des ménages Trois chambres à coucher (\$)	Colonne 7 Seuil de revenu annuel des ménages Quatre chambres à coucher ou plus (\$)
	Wellington						
47.	Comté de Wellington	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 46	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
48.	Cité de Windsor	Ville d'Amherstburg, ville d'Essex, ville de Lakeshore, ville de LaSalle, ville de Tecumseh, cité de Windsor	30 500	39 000	46 000	55 000	68 000
49.	Cité de Windsor	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 48	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
50.	Municipalité régionale de York	Toute l'aire de service	44 000	53 000	59 500	67 000	73 000
51.	Conseil d'administration des services du district d'Algoma	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
52.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Cochrane	Ville de Moosonee	s.o.	52 500	63 500	72 500	79 000
53.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Cochrane	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 52	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
54.	Conseil des services du district de Kenora	Canton de Lake of the Woods, canton de Sioux Narrows-Nestor Falls	s.o.	52 500	63 500	72 500	79 000
55.	Conseil des services du district de Kenora	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 54	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
56.	Conseil des services du district de Manitoulin-Sudbury	Toute l'aire de service	s.o.	52 500	63 500	72 500	79 000
57.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing	Canton de Papineau-Cameron	s.o.	52 500	63 500	72 500	79 000
58.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 57	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
59.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Parry Sound	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
60.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Rainy River	Canton de Chapple, canton de Dawson, canton de Morley	s.o.	52 500	63 500	72 500	79 000
61.	Conseil d'administration des services sociaux du district	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 60	25 500	31 500	38 500	42 000	50 000

Point	Colonne 1 Gestionnaire de services	Colonne 2 Zone	Colonne 3 Seuil de revenu annuel des ménages Studio (\$)	Colonne 4 Seuil de revenu annuel des ménages Une chambre à coucher (\$)	Colonne 5 Seuil de revenu annuel des ménages Deux chambres à coucher (\$)	Colonne 6 Seuil de revenu annuel des ménages Trois chambres à coucher (\$)	Colonne 7 Seuil de revenu annuel des ménages Quatre chambres à coucher ou plus (\$)
	de Rainy River						
62.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Sault Ste. Marie	Toute l'aire de service	27 000	33 000	39 500	43 500	59 500
63.	Conseil d'administration des services sociaux de Thunder Bay	Canton de Conmee, canton de Gillies, municipalité de Neebing, canton d'O'Connor, municipalité d'Oliver-Paipoonge, municipalité de Shuniah, cité de Thunder Bay	30 500	39 000	46 000	55 000	68 000
64.	Conseil d'administration des services sociaux de Thunder Bay	Toute l'aire de service sauf la partie indiquée au point 63	25 500	31 500	38 500	42 000	50 000
65.	Conseil d'administration des services sociaux du district de Timiskaming	Toute l'aire de service	25 500	31 500	38 500	42 000	50 000

Entrée en vigueur**3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2021 et du jour de son dépôt.**

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

STEVE CLARK
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: December 23, 2020
Pris le : 23 décembre 2020

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 02

Ontario Highway Transport Board	127
Commission des transports routiers de l'Ontario	127
Government Notices Respecting Corporations	128
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies	128
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	128
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	128
Certificate of Dissolution	128
Certificat de dissolution	128
Government Notices — Other	130
Avis du gouvernement — Autres	130
Marriage Act	130
Loi sur le mariage	130
Change of Name Act	131
Loi sur le Changement de Nom	131
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	140
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	140
Applications to Provincial Parliament	140
Demandes au Parlement provincial	140
Corporation Notices	140
Avis relatifs aux compagnies	140
Other	141
Autres	141
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	143
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	143
CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014	O. Reg. 786/20..... 206
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 775/20..... 143
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 776/20..... 155
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 777/20..... 156
FARM REGISTRATION AND FARM ORGANIZATIONS FUNDING ACT, 1993	O. Reg. 782/20..... 184
FARM REGISTRATION AND FARM ORGANIZATIONS FUNDING ACT, 1993	O. Reg. 783/20..... 188
FARM REGISTRATION AND FARM ORGANIZATIONS FUNDING ACT, 1993	O. Reg. 784/20..... 202
HOUSING SERVICES ACT, 2011	O. Reg. 790/20..... 216
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998	O. Reg. 781/20..... 182
POLICE SERVICES ACT	O. Reg. 785/20..... 204
PROVINCIAL OFFENCES ACT	O. Reg. 778/20..... 157
PROVINCIAL PARKS AND CONSERVATION RESERVES ACT, 2006	O. Reg. 787/20..... 207
PROVINCIAL PARKS AND CONSERVATION RESERVES ACT, 2006	O. Reg. 788/20..... 208
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 779/20..... 158
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 780/20..... 178
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 789/20..... 210
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	233
Information Text for Ontario Gazette	234

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format Word.doc par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus, Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M74 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a Word.doc format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca

